

Приложение к Распоряжению от 29.11.2023 № 76/32

Федеральная служба по интеллектуальной собственности
(Роспатент)

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ» (ФИПС)

**РУКОВОДСТВО ПО ПРОВЕДЕНИЮ ПАТЕНТНОГО ПОИСКА
В БАЗЕ ДАННЫХ PATENTSCOPE**

2025

Составитель
снс отдела 32 ФИПС

В.В. Максимова

База данных PATENTSCOPE

Оглавление

1. ДОСТУП К БД PATENTSCOPE	4
2. НАПОЛНЕНИЕ БД PATENTSCOPE	4
3. Описание БД PATENTSCOPE	5
3.1. Основные опции и интерфейс	5
3.1.1. Виды поиска.....	5
3.1.2. Постоянные элементы интерфейса.....	6
3.2. Постоянная линейка меню опций.....	7
3.2.1. Доступные опции	7
3.2.2. Настройки (Settings).....	8
3.2.2.1 Вкладка Query (Запрос).	9
3.2.2.2 Вкладка Office (Ведомство)	11
3.2.2.3 Вкладка Result.....	13
3.2.2.4 Вкладка Download (Загрузить/скачать).....	14
3.2.2.5 Вкладка Interface (Интерфейс)	14
3.3. Особенности разных видов поиска.....	15
3.3.1. Simple Search (Простой поиск)	15
3.3.2 Field Combination (Комбинация полей)	17
3.3.3 Advanced Search (Расширенный поиск)	20
3.3.3.1 Ввод запроса в Advanced Search	21
3.3.4. Поиск информации в непатентной литературе (НПЛ).....	25
3.4. Правила записи запросов (Query Syntax) в PATENTSCOPE	26
3.4.1. Термины	26
3.4.2. Поисковые поля	27
3.4.3. СТЕММИНГ	28
3.4.3.1. Сравнение результатов стемминга и неограниченного усечения	29
3.4.4. Поиски с подстановками и усечениями	29
3.4.5. Указание «близости» («соседства») терминов	30
3.4.6. Поиски по датам	31
3.4.7. Поиски по диапазонам	31
3.4.7.1 Поиски дат по их диапазонам	31
3.4.7.2. Поиски «динамических дат»	31
3.4.7.3 Поиски других данных по их диапазонам	32
3.4.8. Поиски по рубрикам патентных классификаций.....	32
3.4.8.1. Поиск по полям IC, CPC, CLASSIF, ICI, ICF, ICN	33
3.4.8.2. Поиск точно по введенной в запрос рубрике	33
3.4.9. Нечеткие поиски.....	34
3.4.10. Поиски пустых/не пустых полей	34
3.4.11. Формат номеров документов	35
3.4.11.1. Номера международных заявок РСТ	35
3.4.11.2 Номера национальных публикаций.....	36
3.5. Список результатов	36
3.5.1. Выгрузка документов из БД Patentscope	39

3.5.2. Анализ списка результатов	41
3.6. Представление документа из списка результатов	43
4. Межъязыковое расширение (Cross Lingual Expansion - CLIR).....	47
4.1. Автоматический режим межъязыкового расширения.....	48
4.2. Контролируемый режим межъязыкового расширения	49
5. Поиск химических соединений.....	54
5.1. Поиск по названию соединения.....	55
5.2. Поиск по структуре соединения	57
5.2.1. Загрузка заранее сохраненной структуры	57
5.2.2. Вкладка «Редактор структуры» (“Structure editor”).....	58
5.3. Поиск по структурам Маркуша	62
ПРИЛОЖЕНИЯ	68
Приложение А. Поисковые поля БД Patentscope (на 10.10.2024)	68
Приложение Б. Опция «Просмотр» (Browse).....	76
Б.1. Просмотр публикаций международных заявок (РСТ)	76
Б.1.1. Понедельный просмотр заявок РСТ.....	76
Б.1.2. Просмотр архива Бюллетеней публикаций заявок РСТ	78
Б.1.3. Просмотр перечней последовательностей в заявках РСТ	80
Б.2. Сведения о переходе заявок РСТ на национальную фазу	80
Б.3. Блок информации о перечнях доступных патентных документов	80
Приложение В. Вкладка «Инструменты» (“Tools”).....	81
В.1. Опция “WIPO Translate” («Перевод ВОИС»)	81
В.2. Инструмент «WIPO Pearl»	83
В.3. Рубрики МПК по «зелёным» технологиям	86
В.4. Перечень рубрик МПК/СПК, относящихся к искусственному интеллекту	88
В.5. Поддержка усилий по борьбе с COVID-19	88
В.5. Цели в области устойчивого развития.....	89
Портал в патентные реестры	90
Приложение Г. Примеры номеров национальных публикаций	93
Приложение Д. Критерии включения (Inclusion Criteria) документа в патентное семейство БД PATENTSCOPE.....	94

База данных (далее – БД) PATENTSCOPE первоначально была разработана Всемирной организацией по интеллектуальной собственности (далее – ВОИС) для поиска по опубликованным международным заявкам в рамках Договора о патентной кооперации (Patent Cooperation Treaty – PCT). В 1978 году она была свободно и бесплатно предоставлена любым пользователям. В последующие годы БД PATENTSCOPE постоянно совершенствовалась, а в поиск постепенно включались и патентные коллекции многих патентных ведомств мира – членов ВОИС.

Огромным достоинством БД PATENTSCOPE является возможность анализа полученных результатов по наиболее важным данным в патентных документах и самое большое число поисковых полей среди бесплатных БД.

1. ДОСТУП К БД PATENTSCOPE

БД PATENTSCOPE расположена на сайте ВОИС по адресу: <https://patentscope.wipo.int/search/en/search.jsf> (удобнее всего сохранить этот адрес в «Закладках» или «Избранном»).

С главной страницы сайта ВОИС, расположенного по адресу: <https://www.wipo.int/portal/en/index.html>, доступ к БД PATENTSCOPE осуществляется из раздела “Find&Explore” («Найти и использовать») через ссылку PATENTSCOPE (рисунок 1) кнопкой «Access PATENTSCOPE». Над этой кнопкой на странице PATENTSCOPE приведены отсылки к полезным для поиска материалам: приёмам поиска, вебинарам, тренировочным онлайн примерам и руководству пользователя (User’s Guide).

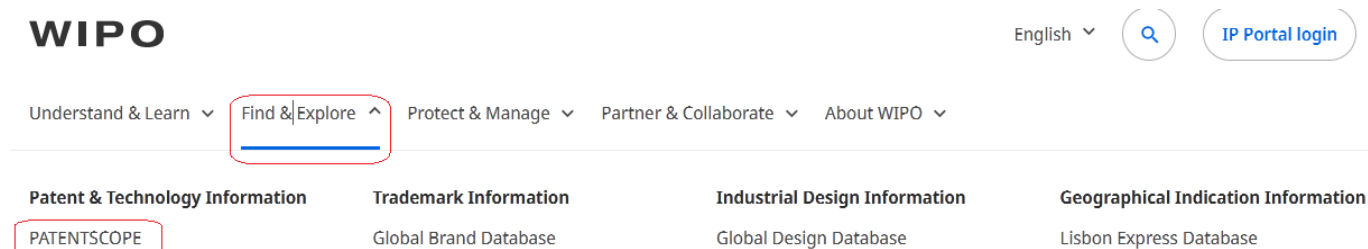


Рисунок 1. Переход к БД PATENTSCOPE с главной страницы сайта ВОИС

С сайта ФИПС на стартовую страницу этой базы данных можно попасть через опцию «ПОИСК» вверху главной страницы, далее «Интернет-ресурсы»/ «Зарубежные БД»/ PATENTSCOPE.

2. НАПОЛНЕНИЕ БД PATENTSCOPE

БД PATENTSCOPE предоставляет возможность поиска в 125,3 млн. патентных документов (на декабрь 2025 г.), в том числе по:

- полной коллекции опубликованных с 1978г международных заявок по РСТ (5,3 млн.);

- 3 патентным коллекциям международных патентных организаций (ARIPO, ЕАПВ и ЕПВ);

- 78 патентным коллекциям разных стран, в том числе России и Советского Союза, Германии и ГДР, Кореи, Японии, США, Китая, испано-язычных стран Латинской Америки (LATIPAT) и т.д.;

Возможен поиск и по непатентной литературе (**НПЛ** или **NPL**) – научно-техническим статьям (более 6 млн.) из множества журналов четырёх издательств: Nature, MDPI, IEEE, Wikipedia.

БД PATENTSCOPE пополняется ежедневно. Детали наполнения на дату последней загрузки можно посмотреть в разделе “**Help**” («Справка») и по ссылке с начальной страницы PATENTSCOPE (рисунок 2).

PATENTSCOPE Simple Search

Using PATENTSCOPE you can search 125.3 million patent documents including 5.3 million published international patent applications (PCT).

[Detailed coverage information](#)

PCT publication 49/2025 (December 4, 2025) is now available [here](#). The next PCT publication 50/2025 is scheduled for Thursday, December 11, 2025. [More](#)

Рисунок 2. Отсылки к деталям наполнения БД PATENTSCOPE.

Коллекция (коллекции) нужного для поиска ведомства (ведомств) можно выбрать в «Настройках» (Settings) на вкладке Ведомство (Office) или прямо на поисковых страницах видов поиска Field Combination и Advanced search.

3. ОПИСАНИЕ БД PATENTSCOPE

3.1. Основные опции и интерфейс

3.1.1. Виды поиска

В БД PATENTSCOPE возможны 5 видов поиска, в том числе 3 основных, отличающихся по возможностям создать сложный и многоаспектный запрос: «Простой» («Simple»), «Комбинация полей» («Field Combination»), и «Расширенный» («Advanced Search»).

Четвертый вид поиска - «Межъязыковое расширение» («Cross Lingual Expansion») позволяет включить в поиск синонимы нужных терминов запроса на разных языках.

В 2016г был введен ещё один вид поиска – «**Химические соединения**» (**Chemical compounds**). Он становится доступен пользователю только после создания им своего логина в **IP Portal** (Портал интеллектуальной собственности, ИС Портал) и входа в поисковую систему по нему. Этот вид поиска позволяет искать по наименованиям и структурам химических соединений. Login в **IP Portal** создаётся бесплатно, от пользователя требуется только адрес электронной почты и создание своего «никнэйма» в базе данных.

Детальные описания видов поиска будут приведены далее.

3.1.2. Постоянные элементы интерфейса

По умолчанию (т.е. сразу после входа в PATENTSCOPE, если Вы, зайдя по логину, не установили для себя другую начальную страницу) открывается страница **Simple Search** («Простой поиск»). Вид этой страницы представлен на рисунке 3.

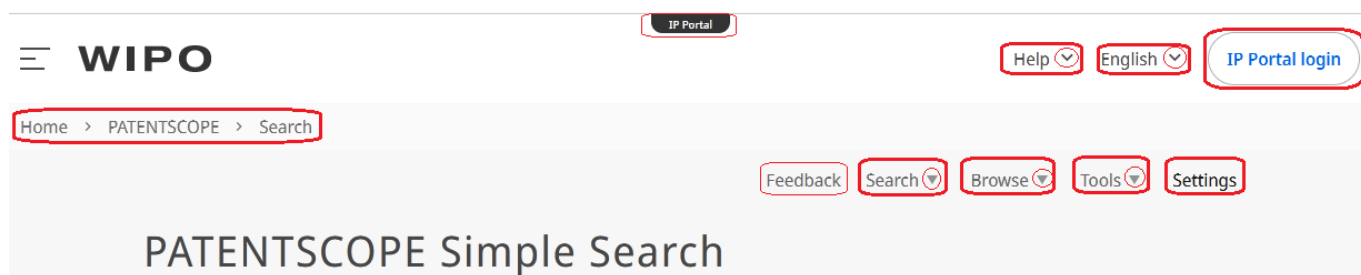


Рисунок 3. Постоянные элементы интерфейса на начальной странице

Посередине на самом верху каждой страницы находится черная кнопка, позволяющая перейти на Портал ИС - **IP Portal**.

Чуть ниже постоянно присутствуют: слева - логотип ВОИС **WIPO**, правее – отсылки к **Help** (Помощь / Справка) и возможности выбора одного из 10 доступных языков интерфейса, в том числе и русского (по умолчанию установлен английский). Обе отсылки снабжены выпадающими меню. Далее чаще всего в качестве языка интерфейса на иллюстрациях и примерах будет использоваться английский, т.к., во-первых, все тексты на нём – короче, а во-вторых, для поиска самым эффективным является именно английский язык, т.к. у большинства патентных коллекций в PATENTSCOPE хотя бы название и реферат имеются на английском языке.

Самая правая в этой строке опция - **IP Portal login** - предназначена для создания логина в ИС Портал ВОИС и/или входа в Портал с ранее созданным логином. Создание своего логина в ИС Портал ВОИС даёт пользователю возможность не только проводить поиски по химическим соединениям, но и сохранять на будущее как свои персональные настройки в PATENTSCOPE, так и сделанные запросы, скачивать либо до 100, либо до 10 000 найденных документов и некоторые другие возможности.

Под логотипом ВОИС слева расположена постоянная линейка навигации, позволяющая пользователю быстро переходить с любой страницы на главную страницу ВОИС («Home»), на домашнюю страницу «PATENTSCOPE» (откуда ведет отсылка в саму базу данных) и на первую страницу («Search») базы данных.

Справа и ниже линейки навигации располагается постоянная линейка меню опций.

3.2. Постоянная линейка меню опций

3.2.1. Доступные опции

Постоянная линейка меню содержит следующие опции: **Feedback** (Обратная связь), **Search** (Поиск), **Browse** (Просмотр), **Tools** (Инструменты) и **Settings** (Настройки).

С помощью опции **Feedback** (Обратная связь) можно написать в контактный центр PATENTSCOPE, если возникли вопросы, касающиеся процессов поиска в БД.

Следующие три кнопки с помощью выпадающих меню позволяют выбирать:

- **Search** (Поиск) – какой-либо из пяти возможных видов поиска;
- **Browse** (Просмотр) – просмотр различных массивов публикаций заявок РСТ;
- **Tools** (Инструменты) - инструменты перевода текстов (**WIPO Translate**) или слов (словосочетаний); **WIPO Pearl** – создание семантических карт для подбора синонимов ключевых слов; **IPC Green Inventory** - рубрики МПК для поиска по «зелёным» технологиям; **Artificial Intelligence Index** - ключевые слова и рубрики CPC и МПК для поиска изобретений в области искусственного интеллекта (ИИ), **Support COVID-19 efforts** - готовые запросы для поиска различных средств для

борьбы с COVID-19; **Portal to patent registers** - портал патентных реестров стран-членов ВОИС; **Sustainable Development Goals (SDGs)** - цели в области устойчивого развития.

Опция **Search** (Поиск) с помощью выпадающего меню предоставляет доступ к пяти возможным в PATENTSCOPE видам поиска (рисунок 4).

Simple	Простой
Advanced Search	Расширенный поиск
Field Combination	Комбинация полей
Cross Lingual Expansion	Межъязыковое расширение
Chemical compounds (login required)	Химические соединения (требуется логин)

Рисунок 4. Возможные в PATENTSCOPE виды поиска

Подробное описание возможностей, предоставляемых опциями **Browse** (Просмотр) и **Tools** (Инструменты), даётся в Приложениях Б и В соответственно.

Последняя кнопка меню - **Settings** (Настройки). С её помощью пользователь устанавливает необходимые поисковые коллекции, язык задания запроса, параметры списка результатов, параметры статистического анализа результатов, параметры загружаемых документов, установки на интерфейсе и др. Понимание того, какие настройки установлены перед проведением поиска, является обязательным условием правильного объяснения полученных результатов. Если сознательный выбор настроек поиска не произведен, результаты поиска могут никак не соответствовать поставленной пользователем задаче. Поэтому опция **Settings** (Настройки) будет описана перед описанием видов поиска.

3.2.2. Настройки (Settings)

Опция «Настройки» содержит 5 вкладок (рисунок 5): **Query** (Запрос), **Office** (Ведомство), **Result** (Результаты), **Download** (Скачать), **Interface** (Интерфейс), при входе по логину возникает ещё одна вкладка **Other** (другое).

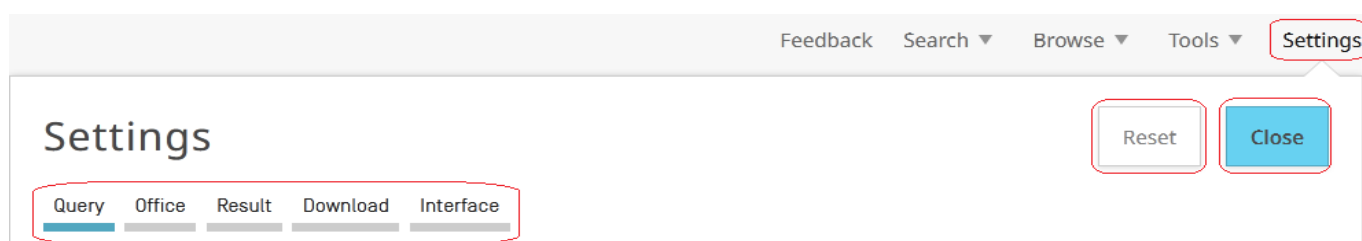


Рисунок 5. Вкладки опции «Настройки»

Справа вверху панели «Настройки» на всех вкладках установлены 2 кнопки: синяя – **Close** (Заккрыть) и серая – **Reset** (Сбросить). Кнопка «Заккрыть» используется для закрытия панели «Настройки» после установки нужных параметров. Кнопка «Сбросить» - для возврата к параметрам «по умолчанию».

Сохранить установленные пользователем настройки на последующие сеансы работы можно только войдя в систему по логину. Без входа по логину установленные пользователем настройки сохраняются только на поиски в текущем сеансе работы. Изменить настройки можно в любое время в ходе работы в системе.

3.2.2.1 Вкладка *Query* (Запрос).

• По умолчанию опция Настройки открывается на вкладке Query (Запрос). Открытая вкладка всегда подчёркнута голубым цветом (рисунок 6).

Settings

Query Office Result Download Interface

Query Language
Default

☒ Stemming ☐ Single Family Member ☐ Include NPL

Sort by:
Relevance

List Length
10

Result List View
All

Reset Close

Рисунок 6. Вкладка Query («Запрос», начальная страница Настроек).

Первая опция на этой вкладке – выбор (с помощью выпадающего меню) языка, на котором будет вводиться запрос (Query Language). Большинство документов в PATENTSCOPE имеет хотя бы часть текстов (минимум – название и реферат) на английском языке. Поэтому именно он и стоит «по умолчанию» (**Default**). При выборе другого языка не следует забывать, что поиск на выбранном языке возможен только среди документов, на нем же и опубликованных, т.е. нельзя найти термин, введенный на русском языке, среди документов, опубликованных на других языках.

Для поиска по описаниям, формулам и именам в патентной коллекции конкретного Ведомства язык запроса должен совпадать с языком публикации коллекции.

• Средняя строка вкладки - выбор опций для проведения поиска: стемминг (**Stemming** – поиск по основе слов), включение в список результатов только одного

из всех членов семейства (**Single Family Member**), включение в поиск статей из непатентной литературы (**Include NPL**).

Stemming позволяет проводить поиск по «основе» («корню») слова, т.е. включать в результаты все грамматические изменения введенного слова. В отличие от использования неограниченного усечения «*», стемминг даёт во много раз меньше «шума», т.е. ненужных результатов. Поэтому эта установка стоит «по умолчанию», учитывая предоставляемую ею возможность искать введенный термин с учетом его написания в разных формах. Это позволяет найти гораздо больше документов, содержащих введенный термин, но - в разных грамматических формах. Например, при использовании этой опции в поиске по слову «support» (поддержка, опора) результаты будут содержать документы с другими грамматическими формами этого термина: «supports», «supporting», «supportable» и т.д. (опоры, поддерживание, поддерживаемый, ...). Эту опцию можно отменить, если точно понимаете последствия этого шага. Стемминг не будет работать, если в терминах используется усечение.

Опция **Single Family Member** позволяет сократить список результатов и трудоемкость его просмотра, включая в список результатов только один документ из всего патентного семейства, т.е. исключая из списка заявки и патенты других стран на это же изобретение. При открытии документа, включенного в список результатов, становятся доступны остальные члены его семейства.

Опция **Include NPL** позволяет добавить в поиск тексты статей из доступной в PATENTSCOPE непатентной литературы.

- Нижняя строка установок на вкладке **Query** формирует вид списка результатов. Выпадающие меню дают пользователю возможность установить желаемое значение установок из их перечня (см. рисунок 7).

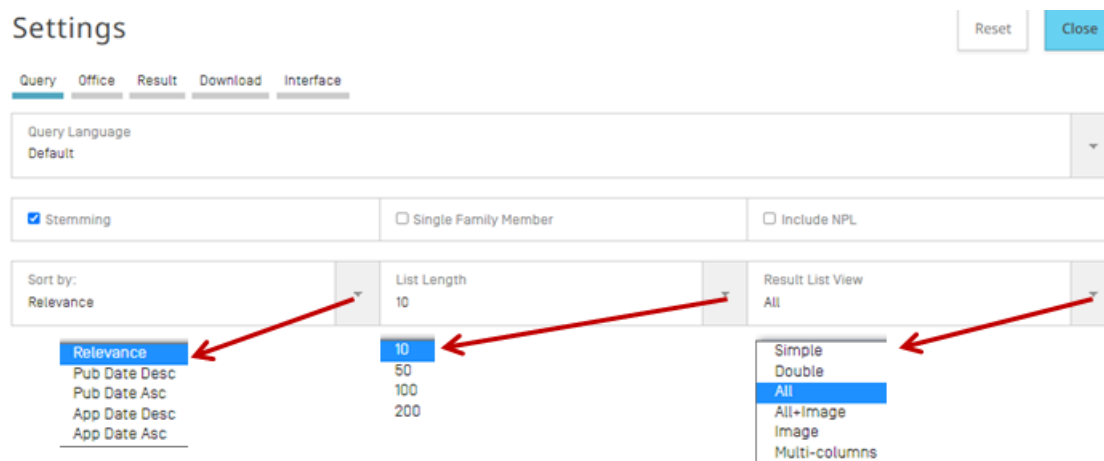


Рисунок 7. Возможности выбора параметров списка результатов

Sort by (Сортировать по) задаёт порядок представления документов в списке. По умолчанию стоит сортировка по «**релевантности**», т.е. по специальному алгоритму, перемещающему вверх списка документы, в которых введенные в запрос слова встречаются чаще. Из выпадающего списка сортировок можно выбрать одну из ещё 4-х сортировок: по возрастающей или убывающей **дате публикации** и по возрастающей или убывающей **дате подачи заявки**.

List Length (длина списка на странице) задаёт максимальное число документов, представляемых на одной странице. Можно выбрать 10 (стоит по умолчанию), 50, 100 или 200.

Result List View задаёт объем информации о документе, представляемой в списке результатов. Возможны шесть вариантов: **Simple** (простой), **Double** (двойной), **All** (все), **All+ Image** (все + изображение), **Image** (изображение), **Multi-columns** (множественные столбцы). По умолчанию стоит вариант **All** (все).

Простой вид представляет для документа только его номер, название и дату публикации.

Двойной вид добавляет к данным «простого вида» первую рубрику МПК, номер заявки, заявителя и изобретателя.

Вид «**Всё**» добавляет к предыдущим сведениям реферат (если он есть, или его начало, если реферат большой).

Вид «**Всё+изображение**» добавляет к предыдущим сведениям основное изображение (если оно есть).

Вид «**Изображение**» представляет в списке только основное изображение (если оно есть).

Вид «**Множественные столбцы**» в несколько столбцов представляет название и реферат на разных языках (если они даны на титульной странице на нескольких языках), наряду с номером документа, первой рубрикой МПК, номером заявки, именами заявителя и изобретателя.

3.2.2.2 Вкладка Office (Ведомство)

Список Ведомств, коллекции которых доступны, представлен на рисунке 8.

<input type="checkbox"/> PCT		
<input type="checkbox"/> Africa		
<input type="checkbox"/> African Regional Intellectual Property Organization [ARIPO]	<input type="checkbox"/> Kenya	<input type="checkbox"/> South Africa
<input type="checkbox"/> ARABPAT	<input type="checkbox"/> Jordan	<input type="checkbox"/> Morocco
<input type="checkbox"/> Egypt	<input type="checkbox"/> Tunisia	
<input type="checkbox"/> Saudi Arabia		
<input type="checkbox"/> Americas	<input type="checkbox"/> United States of America	
<input type="checkbox"/> Canada		
<input type="checkbox"/> LATIPAT	<input type="checkbox"/> Brazil	<input type="checkbox"/> Chile
<input type="checkbox"/> Argentina	<input type="checkbox"/> Costa Rica	<input type="checkbox"/> Cuba
<input type="checkbox"/> Colombia	<input type="checkbox"/> Ecuador	<input type="checkbox"/> El Salvador
<input type="checkbox"/> Dominican Republic	<input type="checkbox"/> Honduras	<input type="checkbox"/> Mexico
<input type="checkbox"/> Guatemala	<input type="checkbox"/> Panama	<input type="checkbox"/> Peru
<input type="checkbox"/> Nicaragua		
<input type="checkbox"/> Uruguay		
<input type="checkbox"/> Asia-Europe	<input type="checkbox"/> Austria	<input type="checkbox"/> Bahrain
<input type="checkbox"/> Australia	<input type="checkbox"/> Bulgaria	<input type="checkbox"/> China
<input type="checkbox"/> Belgium	<input type="checkbox"/> Czechoslovakia	<input type="checkbox"/> Denmark
<input type="checkbox"/> Czech Republic	<input type="checkbox"/> Eurasian Patent Organization	<input type="checkbox"/> European Patent Office
<input type="checkbox"/> Estonia	<input type="checkbox"/> France	<input type="checkbox"/> Georgia
<input type="checkbox"/> Finland	<input type="checkbox"/> Germany[DDR data]	<input type="checkbox"/> Greece
<input type="checkbox"/> Germany	<input type="checkbox"/> India	<input type="checkbox"/> Israel
<input type="checkbox"/> Hungary	<input type="checkbox"/> Japan	<input type="checkbox"/> Kazakhstan
<input type="checkbox"/> Italy	<input type="checkbox"/> Lithuania	<input type="checkbox"/> Malta
<input type="checkbox"/> Latvia	<input type="checkbox"/> Netherlands	<input type="checkbox"/> New Zealand
<input type="checkbox"/> Monaco	<input type="checkbox"/> Patent Office of the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf [GCC]	<input type="checkbox"/> Poland
<input type="checkbox"/> Norway	<input type="checkbox"/> Republic of Korea	<input type="checkbox"/> Romania
<input type="checkbox"/> Portugal	<input type="checkbox"/> Russian Federation(USSR data)	<input type="checkbox"/> Serbia
<input type="checkbox"/> Russian Federation	<input type="checkbox"/> Spain	<input type="checkbox"/> Sweden
<input type="checkbox"/> Slovakia	<input type="checkbox"/> Türkiye	<input type="checkbox"/> United Arab Emirates
<input type="checkbox"/> Switzerland		
<input type="checkbox"/> United Kingdom		
<input type="checkbox"/> Asean	<input type="checkbox"/> Cambodia	<input type="checkbox"/> Indonesia
<input type="checkbox"/> Brunei Darussalam	<input type="checkbox"/> Malaysia	<input type="checkbox"/> Philippines
<input type="checkbox"/> Lao People's Democratic Republic	<input type="checkbox"/> Thailand	<input type="checkbox"/> Viet Nam
<input type="checkbox"/> Singapore		

Рисунок 8. Список патентных коллекций, доступных в PATENTSCOPE (на декабрь 2025)

В PATENTSCOPE коллекции Российской Федерации и Германии разделены на 2 каждая: у РФ – на данные с 1994 года и данные СССР (с 1924 по 1993 гг.), у Германии – отдельно выделены данные бывшей ГДР.

По умолчанию во всех видах поиска установлена опция «все коллекции» (All).

Для каких-то поисков эта опция целесообразна, например, при поиске по рубрикам классификаций и датам. Но, учитывая разноязычность коллекций, поиск с использованием текстовых полей, т.е. ключевых слов, будет давать результаты лишь из коллекций, содержащих эти ключевые слова на языке ввода. Кроме того, значительная часть результатов будет описывать одно и то же изобретение в документах - членах патентного семейства, если в Настройках не включить опцию **Single Family Member**.

Поэтому перед поиском всегда следует проверять, в каких коллекциях будет выполняться вводимый запрос.

3.2.2.3 Вкладка Result

Эта вкладка (рисунок 9) позволяет задать параметры, в основном, представления результатов анализа, приводимого на странице списка результатов.

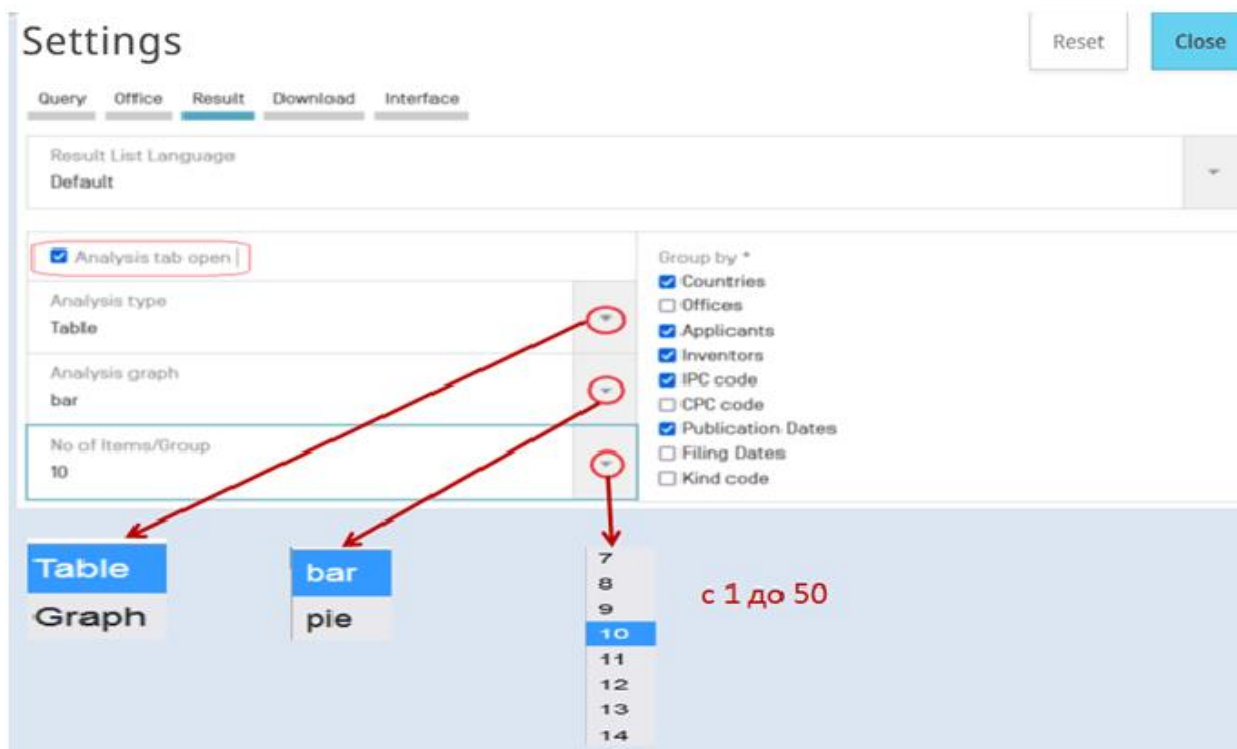


Рисунок 9. Установки параметров анализа результатов

К выбору языка списка результатов относятся все рекомендации, данные для выбора языка запроса. Как правило, целесообразно сохранять настройку «по умолчанию» (т.е. английский) или устанавливать языки запроса и списка одинаковыми.

Выбор пользователя должен быть сделан между двумя видами представления результата анализа полученного списка документов: либо таблицей (**Table**), либо графиком (**Graph**), и двумя видами графического представления: либо графиком (**bar**), либо круговой диаграммой (**pie**).

Справа приведен список тех данных («Групп»/ «**Group**»), по которым может быть проведен анализ полученных результатов поиска: «Страны», «Ведомства», «Заявители», «Изобретатели», «Код (рубрика) МПК», «Код (рубрика) CPC», «Даты публикации», «Даты подачи», «Код вида документа». Нужные «Группы» пользователь выбирает простановкой галочки.

Опция слева внизу – **Число элементов на группу (No of Items/Group)** позволяет выбрать число «высших» результатов анализа для каждой «группы», т.е. для каждого анализируемого параметра (рубрики МПК, даты публикации или подачи и т.д.). Например, если в списке найденных документов присутствует 100

разных рубрик МПК (или дат, заявителей и т.д.), то при выборе числа элементов, равным 15, в результатах анализа будут показаны 15 самых часто встречающихся рубрик (дат, имен и т.д.).

Число элементов на «Группу» может быть выбрано от 1 до 50 (по умолчанию установлено 10).

3.2.2.4 Вкладка *Download* (Загрузить/скачать)

Эта вкладка (рисунок 10) позволяет выбрать нужные пользователю поля (данные) документов (результатов поиска), которые он загружает на свой компьютер.

Settings [Reset] [Close]

Query Office Result **Download** Interface

Download Fields

- ☒ Application Number
- ☒ Application Date
- ☐ Publication Number
- ☐ Publication Date
- ☒ Country Code
- ☒ Title
- ☐ Abstract
- ☒ IPC
- ☐ Applicants
- ☐ Inventors
- ☐ Priority Data
- ☐ National Phase Entries
- ☒ Image

Рисунок 10. Выбор полей из документов для их загрузки

3.2.2.5 Вкладка *Interface* (Интерфейс)

Эта вкладка (рисунок 11) позволяет установить некоторые очень полезные при поиске возможности интерфейса в БД PATENTSCOPE.

Settings [Reset] [Close]

Query Office Result Download **Interface**

<input checked="" type="checkbox"/> Tooltip Help	<input type="checkbox"/> Result and detail side by side
<input checked="" type="checkbox"/> IPC Tooltip Help	<input type="checkbox"/> Multiple Windows Interface
<input checked="" type="checkbox"/> Advanced Search Instant Help	Default Search Form
More	Simple
<input type="checkbox"/> Show Google Translate	Simple
	Advanced Search
	Field Combination
	Cross Lingual Expansion
	Browse by Week (PCT)

Рисунок 11. Опции вкладки «Интерфейс»

Опция **Tooltip Help** – всплывающие подсказки – стоит по умолчанию.

Опция **IPC Tooltip Help** – всплывающая подсказка по МПК – даёт возможность при наведении курсора на индекс МПК или CPC в библиографических данных открытого документа видеть текст рубрики и её вышестоящих подразделений во всплывающем окне.

Опция **Advanced Search Instant Help** – постоянная подсказка в Advanced Search – при вводе запроса в окно Advanced Search даёт возможность сразу после ввода начала названия поля видеть список всех поисковых полей для выбора из них нужного; после ввода терминов – список возможных булевых операторов, после пробела – снова список полей и т.д.

Опция **Result and detail side by side** – список результатов и детали документа рядом – даёт возможность расположить список результатов в левой половине экрана, а документ (сначала – первый из списка) – справа от списка результатов.

Опция **Multiple Windows Interface** включает многооконный интерфейс.

Опция **Default Search Form** – даёт возможность установить вида поиска, открывающегося по умолчанию, т.е. сразу при входе в БД PATENTSCOPE. Эта опция работает только при работе в БД по своему созданному логину в IP Portal.

Установив желаемые при поиске настройки, нужно выбрать вид поиска, в котором будет вводиться запрос.

3.3. Особенности разных видов поиска

Сначала будут рассмотрены три основных вида поиска: «Простой» («Simple»), «По комбинации полей» («Field Combination»), и «Расширенный» («Advanced Search»), используемых как при поиске по паролю, так и при поиске без ввода пароля.

3.3.1. Simple Search (Простой поиск)

В поисковой форме **Simple Search** (рисунок 12) имеется только одно окно для ввода поисковых терминов (поискового запроса).

В левой части формы открывается выпадающий список поисковых полей, в которых можно проводить поиск в **Simple Search**.

По умолчанию установлено поле **Front Page (Титульный лист)**, что означает поиск по данным, содержащимся на титульных листах патентных документов.

С помощью выпадающего меню можно выбрать другие поисковые поля для проведения поиска в **Simple Search**:

PATENTSCOPE Simple Search

Using PATENTSCOPE you can search 121.6 million patent documents including 5.1 million published international patent applications (PCT).
[Detailed coverage information](#)

PCT publication 11/2025 (March 13, 2025) is now available [here](#). The next PCT publication 12/2025 is scheduled for Thursday, March 20, 2025.
[More](#)

Check out the [latest PATENTSCOPE news and features](#)

PATENTSCOPE Live Chat : every Monday from 13:00 to 17:00 (CET)

Field
Front Page
Front Page
Any Field
Full Text
Claims
All Numbers and IDs
All Classifications
All Names
Publication Date

Search terms...

Query Examples

Рисунок 12. Поисковая форма «Простого поиска»

Any Field - поиск в документах на английском языке во всех поисковых полях;

Full Text - поиск во всех 4-х текстовых полях каждого патентного документа (TI, AB, DE и CL) на выбранном в «Настройках» языке;

Claims — поиск введенных ключевых слов на выбранном языке в тексте формул;


All Numbers and IDs - поиск во всех номерах (или идентификаторах) документов;

All Classifications (IPC) - поиск по рубрикам МПК;

All Names - поиск по именам (названиям компаний) заявителей или изобретателей;

Publication Date - поиск по дате публикации.

Не следует забывать, что поиск по полному тексту (**Full Text**) возможен только в тех документах, которые загружены в БД PATENTSCOPE с описанием и формулой, с учетом языка их публикации (в коллекции РФ на русском языке описания и формулы есть лишь у ≈66% документов, в коллекции СССР - их лишь несколько десятков из 1 409 998).

В правое окно формы **Simple Search**, предназначенное для ввода запроса, нужно вводить соответствующие выбранному полю термины. Для выполнения поиска нужно нажать на «лупу» .

Следует всегда помнить, что, если входить в PATENTSCOPE не по логину, то в «Простом» виде поиска по умолчанию установлен поиск во всех имеющихся поисковых коллекциях. Для конкретизации нужной (нужных) поисковой коллекции

следует выбрать её (их) в **Настройках** на вкладке **Office** (Ведомство). При входе в PATENTSCOPE по логину возможность выбора нужной коллекции появляется прямо под окном «Простого поиска».

Примеры формата ввода запросов даются справа под окном ввода терминов при нажатии на **Query Examples (Примеры запроса)**.

3.3.2 Field Combination (Комбинация полей)

Поисковая форма этого вида поиска представлена на рисунке 13.

Форма представляет собой набор строк для отдельных поисковых полей. Установленные в каждой строке формы названия поисковых полей можно менять, выбирая их из выпадающих меню каждой строки.

Перед проведением поиска следует установить его основные параметры. В данном виде поиска для этого даже не требуется заходить в «Настройки», т.к. эти параметры можно выбрать внизу данной формы, сразу под строками для полей:

- ♦ нужную коллекцию (коллекции) документов (Office) с помощью выпадающего меню справа;
- ♦ нужный язык (как правило – английский, который и стоит по умолчанию);
- ♦ опцию **Stemming**, установленную по умолчанию. Рекомендуется всегда использовать эту опцию вместо неограниченного усечения «*», т.к. она даёт гораздо более точные результаты и меньше «шума». Отменять эту опцию не целесообразно.
- ♦ опцию **«Один из членов семейства»**, позволяющую не включать в список результатов другие документы на то же изобретение, т.е. исключить дублирование информации. При проведении патентных поисков рекомендуется выбирать эту опцию.
- ♦ опцию **«Включить НПЛ»** (если нужно), позволяющую проводить поиск не только в патентной, но и в непатентной литературе. Выбор этой опции зависит от цели поиска.

PATENTSCOPE Field Combination ▾

	Field	Operator	Value	
	Front Page			?
Operator AND	English Abstract		Value solar (panel OR cell OR element)	?
Operator AND	Application Number		Value	?
Operator AND	Publication Date		Value	?
Operator AND	English Title		Value	?
Operator AND	All Classifications		Is Empty: N/A	?
Operator AND	Licensing availability		N/A Yes No	?

+ Add another search field - Reset search fields

Offices
 All

Languages
 English

☒ Stemming

☒ Single Family Member

☐ Include NPL

242,378 results Reset Search

Рисунок 13. Вид формы для поиска «Комбинация полей»

Установленные параметры действуют в течение всего сеанса работы с БД, до тех пор, пока их сознательно не изменят, т.е. одни и те же параметры не нужно устанавливать для каждого запроса. Изменить параметры поиска можно на любом этапе работы в БД.

После установки параметров поиска с помощью выпадающих меню из полного перечня полей отбираются нужные для поиска, и в окошки, расположенные справа от названия поля, вводятся соответствующие им поисковые запросы (термины, соединенные нужной логикой). Слева от названия поискового поля в каждой строке расположены булевы операторы AND или OR, которыми должны логически соединяться выбранные поисковые поля с введенными в них запросами. По умолчанию установлен оператор AND. Заменить его на OR можно, используя выпадающее меню.

NB! При использовании оператора OR для соединения поисковых полей следует учитывать, что возможность поставить скобки вокруг полей, соединенных оператором OR, в данной поисковой форме отсутствует. Следовательно, если в данном запросе часть поисковых полей будет соединена оператором AND, а часть – оператором OR, то запрос не будет выполняться корректно. В данном виде поиска всегда корректно запросы

будут выполняться только при использовании лишь одного вида операторов между полями – либо AND, либо OR.

Пример запроса в поисковой форме «Комбинация полей» с использованием только оператора OR представлен на рисунке 14. Требуется найти документы, в которых Richard Goldmann является либо заявителем, либо изобретателем:

Operator AND	▼	Field Applicant Name	▼	Value Richard Goldmann
Operator OR	▼	Field Inventor Name	▼	Value Richard Goldmann

Рисунок 14. Использование оператора OR в форме «Комбинация полей»

Нижняя строка формы предназначена для поиска по «пустым» (“Is Empty: Yes”) / «не пустым» (“Is Empty: No”) полям (рисунок 15).

Operator AND	▼	Field All Classifications	▼	Is Empty: N/A	▼
Operator AND	▼	Field Licensing availability	▼	N/A	▼
				Yes	
				No	

Рисунок 15. Использование «пустых» / «не пустых» полей

По умолчанию в этой строке стоит значение «**Is Empty:N/A**» (N/A ≡ “Not Applicable”, т.е. «не применяется»), что означает, что это поле в запросе не используется. Нажатием на выпадающее меню в данной строке справа можно выбрать другое поисковое условие: должно ли являться это поле пустым (“**Yes**”) или не пустым (“**No**”), т.е. должно ли выбранное поле содержать какое-либо значение.

Как и в других строках, название поискового поля для поиска «пустых»/ «не пустых» полей выбирается из выпадающего списка. Пользователям это поле бывает полезно для выявления документов с предоставлением лицензии («**Is Empty: No**»). Но чаще всего такая возможность используется специалистами ВОИС для выявления документов, в которых нет рубрик патентных классификаций.

Справа от каждого окошка ввода терминов стоят знаки вопроса, нажатие на которые открывает примеры формата записи терминов, вводимых в выбранное поле.

Число строк формы может быть изменено с помощью расположенных под ней двух активных команд: «**(+) Add another search field**» (Добавить ещё поисковое поле) и «**(-) Reset search fields**» (Восстановить поисковые поля). Нажатием на первую из них в форму вводятся дополнительные поисковые строки (если нужно). Вторая опция восстанавливает их исходное число.

NB! Характерной особенностью этого вида поиска является возможность увидеть **количество результатов** по созданному запросу на каждом этапе ввода запроса, т.е. до выполнения команды «Поиск» и представления списка результатов. Количество результатов появляется слева от кнопок «Reset» и «Search», что позволяет сразу изменять запрос в зависимости от их числа.

После нажатия на кнопку «Search» («Поиск») представляется список полученных результатов.

NB! Для возвращения со страницы списка результатов в форму «Комбинация полей» с ранее составленным запросом нужно на постоянной линейке меню опций открыть опцию «Search» («Поиск») и выбрать в ней «Комбинация полей».

3.3.3 Advanced Search (Расширенный поиск)

Вид страницы Advanced Search представлен на рисунке 16.

Расширенный (или – «продвинутый») поиск является видом **экспертного** поиска, интерфейс которого позволяет создавать самые сложные поисковые запросы с неограниченным числом терминов.

Справа от названия вида поиска на его странице выпадающее меню предоставляет доступ к обучающим материалам и помощи для использования данного вида поиска.

В единственное поисковое окно Advanced Search вводятся поисковые термины с соответствующими им кодами поисковых полей и необходимыми операторами как между терминами, так и между поисковыми полями.

Как и в виде поиска «Комбинация полей», основные **настройки**, необходимые для поиска, выведены прямо под поисковой формой на странице Advanced Search: выбор поисковой коллекции (коллекций), языка поиска, опций стемминга, представления в списке результатов лишь одного из членов патентного семейства и поиска в непатентной литературе (NPL). Первые две установки делаются с помощью выпадающих меню, остальные три – простановкой галочки в стоящих рядом чекбоксах.

The screenshot shows the PATENTSCOPE Advanced Search interface. At the top, there are navigation links: Feedback, Search, Browse, Tools, and Settings. The main title is 'PATENTSCOPE Advanced Search'. Below the title, there is a search bar containing the query 'EN AB: (solar (cell OR panel) DP: [2012 TO 2014])'. To the right of the search bar, there is a 'Query Assistant' checkbox which is checked. Below the search bar, there are several filters: 'Offices' (set to 'All'), 'Languages' (set to 'English'), 'Stemming' (checked), 'Single Family Member' (checked), and 'Include NPL' (unchecked). At the bottom right, there are 'Reset' and 'Search' buttons. The 'Search' button is highlighted in blue.

Рисунок 16. Вид страницы Advanced Search с введенным запросом

Опция стемминга установлена «по умолчанию», учитывая её пользу для поиска.

3.3.3.1 Ввод запроса в Advanced Search

Если в «Настройках» на вкладке «Интерфейс» установлена опция “**Advanced Search Instant Help**” («Мгновенная помощь по расширенному поиску»), то под поисковым окном у надписи «Query Assistant» (ассистент запросов) в чекбоксе будет стоять «галочка». В этом случае система будет помогать при вводе запроса в поисковое окно, в нужных местах предоставляя то перечень всех возможных полей, то – перечень возможных операторов, то подсказывая ввести в поле термины. При вводе рубрик в поле патентной классификации (любое поле IPC или CPC) под поисковым окном будут появляться соответствующие части Схемы МПК или СПК.

При вводе первой буквы (а лучше – двух) нужного поискового поля (как правило, это – первые буквы какого-либо текстового поля, коды которых всегда начинаются с двубуквенного кода выбранного языка, чаще всего – английского – EN) под поисковым окном появляется список полей, начинающихся с этих букв (рисунок 17).

Прокручивая список, выберите нужное поле и нажмите на него. В поисковом окне сразу появится код этого поля и разделитель между кодом поля и вводимыми в поле терминами запроса (двоеточие).

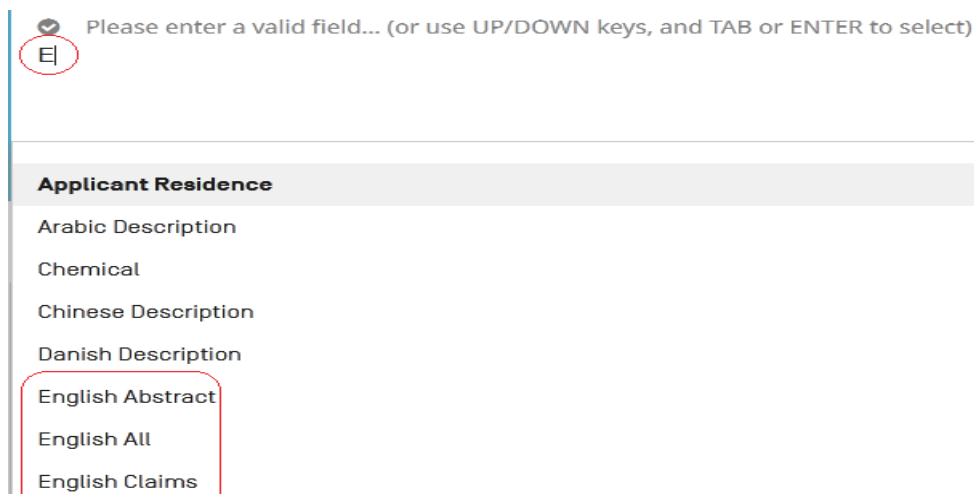


Рисунок 17. Выпадающий список полей при вводе первой буквы поля.

Не делая пробела после двоеточия, сразу вводите нужные термины из этого поля. Если в выбранном поле предполагается ввести несколько терминов (самая частая ситуация), то после двоеточия необходимо поставить открывающую скобку (рисунок 18), а после последнего термина в этом поле - закрывающую.

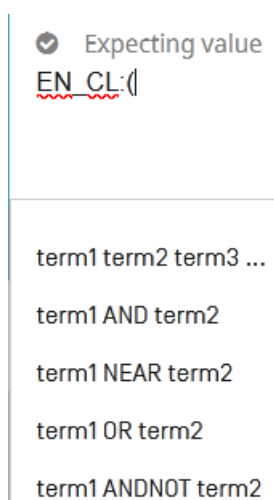


Рисунок 18. Подсказка ввести термины в выбранное поле

Если несколько терминов, которые предполагается искать в одном выбранном поле, не заключить в скобки, то система в этом поле будет искать только первый термин (или – заключенные в скобки после кода поля), а остальные – в поле, установленном по умолчанию, т. е. в поле EN_ALL. Если поставить круглые скобки даже вокруг одного термина, система не воспринимает это как ошибку, и выполняет запрос.

После завершения ввода терминов в выбранное поле, как только будет сделан пробел, система предоставит список возможных операторов (рисунок 19).

После нажатия на нужный оператор из этого списка, он возникает в строке запроса.

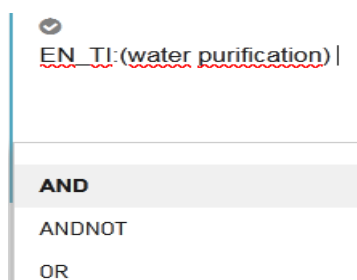


Рисунок 19. Список операторов, подсказываемый системой

Таким образом, при включении настройки “Query Assistant” (под окном ввода запроса на странице Advanced Search) или настройки «Advanced Search Instant Help» в «Настройках» на вкладке «Интерфейс», для составления запроса нет необходимости ни помнить все поисковые поля Patentscope, ни обращаться к справочным материалам (Help).

Непосредственно под поисковым окном приводится опция «**⊕ Expand with related terms**», т.е. «дополнить соответствующими терминами». При нажатии на этот заголовок под ним появляется вариант введенного пользователем запроса, иногда дополненный другими терминами, которые система считает «эквивалентными» («синонимами» / «synonyms») уже введенным. Одновременно в самом низу формы «Advanced Search» рядом с кнопками «Reset» и «Search» появляется кнопка «**Expanded Search**» (рисунок 20).

Заголовок «**⊕ Expand with related terms**» при этом заменяется на «**⊖ Hide the expanded query**» («Скрыть расширенный запрос») – как на рисунке 20.

Использовать результаты применения опции расширения запроса можно тремя способами:

- 1) выбрать подходящие синонимы из предложенного системой варианта и вставить их в «свой» запрос вручную;
- 2) нажать возникшую кнопку «**Expanded Search**» для выполнения созданного системой «расширенного запроса»;
- 3) нажать на заголовок «**⊖ Hide the expanded query**» и выполнить запрос, записанный самостоятельно, не используя созданный системой.

EN_AB:(solar (cell OR panel))

Query Assistant Query Examples

Hide the expanded query Refresh

Expanded Query
(en ab:(solar AND (stack OR battery OR pile OR cell) AND or AND panel)))

Offices
All

Languages
English

☒ Stemming

☒ Single Family Member

☐ Include NPL

Reset Search Expanded Search

Рисунок 20. Использование опции «**⊕ Expand with related terms**»

В примере на рисунке 20 термин «cell» (ячейка) был дополнен терминами «stack» (штабель, пачка), «battery» (батарея) и «pile» (кипа, кучка, стопка), которые, действительно, встречаются при описании изобретений, касающихся солнечных батарей.

В то же время последний термин (панель) был в этом варианте запроса введен с некорректной логикой (3 оператора подряд) и с разным числом открывающих и закрывающих скобок. При нажатии кнопки «**Expanded Search**» система не выполнила запроса из-за этих ошибок в подсказке.

Нередко система при использовании опции «**⊕ Expand with related terms**» просто повторяет уже введенный пользователем запрос, если считает его корректным и не находит синонимов (рисунок 21).

EN_T1:(water purification) AND DP-2020

Hide the expanded query Refresh

Expanded Query
(en ti:(water AND purification) AND dp:2020)

Рисунок 21. Система не добавила синонимов

С учетом возможного (и – пока очень частого) наличия ошибок в предлагаемых системой расширенных запросах (подобных вышеприведенной), эти варианты всегда следует тщательно проверить перед применением, и предпочтительным является первый вариант использования предлагаемого «расширения» – самому выбрать подходящие термины из предложенных.

Кнопка «**Refresh**» (обновить), возникающая рядом с заголовком «**Hide the expanded query**» служит для обновления расширенного запроса в случае, когда пользователь внес в свой запрос какие-либо изменения. Система в ответ может предложить другой вариант расширенного запроса.

3.3.4. Поиск информации в непатентной литературе (НПЛ)

С марта 2021 года в БД PATENTSCOPE возможен поиск по непатентной литературе - НПЛ (NPL). На поисковых страницах видов поиска «Комбинация полей» и «Расширенный поиск» внизу формы предоставляется опция «**Включить НПЛ**» (“**Include NPL**”). Эту же опцию можно включить и в «Настройках» на вкладке “Query” («Запрос») для всех видов поиска.

На данный момент научные и научно-технические статьи в БД PATENTSCOPE предоставляют несколько издательств: Nature, IEEE, MDPI и Wikipedia. На конец 2024 г. в БД PATENTSCOPE загружено более 6 млн. статей (таблица 1):

Таблица 1. Наполнение БД PATENTSCOPE статьями НПЛ на конец 2024 г.:

Издательство	Даты публикации	Число статей
IEEE	с 01.01.1882 г. по 01.01.2024 г.	5,282,611
MDPI	с 13.02.1998 г. по 19.12.2022 г.	669,850
Nature	с 01.11.1975 г по 01.01.2023 г.	168,385
Wikipedia	с 29.01.2001 по 19.02.2021 г.	98,735

Для поиска в НПЛ можно использовать 11 поисковых полей (таблица 2), частично совпадающих с полями для поиска в патентах.

Таблица 2. Поисковые поля для поиска по статьям НПЛ

Поисковые поля для НПЛ	Искомая информация
AU: Hyojin Kim	Автор статьи (имя, например, Hyojin Kim)
CTR:ZZ	Выбор для поиска только коллекции НПЛ
DP:(30.12.2020)	Дата публикации статьи (в примере – 30.12.2020)
DTY:NPL	Включение в поиск всех записей НПЛ
EN_DE: (electric bicycle)	Поиск в тексте статьи (в примере - <i>electric AND bicycle</i>)
EN_AB: (electric bicycle)	Поиск в тексте реферата статьи
EN_TI: (electric bicycle)	Поиск в заголовке статьи
IC: G06F	Рубрика МПК (в примере – подкласс G06F); рубрики (подклассы) назначаются ИИ (искусств. интеллектом)
JO: (British Journal of Cancer)	Наименование журнала
PN: 10.1038/s41416-019-0673-5	DOI номер (цифровой идентификатор объекта) публикации статьи
PU: Nature	Издательство

Чтобы провести поиск только в НПЛ, можно задать либо поле **CTR:ZZ**, либо поле **DTY:NPL**, добавляя к ним другие поисковые поля с нужными терминами.

3.4. Правила записи запросов (Query Syntax) в PATENTSCOPE

Запрос в поисковой БД представляет собой логическое сочетание поисковых **терминов**, которые предполагается найти в документах этой БД с помощью доступных в этой БД **логических операторов** и **правил записи** (синтаксиса) запроса в этой БД.

В качестве **логических операторов** в БД PATENTSCOPE используются булевы операторы AND (+), OR, ANDNOT (NOT или "-"). По умолчанию используется объединяющий оператор AND, требующий наличия в искомом документе всех связанных оператором AND терминов. Это означает, что, если в запросе между терминами не введены никакие операторы, то они соединяются оператором (логикой) AND. Например, для поиска документов, содержащих как термин "electric car", так и термин "solar", можно использовать следующие варианты запроса:

"electric car" solar или *solar "electric car"*.

Если в запросе используется оператор OR (ИЛИ) в сочетании с операторами AND или ANDNOT, то, для сохранения правильной логики выполнения запроса, все термины, объединяемые оператором OR, должны быть заключены в **группирующие скобки** (дополнительно к другим скобкам, которые могут требоваться по правилам).

3.4.1. Термины

Поисковыми терминами в патентных БД могут являться как слова (на выбранном языке), так и любые другие доступные для поиска поисковые данные, например, индексы рубрик патентных классификаций (например, A61B5/0205), даты, номера патентных документов, имена, названия организаций, коды стран, языков и т.д.

Слова, при поиске в БД называемые **ключевыми словами**, могут использоваться как **одиначные термины** (например, solar – солнечный), так и в виде **фраз** - группы слов, заключенных в кавычки и воспринимаемых поисковой системой как единый поисковый термин, например, "optical fiber" («оптическое волокно») или "electric car" («электрическая машина»).

При использовании в запросе ключевых слов крайне важно, чтобы язык запроса, который установлен в «Настройках» на вкладке «Запрос», совпадал с языком ввода слов.

3.4.2. Поисковые поля

Все поисковые термины, за исключением тех ключевых слов, которые пользователь хочет найти в любой текстовой части патентного документа (название, реферат, описание, формула и имена), должны задаваться в запросе с указанием того конкретного поискового поля, в котором они могут содержаться.

В БД PATENTSCOPE для поиска (на декабрь 2025 г.) предоставлено **296** поисковых полей, из которых **228** полей – это текстовые поля на **38**-ти различных языках, по **6** текстовых полей на каждом языке.

Текстовые поля на каждом из языков: **TI** (названии), **AB** (поиск в реферате), **DE** (поиск в описании), **CL** (поиск в формуле); **ALLTXT** (поиск во всех текстах (**TI+AB+DE+CL**) заявки/патента) и **ALL** (поиск по **TI, AB, DE, CL, именам и номерам**). Под именами подразумеваются имена/названия заявителей, изобретателей, патентных поверенных (Legal Representative – законный представитель), авторов (в непатентной литературе).

Перед каждым текстовым полем вводится код языка, на котором нужно проводить поиск, например, **ES_AB**.

NB! Если в запросе (в Advanced Search) будет введен термин без указания поля, то по умолчанию этот термин будет искаться в поле **EN_ALL**.

NB! Для получения объяснимых результатов избегайте ввода терминов без указания кодов их поисковых полей.

Возможные для поиска языки приведены в Приложении А «Список полей».

NB! Код языка не всегда совпадает с кодом страны!

Помимо текстовых, БД PATENTSCOPE предоставляет пользователям ещё **68** поисковых полей. Искать документы можно по таким данным, как четыре крупнейших патентных классификации, различным датам, связанным с документом, гражданству заявителя, адресам, именам, в том числе даже патентных поверенных, и т.д. Ни одна бесплатная БД не предоставляет таких широких поисковых возможностей. Перечень полей с указанием соответствующего кода поля и пояснениями по их назначению и использованию приведен как в Help БД PATENTSCOPE, так и в Приложении А к данному Руководству.

Выше было показано, что во всех трёх видах поиска – Simple, Field Combination и Advanced Search, поисковые поля могут быть выбраны из их выпадающего списка. Тем не менее, с полным списком предоставляемых этой БД полей рекомендуется ознакомиться перед её использованием, чтобы представлять себе все возможности поиска в ней.

При самостоятельном («ручном») вводе запроса в поисковое окно Advanced Search сразу после кода поля (без пробела) ставится разделитель (двоеточие ":" или слеш "/") между кодом поля и терминами. Термины после разделителя тоже вводятся без пробела.

NB! Если в выбранном поисковом поле следует найти несколько терминов, соединенных нужными логическими операторами, то всё выражение, относящееся к данному полю, должно быть заключено в дополнительные скобки, помимо тех группирующих скобок, которых требуют термины, соединенные оператором OR. Если этого не сделать, то в указанном поле будет искаться только первый термин (или первые термины, заключенные в скобки), а все остальные термины – в поле /код языка/_ALL на выбранном языке.

Пример: *EN_TI:("wind turbine" OR "wind engine") AND electric* – запрос на поиск всего стоящего в скобках выражения в поле «Название на английском языке». Если выражение в примере не заключить в скобки, то в поле «Название на английском языке» будет искаться только первая часть запроса (*"wind turbine" OR "wind engine"*). А термин *electric* будет искаться в поле **EN_ALL** («Все поля на английском»), что добавит в список результатов массу ненужных документов, в том числе те, где термин *electric* содержится в наименовании заявителя.

3.4.3. Стемминг

В БД PATENTSCOPE для пяти языков (*английского, испанского, немецкого, русского и французского*) при поиске по словам можно использовать специальный алгоритм – **стемминг (stemming)**, позволяющий в текстах документов находить различные грамматические варианты одного слова, т.е. проводить поиск по «основе» слова.

Например, по слову «*monitor*» при включённой опции **стемминг** в список результатов будут включены документы со словами *monitors, monitorable, monitored, monitoring*, которые используются в текстах документов той же тематики, что и заданное слово. Найденные по этим однокоренным словам документы с большой долей вероятности могут содержать искомое техническое решение.

NB! Функция стемминга поддерживается и при поиске по фразе (т.е. устойчивому сочетанию слов, заключенному в кавычки и используемому как один термин), например, «*optic fiber*».

NB! Стемминг **не работает** при использовании в запросе любого знака подстановки в том поле запроса, в котором он введен, даже если опция **Стемминг** включена.

3.4.3.1. Сравнение результатов стемминга и неограниченного усечения

NB! На странице помощи **PATENTSCOPE HELP** один из подразделов - **Wildcard vs Stemming** («Усечение по сравнению со стеммингом») предоставляет возможность сравнить результаты стемминга и неограниченного усечения (*) для одного и того же слова. При вводе какого-либо слова в окно этой формы под ним открываются два столбца с перечнем его вариантов при каждой опции.

С помощью этого подраздела можно видеть, что при использовании в вышеприведенном примере со словом «*monitor*» знака неограниченного усечения «*» вместо стеммирования в список результатов, помимо полученных при опции стемминга, будут включены документы, найденные по словам *monitorear, monitoreo, monitorizacion, monitoringsystem, monitorscope*, которые могут быть просто опечатками (как два последних варианта, где пропущен пробел между словами), или использоваться в документах других, самых разных, областей, т.е. представлять собой информационный шум.

Еще более яркий пример – сравнение поиска по слову «*car*» с использованием стемминга и неограниченного усечения. При стемминге в поиск включаются ещё два его однокоренных слова: «*cars*» (автомобили) и «*carrying*» (транспортирование, транспортировка). А при использовании усечения * в поиск добавляются ещё более **шестисот (!)** терминов, начинающихся с «*car*», 99,6% которых не имеют никакого отношения к тематике автомобилей (например, *carbide, carbone* и т.п.).

Учитывая пользу стемминга для точности поиска, эта опция стоит в «Настройках» по умолчанию. И отключать её нет никакого смысла.

3.4.4 Поиски с подстановками и усечениями

Система поддерживает поиски как с одним, так и с несколькими знаками подстановки **внутри или на конце** одного термина. Для выполнения подстановки вместо **одного** знака (символа) используется знак «?». Для выполнения подстановки вместо **любого** числа знаков (включая 0) используется знак *.

NB! Нельзя использовать знаки подстановки «*» или «?» в начале термина, т.е. в качестве первого знака. Другими словами, система не позволяет производить левостороннее усечение.

Поиск со знаком одиночной подстановки (?) ищет термины, в которых на месте знака подстановки обязательно должен находиться какой-либо один знак.

Например, при вводе запроса **car?** будут найдены документы со словами "card", "cart", "cars" и т.п., но **не будут** найдены документы со словом "car".

Для замещения отсутствия символа (0) или любого числа символов в терминах используется знак «*», который ставится вместо нулевого или любого другого количества символов. Например, для поиска документов с терминами **electricians** и **electricamente** Вы можете ввести запрос **electric*** (хотя в результате получите массу ненужных документов).

Знак неограниченной подстановки «*» в этой системе можно использовать и в середине термина. Например, **elec*ty**.

Ограничения при использовании знаков подстановки:

- в отдельном поле, в том числе в поле **EN_ALLTXT**, можно применить не более 10 подстановок, за исключением:
 - полей /код языка/_ALL (на любых языках), в которых может быть не более 3-х знаков подстановки;
 - полей /код языка/_ALLTXT (на любых языках, кроме английского), в которых может быть не более 5 знаков подстановки;
 - на один запрос может быть использовано не более 50 подстановок;
 - во фразе может быть использовано не более двух подстановок (например, **EN_TI:"elec* car*"**);
 - знак подстановки не может быть в начале терминов.

NB! При использовании знаков подстановки стемминг в том поле запроса, где введен знак подстановки, выполняться не будет! Если опция «Stemming» включена в настройках, она будет выполняться лишь в тех полях запроса, где **не** использованы знаки подстановки.

3.4.5 Указание «близости» («соседства») терминов

Система поддерживает поиск слов, находящихся на задаваемом расстоянии друг от друга. Для задания поиска «соседствующих» терминов (близости) используйте знак тильда "~", вставляя его в конец фразы (т.е. группы терминов).

Например, по запросу: **"electric car"~10** в результатах будут найдены документы, в которых термины **"electric"** и **"car"** находятся в тексте на расстоянии от 0 до 10 слов друг от друга.

Для указания близости терминов в тексте, не превышающей 5 слов между ними, может использоваться и оператор. Запрос **electric NEAR car** идентичен запросу **"electric car"~5**. Как вариант, для указания близости может использоваться запись

NEARn (где n – любое целое число), например, *electric NEAR2 car* или *optic NEAR7 laser* (что идентично, соответственно, запросам *"electric car"~2* и *"optic laser"~7*).

3.4.6. Поиски по датам

При поисках по дате (дате публикации/ дате подачи заявки/ дате приоритета/ дате выдачи патента/ дате перехода заявок РСТ на национальную фазу) можно искать по году, по году и месяцу или по полной дате. Применимы два формата записи дат: ГГГГ, ГГГГММ, ГГГГММДД или ГГГГ, ММ.ГГГГ, ДД.ММ.ГГГГ, например:

DP:2000 – запрос для поиска публикаций в 2000 году;

DP:200002 или *DP:02.2000* - запрос для поиска публикаций в феврале 2000 года;

DP:20000201 или *DP:01.02.2000* - запрос для поиска публикаций 1 февраля 2000 г.

NB! При вводе дат знаки усечения использовать не нужно! (расценивается системой как ошибка).

3.4.7. Поиски по диапазонам

Поиск по диапазонам в PATENTSCOPE возможен как для различных дат, так и для любых других данных. Для поиска по диапазонам данных используются оператор **TO** и квадратные или фигурные скобки. **Квадратные** скобки применяются для **включения** в поиск крайних значений диапазона, а **фигурные** – для **исключения** при поиске крайних значений диапазона.

3.4.7.1 Поиски дат по их диапазонам

Примеры запроса на поиск документов в диапазоне дат:

DP:[200002 TO 200209] – запрос на поиск по дате публикации в диапазоне с февраля 2000 года по сентябрь 2002 года, **включая** февраль 2000 года и сентябрь 2002 года.

AD:{01.2012 TO 12.2012} – запрос на поиск по дате подачи заявки в диапазоне с января 2012 года по декабрь 2012 года, **исключая** январь 2012 года и декабрь 2012 года.

3.4.7.2. Поиски «динамических дат»

В PATENTSCOPE в качестве одной из дат можно использовать в запросе дату проведения поиска. Для этого используется специальное ключевое слово **TODAY**, т.е. «сегодня». К этой дате в качестве указания интервала поиска (до даты поиска) может быть добавлен DAY (день)/DAYs (дни), WEEK (неделя)/ WEEKs (недели), MONTH

(месяц)/MONTHs (месяцы) или YEAR (год)/YEARs (годы). Число дней, недель, месяцев, лет указывается числом перед словом, **например**:

DP:TODAY – документы, опубликованные сегодня;

DP:TODAY-1DAY – документы, опубликованные вчера;

DP:TODAY-2WEEK – документы, опубликованные точно две недели назад;

DP:[TODAY-3MONTHS TO TODAY] – документы, опубликованные в течение трёх последних месяцев;

DP:[TODAY-1YEAR TO TODAY] - документы, опубликованные в течение последнего года.

Во втором и третьем примерах важно не делать пробелов между знаками. В двух последних примерах используется поиск по диапазонам «дат».

3.4.7.3 Поиски других данных по их диапазонам

Поскольку все данные патентных документов в БД загружаются в определенном порядке (по алфавиту, по порядку номеров, дат и т.п.), то во многих полях PATENTSCOPE можно искать по соответствующим диапазонам, например:

IN:{Scott TO Vance} – запрос на поиск документов с изобретателями, чьи имена по алфавиту расположены между Scott и Vance, но не включая указанные имена;

PN:[US6732954B2 TO US9511199B2] - запрос на поиск документов, содержащих номера патентов (код B2) США, попадающих в указанный диапазон, включая введенные значения.

NB! Для поиска по диапазонам рубрик патентных классификаций используются другие приёмы.

3.4.8. Поиски по рубрикам патентных классификаций

В PATENTSCOPE для поиска используются 4 крупнейших патентных классификации: IPC (МПК), CPC (СПК) и 2 японских: FI и Fterm. Для поиска документов, проклассифицированных по определенным рубрикам патентных классификаций, в PATENTSCOPE предназначено несколько специальных полей:

Для поиска в МПК и СПК:

IS – для поиска по любым рубрикам МПК (IPC);

CPC – для поиска по любым рубрикам СПК (CPC);

CLASSIF - для поиска по любым рубрикам МПК или СПК;

ICI - для поиска по рубрикам МПК, классифицирующим изобретательскую информацию в патентном документе, (см. Руководство к МПК);

ICF - для поиска по рубрикам МПК, проставленным на патентном документе первыми (см. Руководство к МПК);

ICN - для поиска по рубрикам МПК, классифицирующим дополнительную (неизобретательскую) информацию в патентном документе (см. Руководство к МПК);

IC_EX и **CPC_EX** - для поиска только по введенной рубрике (**Exact code**) МПК или СПК.

В июле 2023 в систему были введены два новых классификационных поля – по двум японским классификациям: поле **FICLASSIF** по классификации **FI** (File Index) и поле **FTERM** по классификации **F-Term** (File Forming Term). Искать документы по этим двум классификациям можно только в двух патентных коллекциях – в заявках Японии (JP) и РСТ (WO).

3.4.8.1. Поиск по полям IC, CPC, CLASSIF, ICI, ICF, ICN

Во всех вышеперечисленных классификационных полях при вводе в них индекса МПК или СПК ищутся документы, проклассифицированные во всех подразделениях, подчиненных введенной рубрике. Ставить знак усечения для этого **не нужно**.

Например, при запросе **CLASSIF:G06F1/32** будут найдены документы, имеющие индексы МПК и/или СПК с **G06F1/32** по **G06F1/3296**.

При поиске документов в целом разделе (например, в **A** или **H**), классе (например, **A61** или **H04**) или подклассе (например, **A61B** или **H04K**) поиск **всегда** проводится **по всем подчиненным им рубрикам**.

NB! При вводе в запрос индексов групп/ подгрупп МПК или СПК **пробел** между подклассом и номером группы **ставиться не должен**. Правильными вариантами нужной записи в этом случае может быть простановка индекса **в кавычках** (как «фразы») или **с дефисом** между подклассом и номером группы.

Пример: запись **CLASSIF:"G06F 1/32"** или **CLASSIF:G06F-1/32** даст те же результаты, что и **CLASSIF:G06F1/32**.

Если задать запрос как **CLASSIF:G06F_1/32**, то система найдет документы, проклассифицированные по подклассу **G06F**, у которых в поле **EN_ALL**, т.е. во всех полях на английском языке, встретятся числа **1/32**, что даст совершенно другие результаты, чем поиск по подгруппе **G06F 1/32**.

3.4.8.2. Поиск точно по введенной в запрос рубрике

Для исключения поиска по подгруппам, подчиненным той, что введена в запрос, используются поля **IC_EX** и **CPC_EX**.

NB! Обратите внимание! Эти поля могут использоваться только для групп/подгрупп.

Например, при запросе **IC_EX:G06F1/32** будут найдены только документы, на которых проставлена рубрика **G06F1/32**, а документы, на которых проставлены

только подгруппы, подчиненные ей, включены в список результатов не будут. При этом документы, на которых стоят и рубрика **G06F1/32**, и подчиненные ей подгруппы, будут включены в результаты, т.к. условие запроса будет выполнено.

В полях **IS_EX** и **CPC_EX** можно использовать знак подстановки *****. В этом случае в поиск будут включены и документы, проклассифицированные в подгруппах, подчиненных указанной в запросе.

Например, при запросе **IS_EX:A61K31*** будут найдены документы, проклассифицированные во всех подгруппах этой группы.

3.4.9. Нечеткие поиски

Для поиска терминов, похожих по написанию, например, при поиске слова, похожего на термин "foam", используются так называемые нечеткие поиски.

Чтобы включить в поиск термин, похожий на слово "foam", сразу после этого слова ставится знак тильды.

Например, по запросу *EN_TI:foam~* будут найдены документы, содержащие в заголовке слова *foam* и *foams*, похожие по написанию на *foam*.

Степень похожести можно уточнить коэффициентом от 0 до 1, например: *foam~0.8*. Чем ближе этот коэффициент к 1, тем выше похожесть искомых терминов.

3.4.10. Поиски пустых/не пустых полей

Этот поиск предназначен для поиска документов, в которых нет определенного типа данных или, наоборот, они есть. В поиске «**Комбинация полей**» для этого предназначено специальное поле, стоящее в форме последним (см. стр. 17 данного Руководства, п. [3.3.2.](#), рис. 13).

НАПРИМЕР, для поиска всех документов, в которых есть описание на русском языке, выбираем русскоязычную коллекцию, в строке с указанием «Is Empty:» выбираем поле Russian Description (описание на русском). Под указанием «Is Empty:» выбираем «No» (т. е. – не пустое) и получаем результат.

Для выполнения поиска по «не пустым» (т.е. – по заполненным соответствующими данными) полям в **Advanced Search** следует использовать поиск по диапазонам, где границы диапазона заменены знаком усечения, т.е. *[* TO *]*. Сами данные определяются указанием соответствующего поля (при выборе соответствующей коллекции).

НАПРИМЕР, для поиска всех документов, в которых есть описание на русском языке, выбрав коллекцию РФ (или РФ и СССР), задаём запрос: *RU_DE:[* TO *]*.

Для поиска по «пустым» полям в Advanced Search можно воспользоваться оператором **ANDNOT**.

НАПРИМЕР, для поиска российских документов, в которых нет англоязычного описания, можно задать следующий запрос: *CTR:RU ANDNOT EN_DE:[* TO *]*.

3.4.11. Формат номеров документов

Для ввода того или иного номера в БД PATENTSCOPE предназначены 12 различных поисковых полей (*AN*, *ANID*, *ALLNUM*, *GN*, *ID*, *NPAN*, *NP*, *PN*, *PNID*, *PRIORPCTAN*, *PRIORPCTWO*, *WO*). Если известно, по какому виду номера (поданной заявки, публикации, приоритета, патента и т.д.) ищется документ, этот номер сразу вводится в соответствующее поисковое поле. Если не известно точно, о каком номере идет речь, можно использовать поле **ALLNUM** (все номера).

В БД PATENTSCOPE используется довольно гибкий формат номеров, т.е. их запись, как в заявках РСТ, так и в национальных публикациях, допускает разные варианты. В номерах могут использоваться знаки подстановки, как **?**, так и *****.

НАПРИМЕР: *AN:GB2004/**, *PN:WO/1994**, *PN:(0?4298)*, *PN:WO/1994/12**, *PN:WO/12**, *WO:12**, *ALLNUM:(WO/2007/0?4298)*.

3.4.11.1. Номера международных заявок РСТ

Для поисков в массиве заявок РСТ очень важно четко понимать разницу между номером заявки РСТ (**AN**) и номером публикации заявки РСТ (**WO**) в ВОИС, которые имеют разные форматы и разные значения.

Номер заявки РСТ – номер, присваиваемый международной заявке при её поступлении в международный орган. Он имеет формат: код страны подачи, год подачи – слеш - порядковый номер.

НАПРИМЕР: **AN: SG2005/000408** – международная заявка (РСТ), поступившая из Сингапура в 2005 году, которой присвоен номер 408 в шестизначном формате с предшествующими нулями. На публикации заявки РСТ её номер пишется как **РСТ/SG2005/000408**. Такая же запись допустима и в запросе.

В запросах допускаются следующие варианты записи номеров заявки РСТ в запросе: *AN:CCYYYYNNNNNN*, *CC/YYYY/NNNNNN*, *CC/YY/NNNNNN*, *CCYYNNNNNN*, *CC/YYYY/..NNNN*, *CC/YY/..NNNN*, *CCYYYY..NNNN*, *CCYY..NNNN*, *YYYY*, *NNNNNN*, *..NNNN* (где *CC* – код ведомства подачи, *Y* – цифры года подачи).

Во всех вариантах записи номера поступившей в ВОИС заявки перед номером может быть добавлен префикс *РСТ/*.

НАПРИМЕР, по запросу: **AN:PCT/408** будет найдено несколько сотен документов – заявки РСТ разных лет из разных стран, номера которых – «**000408**».

Публикация заявок РСТ осуществляется примерно через год – полтора с даты подачи заявки РСТ, после проведения предварительного поиска и предварительной оценки патентоспособности. При публикации заявке присваивается номер **публикации**, полностью отличный от номера заявки.

Например, вышеприведенная заявка РСТ из Сингапура была опубликована под номером **WO/2007/064298**, где **WO** – ведомство публикации, 2007 – год **публикации**, **064298** – номер публикации.

Публикации заявок РСТ (поле WO) могут быть найдены при записи их номеров в следующих вариантах: **WO:YYYYNNNNNN**, **YYYY/NNNNNN**, **YY/NNNNNN**, **YYNNNNNN**, **YYYY..NNNN**, **YY..NNNN**, **YYYY..NNNN**, **YY..NNNN**, **YYYY**, **NNNNNN**, **..NNNN** (где **YYYY** означает год публикации, а точки - что все предшествующие нули в записи были опущены).

Перед любым номером публикации РСТ в поле WO может быть добавлен префикс **WO/**:

WO:WO/1994*

WO:WO/1994/12*

WO:WO/12*

3.4.11.2 Номера национальных публикаций

Число знаков в номерах национальных публикаций варьируется от 4 до 7.

Если не известны страна публикации и вид публикации (заявка или патент), можно задать просто номер либо в поле публикации (**PN**), либо в поле **ALLNUM**.

Например, по запросу **PN:000134** получается 65 результатов с документами WO, Мексики и Аргентины.

Как правило, работают форматы: код страны/номер или код страны/год публикации / номер, например: **PN:(VN/1)**, **PN:(JP2010*)**.

Возможны варианты: **PN:(0001 VN)**, **PN:(1 VN)**, **PN:(DE201001); PN:(VN/0003)**.

Некоторые примеры национальных публикаций даны в Приложении Г.

3.5. Список результатов

Представление списка результатов одинаково вне зависимости от вида поиска, в котором выполнялся запрос (рисунок 22). Список результатов возникает после нажатия на кнопку **Search** внизу каждой из поисковых страниц (или «лупы»).

EN_TI:((solar OR wind) (turbine OR engine)) AND DP:2012

3,181 results Offices all Languages en Stemming true Single Family Member false Include NPL false

Sort: Relevance Per page: 10 View: All 1 / 319 Machine translation

1. WO/2012/019419 WIND-DRIVEN TURBINE RAMJET ENGINE WO - 16.02.2012

Int.Class F02B 3/00 Appl.No PCT/CN2011/000230 Applicant JIN, Beibiao Inventor JIN, Beibiao

A wind-driven turbine ramjet engine includes a ram inlet channel (1), a combustion chamber (2), a propelling nozzle (3), and a wind-driven turbine (4), wherein the ram inlet channel (1) is communicated with the combustion chamber (2); the combustion chamber (2) is communicated with the propelling nozzle (3); a compressor (100) is provided in front of and/or inside the ram inlet channel (1); the wind-driven turbine (4) outputs the power to the compressor (100). The wind-driven turbine ramjet engine decreases the manufacturing cost of a jet engine.

2. 2524137 SOLAR CHIMNEY WITH WIND TURBINE EP - 21.11.2012

Int.Class F03G 8/04 Appl.No 10842938 Applicant YANGPICHIT PITAYA Inventor YANGPICHIT PITAYA

A solar chimney includes an elongated chamber having the general configuration of an hourglass. The chamber includes one or more heat exchangers for heating air in the chamber by solar energy. A turbine in the chamber is driven by updrafts of air created in the chamber, and the turbine drives an electric generator or other machine. An exhaust wind turbine assists in the production of such updrafts. A vertical axis wind turbine harnesses energy of wind in the environment of the chimney, and such energy is used to drive the exhaust wind turbine. Excess wind energy is stored for later use. A set of extendable and retractable vanes, mounted externally of the chimney, deflects wind, in the environment of the chimney, towards the vertical axis wind turbine.

3. 102536705 TOWER-TYPE SOLAR THERMAL POWER GENERATION DEVICE WITH SIPHON TURBINE ENGINE CN - 04.07.2012


Int.Class F03G 9/08 Appl.No 201010819408.X Applicant 施国楼 Inventor 施国楼

The invention provides a tower-type solar thermal power generation device with a siphon turbine engine. The tower-type solar thermal power generation device is composed of a reflecting mirror array capable automatic tracking, a vertical tower, a tower-top heat collector, a steam turbine and a cylindrical condenser, and is characterized in that the bottom of the cylindrical condenser comprises an air inlet channel, and the upper end of the cylindrical condenser comprises an air outlet channel; an exhaust-steam condenser is arranged in the cylindrical condenser, and the inner side of the upper end of the cylindrical condenser comprises a thermosyphon turbine engine. The tower-type solar thermal power generation device has the beneficial effects that the air inlet channel, the interior of the cylindrical condenser and the air outlet channel constitute an air channel and a thermosyphon effect is used to realize forced air cooling. Compared with water cooling, the forced air cooling has the advantages of no need of power and cooling water, greatly reduced investment and site selection conditions, and capabilities of greatly saving operation cost and increasing reliability. The tower-type solar thermal power generation device is strong in operability due to utilization of the thermosyphon effect for power generation. For a power generation device of 10KW, the generated power is increased by 5% if 0.5KW of output is increased. An embodiment is presented with combination of attached drawings.

Рисунок 22. Вид страницы со списком результатов.

Список представляется при любом количестве результатов поиска, кроме результата в один документ. В этом случае вместо списка сразу открывается найденный документ.


Вверху страницы списка расположено окно, в котором записан выполненный запрос. При желании этот запрос можно дополнять/изменять (вплоть до полной его замены) прямо в этом окне, по правилам ввода запроса в Advanced Search. Для выполнения измененного запроса нужно нажать «лупу» справа от этого окна.

В строке под окном с запросом первый элемент слева -  - предоставляет доступ к результатам статистического анализа (Analysis) полученного списка документов. Подробнее эта важная опция будет описана немного ниже.


Справа от значка **Анализ** даётся число найденных по запросу документов.

Еще правее на этой строке представлены те установки/настройки, при которых был выполнен запрос (см. п. [3.2.2.](#)): использованные поисковые коллекции (Offices), применен ли стемминг (true) или нет (false), задано ли требование представить лишь один член из патентного семейства (true или false), включен ли (true или false) поиск по непатентной литературе (NPL).

С правой стороны этой строки расположены 4 значка для опций:

 - показать полный запрос. Эта опция удобна, если запрос – очень длинный, занимающий несколько строк, а в поисковом окне помещается лишь начало такого запроса;

 - RSS (канал, предоставляемый только при входе через логин);

 - просмотр «дерева запроса». «Дерево запроса» показывает (рисунок 23) результаты всех промежуточных операций, выполняемых системой в ходе выполнения запроса;

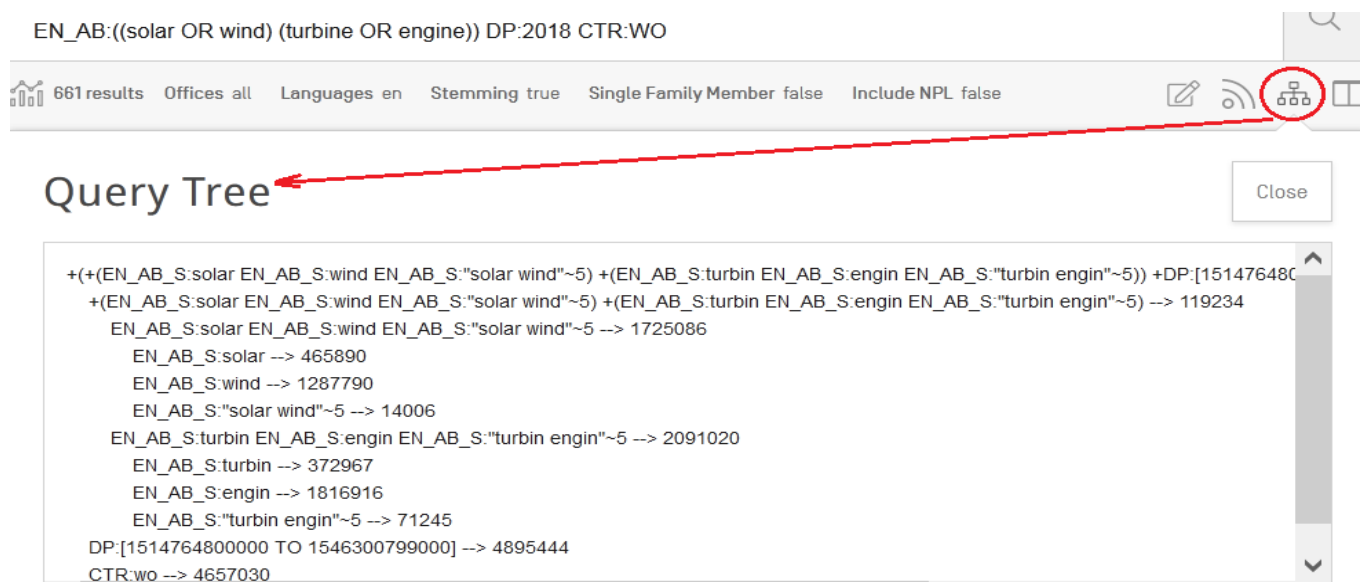


Рисунок 23. «Дерево запроса»

 - возможность открывать документы из списка рядом с самим списком.

При нажатии на этот значок страница списка результатов делится на два столбца (рисунок 24): слева представляется список результатов, справа - открытый документ.

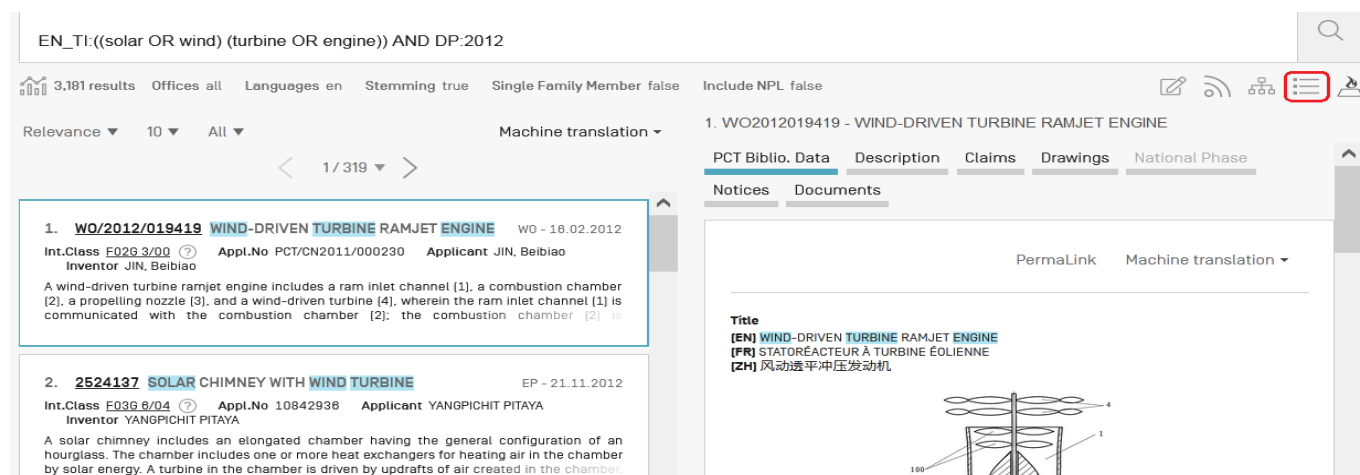





Рисунок 24. Одновременное представление документа и списка результатов



Слева представляется собственно список найденных документов, а справа открывается документ. Пользователь сам выбирает документ, который хочет

открыть (кликнув на его номер); по умолчанию открывается первый из списка. Открытый документ выделяется в списке результатов голубой рамочкой. Представление открытого документа будет описано далее.

При таком представлении списка (в два столбца) значок  меняется на значок , возвращающий список результатов к первоначальному виду, а рядом с ним появляется значок , открывающий таблицу «горячих клавиш» (Hotkeys), позволяющих управлять списком с клавиатуры.

Следующая строка (непосредственно над списком результатов) даёт возможность:

- устанавливать или изменять параметры списка (с помощью выпадающих меню), если они не были заранее установлены в Настройках (Settings) – см. стр.8-9, п. [3.2.2.1](#);

- осуществлять постраничную навигацию по списку , , или переходить на желаемую страницу (рисунок 25). При нажатии на выпадающее меню появляется окошко для ввода номера желаемой страницы и кнопка «Go to page» (Перейти на страницу). Эта опция предоставляется и внизу каждой страницы списка.

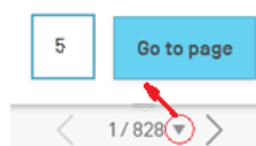


Рисунок 25. Возможности навигации по списку результатов

Machine translation – самая правая опция на данной строке позволяет переводить все записи списка результатов с языка поиска на ещё 16 других языков с помощью машинного перевода.

3.5.1. Выгрузка документов из БД Patentscope

Возможность выгрузки (Download) найденных документов (списка результатов) на свой компьютер предоставляется только при поиске в PATENTSCOPE по логину.

Для выгрузки документов на своё устройство после проведения поиска на странице результатов нужно выбрать кнопку **Download** (рисунок 26).

При нажатии выпадающего меню появляется выбор одного из двух диапазонов количества выгружаемых документов - «до 100» результатов или «до 10 тысяч».

В примере на рисунке 26 ниже выбираем 100, так как найдено 7 документов.

FP:(LIGHT-WEIGHT FOLDING BIKE)

7 results Offices all Languages en Stemming true Single Family Member false Include NPL false

Sort: Relevance Per page: 10 View: All

1/1

Download 100 results 10,000 results

Machine translation

1. **106347558 LIGHT-WEIGHT FOLDING BIKE** CN - 25.01.2017
 Int.Class B62K 15/00 Appl.No 102018000997347 Applicant WENZHOU ZHUODA SPORTS FITNESS EQUIPMENT CO., LTD. Inventor HAN ANZHUO

The invention relates to a light-weight folding bike, which mainly consists of a handle (1), a steering rod (15), pedals (21), a front wheel (23), a back wheel main bike frame (30), back wheels (32), a chair bike frame (9), a vibration reduction device, other bike frames and a support bike frame, wherein the steering rod (15) is arranged under the handle. The light-weight folding bike is characterized in that a vertical bike frame (8) connected with the steering rod (15) through a hinge is arranged at the back side of the steering rod (15); the bike frames at the two sides of a front section fork opening (12) of the back wheel main bike frame (30) are slidably connected onto a folding slide rail groove (5) formed in the upper section of the vertical bike frame (8); in addition, the connection between the bike frames and the connection between the support bike frame and the bike frame are both hinge connection through hinging shafts; the back wheel main bike frame (30) can upwards slide along the folding guide groove (5) of the vertical bike frame (8) only by outwards pulling and upwards lifting the self locking device (14); all of the other bike frames can approach to the vertical bike frame (8) by using the back wheel main bike frame (30) as the center to be folded; the bike frame can be conveniently and fast folded; after the folding, the integral bike is more compact, and the size is smaller; the portability is higher.

2. **201841028653 HUBLESS BATTERY POWERED PORTABLE WHEELS NESTLING FOLDING BIKE AND A METHOD OF COMPACTION THEREOF** IN - 28.08.2019
 Int.Class B62M 8/00 Appl.No 201841028653 Applicant Rakesh Kasba Inventor Rakesh Kasba

ABSTRACT:HUBLESS BATTERY POWERED PORTABLE WHEELS NESTLING FOLDING BIKE AND A METHOD OF COMPACTION THEREOFIndia's growing urban economy has witnessed a rise in demand for transport infrastructure and services in cities. A marked shift from Non-motorized personal Transport like walking, cycling etc. is giving way to motorized personal transport under time and convenience pressures but increasing dependence on motorized personal transport has increased congestion on roads and pollution. Means of local point to point individual public transport in a big city leave much wanting in terms of economy and time efficiency. Mass Public transport is obviously the only solution, but the time and cost involved in reaching to and from public transport station at both ends is a serious barrier to the success of mass public transport. Fast expanding cities could support the development of satellite towns only if the commuter could reach mass transit system conveniently, fast and economically. The vehicle described in the subject matter is a personal motorized 2 wheeler vehicle with front wheel larger than the rear wheel. It has a folding seat for the user, direct shaft transmission with folding pedals, folding handle and folding seat. This vehicle can be pedaled in case of need and can be carried along as a hand baggage or a back pack. This vehicle has a special feature of compact design and light weight. It is battery operated folding bike with one wheel nestling into another as a space saver. This vehicle can safely take a commuter from home to the local destination of work or mass transit station, travel with the commuter to provide him service at the destination point as well.[To be published with Figure 1]

Рисунок 26. Опция выгрузки на странице списка результатов при выполнении поиска по логину.

В результате в «Загрузках» на вашем устройстве появится загруженный файл в формате Excel (рисунок 27). Номер документа является ссылкой для перехода в БД Patentscope к представлению этого документа.




Application Id	Application No	Applicat Cou	Title	Abstract	IPC	Image
106347558	102018000997347	CN	Light-weight folding bike	The invention relates to a light-weight folding bike, which mainly consists of a handle (1), a steering rod (15), pedals (21), a front wheel (23), a back wheel main bike frame (30), back wheels (32), a chair bike frame (9), a vibration reduction device, other bike frames and a support bike frame, wherein the steering rod (15) is arranged under the handle. The light-weight folding bike is characterized in that a vertical bike frame (8) connected with the steering rod (15) through a hinge is arranged at the back side of the steering rod (15); the bike frames at the two sides of a front section fork opening (12) of the back wheel main bike frame (30) are slidably connected onto a folding slide rail groove (5) formed in the upper section of the vertical bike frame (8); in addition, the connection between the bike frames and the connection between the support bike frame and the bike frame are both hinge connection through hinging shafts; the back wheel main bike frame (30) can upwards slide along the folding guide groove (5) of the vertical bike frame (8) only by outwards pulling and upwards lifting the self locking device (14); all of the other bike frames can approach to the vertical bike frame (8) by using the back wheel main bike frame (30) as the center to be folded; the bike frame can be conveniently and fast folded; after the folding, the integral bike is more compact, and the size is smaller; the portability is higher.	B62K 15/00	
201841028653	201841028653	IN	HUBLESS BATTERY POWERED PORTABLE WHEELS NESTLING FOLDING BIKE AND A METHOD OF COMPACTION THEREOF	ABSTRACT:HUBLESS BATTERY POWERED PORTABLE WHEELS NESTLING FOLDING BIKE AND A METHOD OF COMPACTION THEREOFIndia's growing urban economy has witnessed a rise in demand for transport infrastructure and services in cities. A marked shift from Non-motorized personal Transport like walking, cycling etc. is giving way to motorized personal transport under time and convenience pressures but increasing dependence on motorized personal transport has increased congestion on roads and pollution. Means of local point to point individual public transport in a big city leave much wanting in terms of economy and time efficiency. Mass Public transport is obviously the only solution, but the time and cost involved in reaching to and from public transport station at both ends is a serious barrier to the success of mass public transport. Fast expanding cities could support the development of satellite towns only if the commuter could reach mass transit system conveniently, fast and economically. The vehicle described in the subject matter is a personal motorized 2 wheeler vehicle with front wheel larger than the rear wheel. It has a folding seat for the user, direct shaft transmission with folding pedals, folding handle and folding seat. This vehicle can be pedaled in case of need and can be carried along as a hand baggage or a back pack. This vehicle has a special feature of compact design and light weight. It is battery operated folding bike with one wheel nestling into another as a space saver. This vehicle can safely take a commuter from home to the local destination of work or mass transit station, travel with the commuter to provide him service at the destination point as well.[To be published with Figure 1]	B62M 6/00	
22334000000	22334000000	IN	ELECTRICAL FOLDING BIKE	The present invention is an eco friendly, light weight, cost effective, portable bike which lies in a bag, when it is not being used. And for riding, it unfolds into a bike shape which can be easily tackled by a person. The battery used in bike has longer life and is self rechargeable through dynamic, while bike is running. The sensor fitted in the bike provides anti theft mechanism and it also help to locate bike in crowded area. The folding bike is an invention where a bike can be folded and kept folded with the help of a folding mudguard and attachments of nuts at various positions from where it can be detached when needed.	B62K 15/00	
201513600000	201513600000	CN	Wear-resisting brake cable for folding bike	The invention relates to a wear-resisting brake cable for a folding bike. The wear-resisting brake comprises a brake cable body (1), wherein the brake cable body comprises a carbon fiber core wire	F16C 1/10; B62L 3/00	

Рисунок 27. Выгруженный из PATENTSCOPE список документов.

Поля для загрузки можно выбирать из вкладки **Download** меню **Settings** (см. рисунок 10 на стр.13 данного Руководства.

3.5.2. Анализ списка результатов

Значок  (графики/диаграммы) предоставляет доступ к результатам статистического анализа полученного списка документов. Результаты анализа в табличном или графическом виде возникают на открывающейся панели под строкой со значком . Справа вверху панели анализа расположена кнопка **Close** (Заккрыть), скрывающая панель анализа.

Вид представления результатов анализа (табличный (Filters) или графический (Charts)), анализируемые параметры, число значений (по убыванию) параметра можно заранее установить в Настройках (п. [3.2.2.](#)). На рисунке 28 представлен табличный вид (Filters).

EN_AB:((solar OR wind) (turbine OR engine)) DP:2018

8,273 results Offices all Languages en Stemming true Single Family Member false Include NPL false

Analysis

Close

Filters Charts

Countries		Applicants		Inventors		IPC code		Publication Dates	
China	5,038	VESTAS WIND SYSTEMS A/S	347	THE INVENTOR HAS WAIVED THE RIGHT TO BE MENTIONED	38	F03D	3,098	2018	8,273
PCT	661	WOBEN PROPERTIES GMBH	251	PAN LEI	34	H02J	625		
United States of America	621	GENERAL ELECTRIC COMPANY	204	YUAN LING	33	H02K	367		
European Patent Office	506	VESTAS WIND SYS AS	168	SPRUCE CHRIS	32	E02D	217		
Russian Federation	380	SIEMENS AG	111	CHU JINGCHUN	28	B29C	216		
Denmark	264	BEIJING GOLDWIND SCIENCE AND CREATION	106	WANG LEI	27	H02S	216		
India	228	WINDPOWER EQUIPMENT CO LTD	90	BAUN TORBEN LADEGAARD	22	E04H	182		
Japan	124	STATE GRID CO OF CHINA	90	THOMSEN JESPER SANDBERG	22	B66C	166		
Canada	122			CAPONETTI FABIO	20	B63B	158		
Republic of Korea	82					F03G	155		

Рисунок 28. Табличный вид (Filters) результата анализа списка документов

В таблице анализа каждый из её столбцов даёт результаты анализа по установленному в Настройках параметру. Если они не установлены, по умолчанию представляются параметры, показанные на рисунке 28.

Число представленных в каждом столбце значений параметра также либо устанавливается в Настройках (от 1 до 50), либо – по умолчанию – равно 10.

При табличном виде (и только при нём) возможна очень полезная функция «**Filters**» - **фильтрация результатов** (поэтому он сейчас и называется Filters). Максимум по одному значению из каждого столбца могут быть выбраны для фильтрации списка результатов (рисунок 29).

Filters

Charts

Offices	Applicants	Inventors	IPC code	Publication Dates
Russian Federation 107	WOBEN PROPERTIES GMBH 37		F03D 107	2018 107
PCT 43	LAGERWEY WIND BV 2		H02J 5	
Canada 42	CAREN MEICNIC TEORANTA 1		H02K 5	
China 42	CÍRUS NORBERT 1		E04H 4	
Republic of Korea 42	CÍRUS RÓBERT 1		H02S 4	
United States of America 42	DELFT OFFSHORE TURBINE BV 1		B29C 2	
Brazil 40	H2O TURBINES LTD 1		B29D 2	
India 25	NYÍRI ATTILA 1		B64C 2	
Israel 1			B66C 2	
Iran (Islamic Republic of) 1			F01D 2	

✕ OFFICE=RU

✕ IPC=F03D

Рисунок 29. Фильтрация документов в списке результатов.

Фильтрация позволяет, уже после выполнения запроса, посмотреть результаты по отдельным странам или ведомствам, по рубрикам МПК или датам публикации, и т.д.

Значения, выбранные для фильтрации результатов в таблице, перемещаются вверх в соответствующем столбце и становятся «бледными» (не активными), а под таблицей анализа они показываются (рисунок 29) с возможностью их удаления (значок ✕).

Пока фильтр (фильтры) не удален, список документов будет представлен как результат такой фильтрации, т.е. в примере на рисунке 29 в списке будут показаны лишь документы РФ с рубрикой F03D, соответствующие всему данному запросу.

Нажатием на ✕ выбранные фильтры удаляются, и список результатов возвращается к первоначальному виду, снова доступный для другой фильтрации.

Если в Настройках (или уже на странице анализа) выбрано графическое представление результата анализа, то оно имеет вид, показанный на рисунке 30. При графическом представлении диаграмма по каждому из параметров, по которому ведётся анализ, открывается на отдельной вкладке. Параметры для анализа также выбираются в Настройках (п. [3.2.2.](#)). Заголовки вкладок, соответствующие установленным параметрам, расположены в линейку над графиком. Активная вкладка выделена голубым цветом.

Вид диаграммы (ортогональной либо круговой, «пирогом») при графическом представлении может быть выбран и на странице анализа (слева от вкладок с параметрами), и в Настройках. При наведении курсора на столбик диаграммы над ним возникает численное значение параметра.



Рисунок 30. Графическое представление результата анализа списка

После закрытия панели анализа и завершения работы со списком результатов для возврата в режим поиска нужно в опции Search на постоянной линейке меню опций выбрать нужный вид поиска. При таком способе возврата в поисковом окне сохраняется введенный запрос.

3.6. Представление документа из списка результатов

Каждый документ из списка результатов открывается только при нажатии на его активный **номер** в списке. Вид панели (или – страницы) с открытым документом представлен на рисунке 31.

Вверху панели документа слева приводятся его номер в списке результатов (если найдено не меньше двух документов), номер самого документа и название изобретения.

В правом верхнем углу панели документа расположены три стрелки для навигации по списку документов: стрелки влево-вправо открывают предыдущий/последующий документ из списка, а стрелка вверх возвращает в список документов.

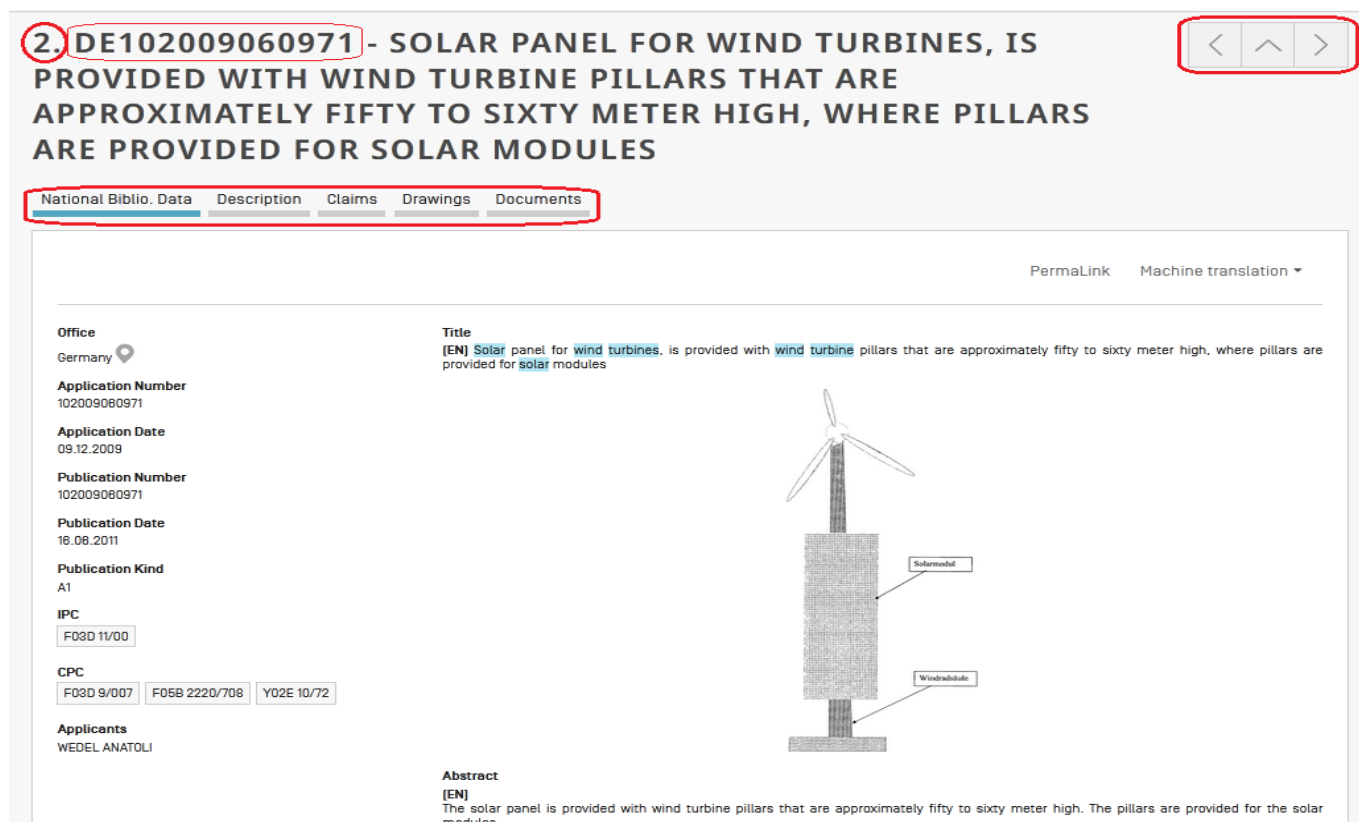


Рисунок 31. Вид открытого документа в БД PATENTSCOPE.

Под номером и названием открытого документа расположена линейка вкладок с доступными для просмотра частями документа. Количество вкладок в документах разных национальных коллекций (обычно – от 2 до 5) и РСТ (8 вкладок) заметно различается. В документах РСТ (рисунок 32) добавляются вкладки «**National Phase**» (данные о переходе заявок РСТ на национальную фазу), «**Patent Family**» (семейство патентов), «**Notices**» (уведомления).

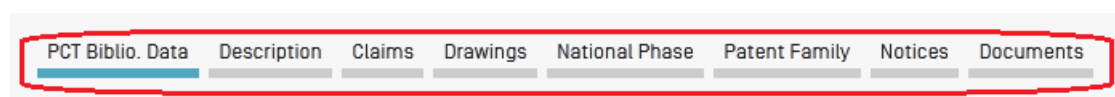


Рисунок 32. Вкладки на документах РСТ (код публикации - WO)

Активная (открытая) вкладка всегда подчеркнута голубым цветом. Обычно (по умолчанию) документ открывается на первой вкладке – библиографических данных (как на рисунке 31), включающих и реферат с изображением (если оно есть) с титульного листа документа. Но если при просмотре документа из списка пользователь открывал другую вкладку, то следующий документ из списка тоже откроется на последней использованной вкладке. Этой опцией особенно удобно пользоваться, например, при просмотре рисунков (Drawings) в документах.

Справа и ниже линейки вкладок предоставлены две опции: **PermaLink** (постоянная ссылка) предоставляет ссылку, которую можно указать для доступа к данному документу третьим лицам в разных сетях, а **Machine translation**

(машинный перевод) – даёт возможность перевода документа на 16 других языков с помощью WIPO Translate.

На вкладках **Description** (описание) и **Claims** (формула), содержащих соответствующие тексты, также предоставляется возможность перевода их текстов с помощью WIPO Translate.

На вкладке **Drawings** приводятся все чертежи/рисунки (если они есть) данного документа.

На вкладке «**National Phase**» (данные о переходе заявок РСТ на национальную фазу) приводятся (рисунок 33) номера заявок в национальных патентных ведомствах, где заявитель желает получить патентную защиту, даты их поступления в эти ведомства, номер заявки на национальной фазе и её правовой статус.

PCT Biblio. Data	Description	Claims	Drawings	National Phase	Patent Family	Notices	Documents
PermaLink							
Available information on National Phase entries (more information)							
Office	Entry Date	National Number	National Status				
United States of America	08.03.2021	17274282	Published 28.04.2022 Granted 08.08.2023				
European Patent Office	23.04.2021	2020830059	Published 28.07.2021				
Mexico	17.05.2021	MX/a/2021/005803	Published 14.10.2021				

Рисунок 33. Вкладка «Национальная фаза» в заявке РСТ

Вкладка «**Patent Family**» (семейство патентов) в виде временнóй шкалы и текста в табличной форме содержит (рисунок 34) информацию об одном и том же изобретении, заявки на выдачу патента на которое поданы в разные страны, и датах их публикации и выдачи (если была). Эта информация позволяет иногда выбрать удобный пользователю язык и подходящую для противопоставления дату публикации данного изобретения.

Первоначальная заявка на временнóй шкале выделена голубой рамкой, в таблице указана первой.

Критерии включения (*Inclusion Criteria*) данного документа в патентное семейство PATENTSCOPE описаны в **User's Guide** (Руководстве пользователя по PATENTSCOPE) и обозначены в тексте под временнóй шкалой кодами **IC** (*не путать с кодами МПК!*) с цифрами, соответствующими разным критериям включения. Критерии Inclusion Criteria приведены в Приложении Д.

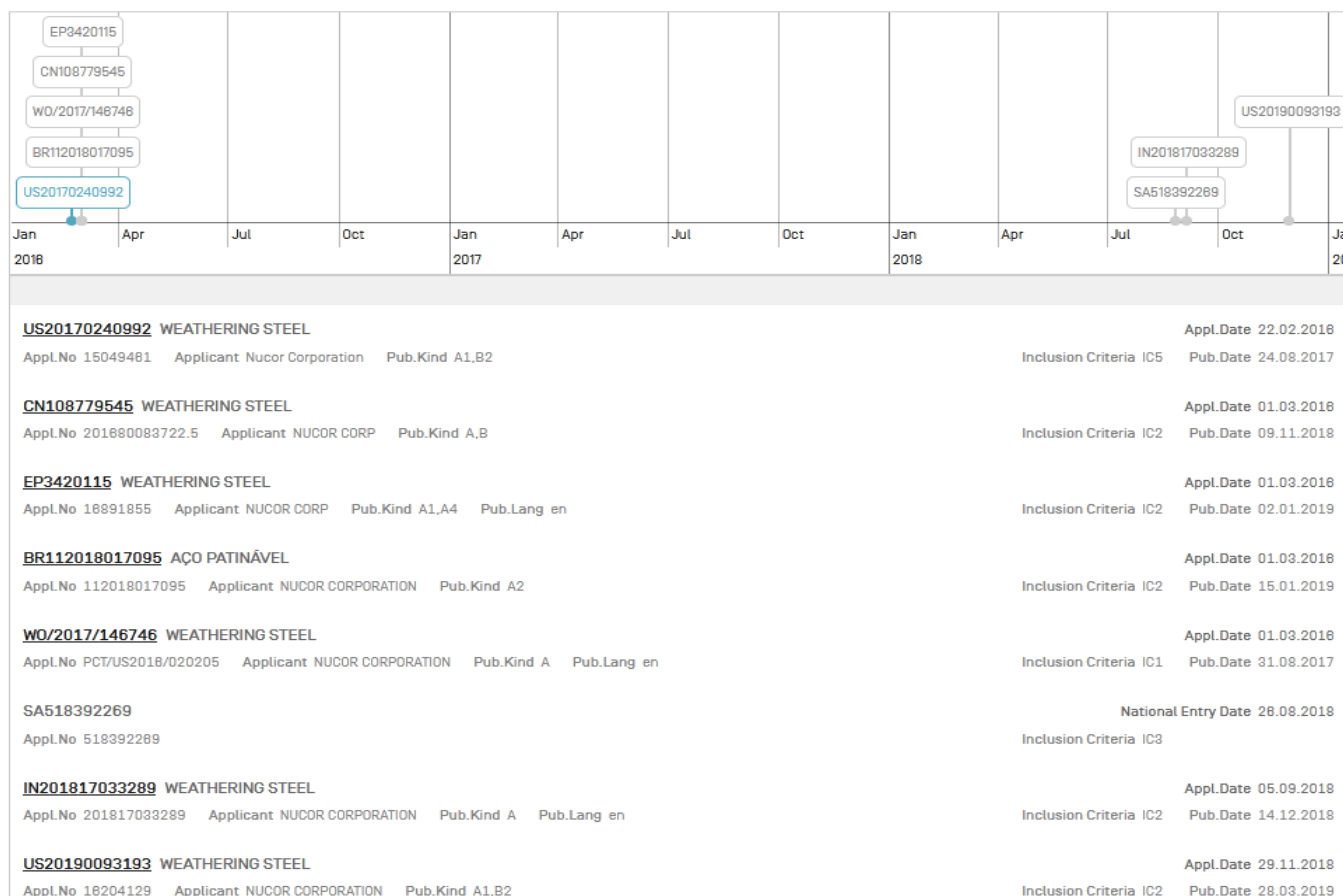


Рисунок 34. Пример информации о патентном семействе открытого документа

На вкладке **Уведомления** (в заявках РСТ) приводятся сведения о документах, требуемых на разных административных стадиях прохождения данной заявки.

Вкладка **Документы (Documents)** всегда присутствует в заявках РСТ, ЕПВ, ЕАПВ и стран группы IP5 (США, Кореи, Китая, Японии). В документах других патентных ведомств она встречается довольно редко. Как правило, на этой вкладке приводятся документы, связанные с ходом рассмотрения данной заявки (документы, поданные заявителем, результаты действий эксперта и ответы заявителя). Эта вкладка может быть наиболее интересной при анализе сходных документов, т.к. именно на ней чаще всего присутствует отчет о поиске, проведенном экспертом другого ведомства.

Именно на вкладке **Документы (Documents)** заявок РСТ с конца 2014 года у нескольких ведущих патентных ведомств появился такой документ, как «стратегия поиска» (**Search Strategy**). Знакомство с отчетом о поиске и стратегией поиска, т.е. с рубриками, включенными в область поиска экспертом, проводившим предварительный поиск на международной фазе заявки РСТ, и использованными при поиске терминами, может быть очень полезно при формировании или коррекции собственной стратегии поиска по данной теме.

4. МЕЖЪЯЗЫКОВОЕ РАСШИРЕНИЕ (CROSS LINGUAL EXPANSION - CLIR)

Суть межъязыкового расширения заключается в подборе на других языках синонимов введенного термина или устойчивого сочетания слов (до 5), воспринимаемого системой как один термин (фразы). Под синонимами понимается не только дословный перевод термина (фразы) на другие языки (если он есть), но и те эквивалентные технические термины, которые используются на других языках для описания того же технического признака.

В системе используется 14 языков: английский (EN), русский (RU), французский (FR), немецкий (DE), испанский (ES), португальский (PT), японский (JA), китайский (ZH), корейский (KO), итальянский (IT), шведский (SV), голландский (NL), польский (PL) и датский (DA). Учитывая, что один из них - язык ввода термина, поиск синонимов осуществляется на 13-ти остальных языках (на декабрь 2025 года).

Доступ к данной функции расположен на вкладке «Поиск» (Search) постоянной линейки меню опций. Вид начальной страницы межъязыкового расширения приведен на рисунке 35.

В верхнее окошко формы вводится интересующий пользователя поисковый термин (Search terms) или фраза.

После перевода заданного термина на другие языки (в одном из двух доступных режимов) проводится поиск документов, содержащих все найденные термины на разных языках (при условии использования всех соответствующих национальных коллекций).

PATENTSCOPE Cross Lingual Expansion

Search terms... *

Query Language: English
The language of your query

Expansion Mode:
☒ Automatic
☐ Supervised
 Use the **Supervised** mode to select the technical domains, the relevant variants, the languages to translate your query to and the fields to search by

Precision level: High
 Influences the precision of the suggested variants.
Highest level considers only the most relevant ones (less suggested variants)
Lowest level considers the less relevant as well (more suggested variants)

Search

Рисунок 35. Вид начальной страницы межъязыкового расширения

Ниже окна ввода термина расположен блок установок, разделенный на три столбца.

В левом столбце с помощью выпадающего меню выбирается тот язык, на котором был введен термин, и с которого его требуется перевести на другие языки.

Средний столбец предлагает выбрать один из двух режимов работы межъязыкового расширения: **Автоматический (Automatic)** или **Контролируемый (Supervised)**.

Правый столбец – выбор уровня точности («**Precision level**») соответствия синонимов на разных языках. Система (с помощью выпадающего меню) предлагает 5 уровней точности: «Самый высокий» (**Highest**), «Высокий» (**High**), «Средний» (**Intermediate**), «Низкий» (**Low**) и «Самый низкий» (**Lowest**). По умолчанию установлен высокий уровень точности (**High**). Чем ниже уровень точности, тем больше «синонимов» включается в поиск (получается больше результатов), но они менее точно соответствуют введенному термину. Например, для термина «*optical fiber*» при высоком уровне точности (**High**) на французском языке возникает один синоним, а при низком уровне точности (**Low**) – одиннадцать.

Функция межъязыкового расширения, и в **Автоматическом**, и в **Контролируемом** режиме, с успехом может использоваться просто для подбора на другом языке синонимов к введенному термину, что бывает очень полезно при составлении запроса на иностранных языках.

Например, зная специальные поисковые термины/термины на русском языке, с помощью межъязыкового расширения можно подобрать синонимы для него на английском (или любом другом) языке.

4.1. Автоматический режим межъязыкового расширения

По умолчанию для межъязыкового расширения установлен **Автоматический режим**. При работе в этом режиме система сама определяет область техники, в которой используется введенный термин. Для межъязыкового расширения в этом режиме нужно:

1. ввести термин или фразу для перевода;
2. установить язык ввода термина (с помощью выпадающего меню);
3. установить желаемый уровень точности расширения и
4. нажать на кнопку **Search** (поиск).

Система автоматически переведёт заданный термин на 13 других языков, включит все переводы в поисковый запрос в качестве терминов в поле рефератов (**_AB) на соответствующих языках через логику OR и сразу предоставит список результатов.

На рисунке 36 приведен пример списка результатов поиска при использовании межъязыкового расширения в **Автоматическом** режиме для слова «насос» на русском языке с высоким уровнем точности. Его синонимы на других языках видны в окне запроса. Заданный термин в поле запроса на странице списка результатов стоит первым.

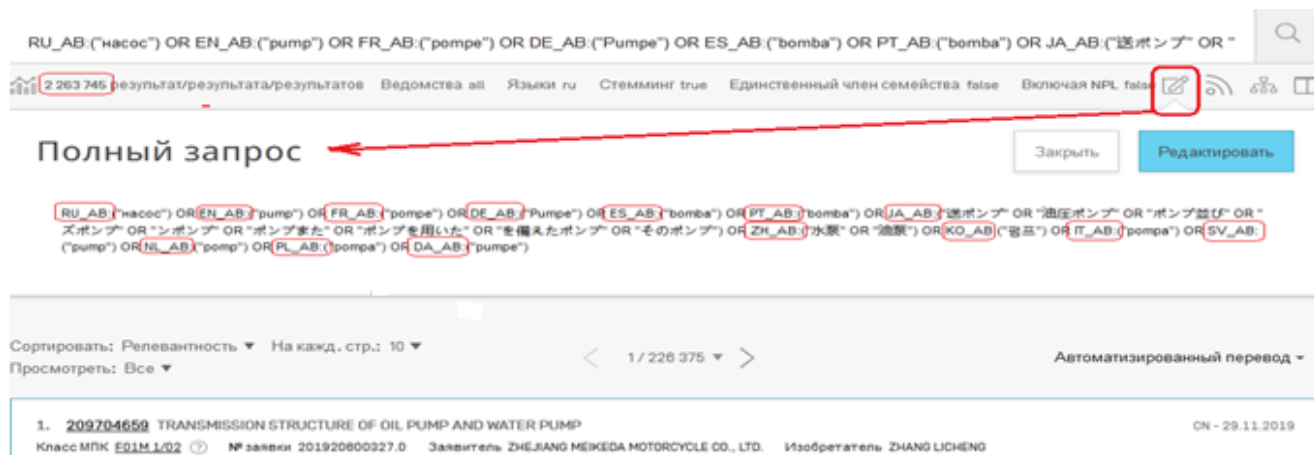



Рисунок 36. Список результатов поиска при межъязыковом расширении

При использовании межъязыкового расширения запрос обычно получается очень длинным, и его невозможно увидеть в поисковом окне полностью. Для представления полного запроса используется опция **“Full query”** («**Просмотреть полный запрос**») - .

Как и всегда на странице результатов, запрос можно изменить любым образом, т.е. добавляя к нему другие поля и термины или исключая какие-то термины из перевода. В окне «**Полного запроса**» для этого предназначена кнопка **“Edit”** («**Редактировать**»). При нажатии на неё запрос целиком переносится в режим поиска **Advanced Search**, где из запроса можно исключить термины на любом из использованных языков и/или добавить другие поисковые поля с нужными терминами, например, ограничив его датами, рубриками МПК/СПК и т.п. Если запрос не нужно редактировать, для закрытия представления полного запроса нужно нажать кнопку **“Close”** (**Закреть**).

4.2. Контролируемый режим межъязыкового расширения

Второй режим работы межъязыкового расширения - **Контролируемый (Supervised)** – предоставляет пользователю возможность самому выбрать как дополнительные области техники (к той, что определяется автоматически), так и варианты синонимов другие, чем будут предложены системой.

1. Как и в Автоматическом режиме, сначала в верхнее окошко вводится термин или фраза для перевода и использования в запросе, а затем выбирается язык,

на котором введен термин и с которого его нужно перевести на другие языки, и желаемый уровень точности перевода.

2. После установки (в среднем столбце установок) режима «Контролируемый» внизу формы возникает (рисунок 37) опция «Выбрать области» (Select Domains). Под «областями» понимаются области техники, в которых должен встречаться введенный термин.

На рисунке 37 в качестве примера введен термин (фраза) “optical fiber” в одном из его написаний (он встречается в документах на английском языке и в других написаниях: “optical fibre”, “optic fiber” и “optic fibre”). Соответственно, язык ввода выбран английский. Уровень точности оставлен «высокий» (“High”). Режим расширения устанавливаем “Supervised” (контролируемый). Нажимаем возникшую внизу кнопку “Select Domains” («выбрать области»).

The screenshot shows a search interface with the following elements:

- Search terms... ***: "optical fiber"
- Query Language**: English (The language of your query)
- Expansion Mode**:
 - ☐ Automatic
 - ☒ Supervised
 Use the **Supervised** mode to select the technical domains, the relevant variants, the languages to translate your query to and the fields to search by
- Precision level**: High
 - Highest** level considers only the most relevant ones (less suggested variants)
 - Lowest** level considers the less relevant as well (more suggested variants)
- Select Domains** button (highlighted with a red box)

Рисунок 37. Переход к выбору областей техники в контролируемом режиме

3. Сразу после нажатия этой кнопки появляется форма (рисунок 38) с возможными областями техники и автоматически определенной областью (в примере - «Оптическая инженерия» (“Optical Engineering”)).

The screenshot shows a domain selection interface with the following elements:

- Select one or more technical domains relevant to your search terms**
- Domains ***: A list box containing "Optical Engineering" (highlighted with a red box and a close button 'X'). A dropdown arrow is visible on the right (highlighted with a red circle).
- Keep CTRL key pressed to select multiple domains from the list** (highlighted with a red box)
- Start Over** button
- Back** button
- Expand Synonyms** button (highlighted with a red box)

Рисунок 38. Выбор нужных областей техники

Если пользователь считает, что автоматически определенная область (или – области) не полностью охватывают возможное использование термина, он с помощью выпадающего меню справа от списка областей может выбрать другие

области (рисунок 38) или дополнить/ удалить их. Для выбора сразу нескольких областей нужно нажать и удерживать при выборе клавишу CTRL.

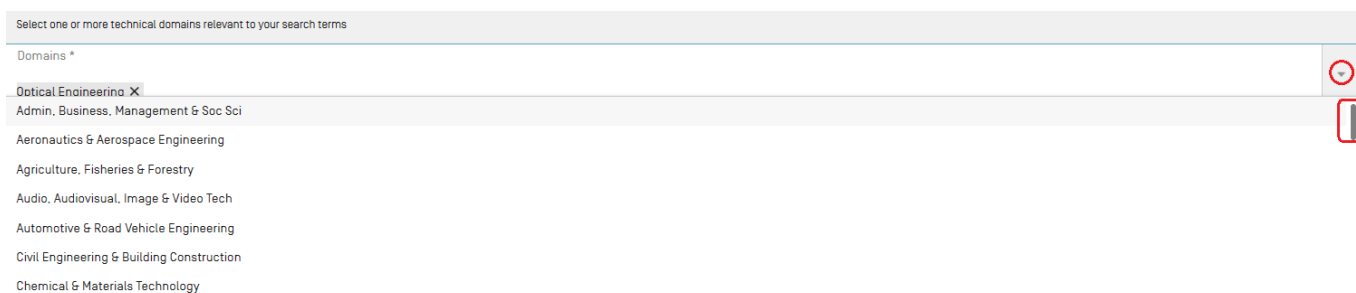


Рисунок 39. Список технических областей для выбора нужных

Все технические решения в системе PATENTSCOPE разделены на 31 очень широко сформулированную область техники.

4. Внизу формы для выбора областей (рисунок 38) приводятся 3 кнопки: **“Start Over”** (Начать заново), **“Back”** (Назад) и **“Expand Synonyms”** (Расширить синонимы). После выбора нужных областей техники, если не нужно менять термин или условия (первые две кнопки), нажимаем синюю кнопку **“Expand Synonyms”** (Расширить синонимы).

При этом под основной формой межъязыкового расширения появляется список введенных для расширения терминов (рисунок 39), пронумерованных по порядку (Term 1 и т.д.).

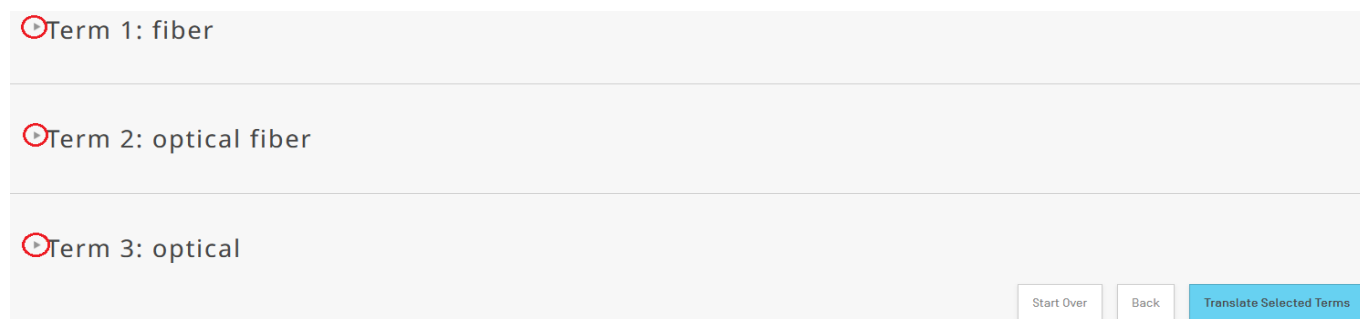



Рисунок 39. Список введенных терминов для подбора синонимов

Если слова *optic fiber*, как в примере, ввести без кавычек, т.е. как два термина, то в списке терминов для расширения появится 3 варианта терминов. Если те же слова ввести в кавычках, т.е. - как фразу, то для системы это будет один термин, и только он и возникает под номером 1 (Term 1).

Перед строкой с каждым термином в списке стоит треугольная стрелочка . При нажатии на эту стрелочку она «переворачивается» острием вниз и под ней предоставляется список имеющихся в системе синонимов данного термина, если они есть (рисунок 40). Пользователь отмечает «галочкой» нужные для его поиска

синонимы (если их несколько) или может добавить свои варианты для каждого из введенных терминов.

The screenshot shows a web interface for managing terms. At the top, it says 'Term 1: optical fiber'. Below this, there is a checkbox labeled 'Keep term untranslated when expanding query in other languages'. Underneath is a 'Domains' section with a dropdown menu showing 'Optical Engineering X'. Below that is a 'Variants' section with a 'Precision level' dropdown set to 'Low'. A large box contains a list of synonyms, each with a checkbox and a dropdown arrow. The synonyms are: fiberoptic, guides, optical fibber, optical junction, fiber optic, light guide fibre, optic fiber, optical waveguides, fibre optic, optical conductor, and optical fibre. At the bottom right of the variants section is a button labeled 'Add variant'. At the very bottom of the interface are three buttons: 'Start Over', 'Back', and 'Translate Selected Terms'.

Рисунок 40. Список уже имеющихся в системе синонимов для выбора нужных

Для самостоятельного добавления синонимов под формой появляется кнопка **“Add variant”** («Добавить вариант»).

После нажатия кнопки **“Add variant”** (добавить вариант) система под формой открывает специальное окошко (рисунок 41), куда можно ввести желаемый синоним. Введенный синоним можно как добавить (**“Add variant”**) в список синонимов, так и отменить ввод (**“Cancel”**). При желании тем же путём можно ввести и последующие синонимы.

The screenshot shows a dialog box for adding a new variant. It has a text input field at the top labeled 'New variant *'. Below the input field is a 'Domain' dropdown menu showing 'Optical Engineering'. At the bottom right of the dialog are two buttons: 'Cancel' and 'Add variant'.

Рисунок 41. Окошко для добавления синонимов

Результат такого добавления синонима представлен на рисунке 42. Добавленный пользователем термин выделяется курсивом.

Variants

Precision level
Low

<input checked="" type="checkbox"/> fiberoptic	<input checked="" type="checkbox"/> fiber optic	<input checked="" type="checkbox"/> fibre optic
<input type="checkbox"/> guides	<input type="checkbox"/> light guide fibre	<input type="checkbox"/> optical conductor
<input type="checkbox"/> optical fibber	<input checked="" type="checkbox"/> optic fiber	<input checked="" type="checkbox"/> optical fibre
<input type="checkbox"/> optical junction	<input type="checkbox"/> optical waveguides	<input checked="" type="checkbox"/> light guide

Add variant

Start Over Back Translate Selected Terms

Рисунок 42. Результат добавления синонима

5. После завершения отбора/добавления терминов – синонимов нажимаем на кнопку **“Translate Selected Terms”** («Перевести выбранные термины»). Система предоставляет страницу с линейкой вкладок (рисунок 43), соответствующих всем 14 языкам (язык ввода + 13 других).

На каждой языковой вкладке содержится результат перевода заданного термина и его отобранных синонимов на данный язык. В конце линейки с языками перевода стоит вкладка «IPC», на которой представлены рубрики МПК, соответствующие выбранным техническим областям. При нажатии на заголовок вкладки она подчеркивается синей линией, а в окошке ниже появляется перевод введенного термина и его синонимов (если они есть) на этот язык.

English French German Spanish Portuguese Japanese Russian Chinese Korean Italian Swedish Dutch Polish Danish **IPC**

Search terms... *
"optical fiber"

Remove this translation

Field[s] you want to search: *
Abstract X

Acceptable distance between matched words:
Sentence

☒ Stemming

Keep CTRL key pressed to select multiple domains from the list

Start Over Back Search

Рисунок 43. Страница с языковыми вкладками, содержащими перевод введенного термина на данный язык

Пример вкладки с синонимами на немецком языке приведен на рисунке 44.

English	French	German	Spanish	Portuguese	Japanese	Russian	Chinese	Korean	Italian	Swedish	Dutch	Polish
Danish	IPC											

Search terms... *
 "faseroptischer" OR "Glasfaser" OR "optischen Faser" OR "Faseroptischer" OR "Lichtleitfaser" OR "Lichtwellenleiters" OR "Lichtleitern" OR
 "Lichtwellenleiterfasern" OR "Lichtwellenleiterseile" OR "Lichtwellenleiterkabeln" OR "Glasfaserkabel" OR "Faseroptisches Kabel" OR "optischen
 Faserkabeln" OR "Glasfaserkabeln"

Remove this translation

Рисунок 44. «Синонимы» термина «optical fiber» на немецком языке

Ненужные пользователю для поиска варианты синонимов на любой вкладке (в том числе МПК), можно просто удалить из окошка с «синонимами». Кроме того, не интересующие пользователя вкладки (языки) можно удалить целиком, выбрав ненужную вкладку и нажав на кнопку **“Remove this translation”** («Удалить этот перевод»).

Перед тем, как нажать кнопку **«Поиск»**, под формой (рисунок 43) нужно выбрать 3 опции для проведения поиска: поисковое поле, в котором он будет проводиться (по умолчанию стоит «реферат»), допустимое расстояние между выбранными словами (по умолчанию стоит «предложение») и применение стемминга (по умолчанию он включен).

6. Список результатов межъязыкового расширения в **Контролируемом** режиме имеет тот же вид, что и список результатов межъязыкового расширения в **Автоматическом** режиме (рисунок 36).

Таким же образом, используя просмотр полного запроса, можно увидеть все использованные синонимы, и, как и в любом списке результатов в системе PATENTSCOPE, запрос можно дополнять/изменять/редактировать любым образом.

5. ПОИСК ХИМИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ

Возможность поиска по химическим соединениям предоставляется только после входа в систему PATENTSCOPE по своему логину через **«IP Portal login»** - (см. п. [3.1.1.](#)).

В поисковый массив этого вида поиска включены все документы, на которых проставлена хотя бы одна рубрика МПК, относящаяся к области химии. По умолчанию поиск проводится во всех патентных коллекциях. Выбор других вариантов коллекций осуществляется с помощью выпадающего меню справа от окошка **«Offices»** внизу поисковой формы (либо в Настройках).

Вид начальной страницы поиска по химическим соединениям представлен на рисунке 45.

Рисунок 45. Вид начальной страницы поиска по химическим соединениям

Выпадающее меню рядом с названием вида поиска предоставляет быстрый доступ к обучающим и справочным материалам системы по химическому поиску (рисунок 46).

Tutorial - Chemical information	Учебное руководство - Химическая информация
Tutorial - Substructure search	Учебное руководство - Поиск по подструктуре
User Guide Structure Editor	Руководство пользователя Structure Editor
User Guide PATENTSCOPE	Руководство пользователя PATENTSCOPE

Рисунок 46. Помощь по поиску химических соединений

Система предоставляет возможность поиска как по названиям соединения (“**Compound name**”), так и по его скелетным и структурным химическим формулам (вкладки “**Upload structure**” и “**Structure editor**”).

5.1. Поиск по названию соединения

В качестве названия соединения может использоваться любое: общепринятое, торговое, из БД CAS (Службы рефератов по химии), из IUPAC (Международного союза чистой и прикладной химии), международное непатентованное наименование (INN), а также идентификаторы **InChI** (международный химический идентификатор) и **SMILES** (система упрощённого представления молекул в строке ввода).

Выбор типа названия осуществляется с помощью выпадающего меню справа от окошка «Compound name». На рисунке 45 дан пример запроса на поиск по общепринятому названию соединения (*bromhexine*).

Другие варианты названий соединений приведены на рисунке 47.

- **Compound name** e.g. 4-[5-[Bis(2-chloroethyl)amino]-1-methyl-1H-benzimidazol-2-yl]butanoic acid
- **InChI** e.g. InChI=1S/C18H15N2O.C1H/c1-20(2)13-8-9-15-17(11-13)21-18-10-7-12-5-3-4-6-14(12)18(16)19-15;/h3-11H,1-2H3;1H/q+1;/p-1
- **SMILES** e.g. CC(=O)OC1=CC=CC=C1C(=O)O

Рисунок 47. Варианты названий химического соединения *bromhexine*

После нажатия на кнопку “**Exact Structure Search**” внизу поисковой формы (рисунок 45) система преобразует химическое название соединения в его структурную формулу и проводит поиск по ней.

Результаты поиска представляются так же, как и во всех остальных видах поиска (рисунок 48). В данном примере список результатов представлен в два столбца: слева – список найденных документов, справа – открытый первый (или выбранный) документ (см. [стр.34](#)).

1. WO/2022/060847 METHODS OF INHIBITING DISEASES CAUSED BY RESPIRATORY VIRUSES WO - 24.03.2022

Int.Class [A61K 39/15](#) ? Appl.No PCT/US2021/050474 Applicant ADULSA THERAPEUTICS CORP.
Inventor GALLAND, Leopold

The present invention provides a method of inhibiting a viral respiratory disease, comprising: applying to the nasal lining of a subject, in need thereof, an effective amount of a pharmaceutical composition prior to exposure to a virus, wherein the pharmaceutical composition comprises bromhexine and a solvent.

2. 2007119453 METHOD FOR PREVENTING LOWERING OF BROMHEXINE HYDROCHLORIDE CONTENT JP - 17.05.2007

Int.Class [A61K 31/137](#) ? Appl.No 2008283873 Applicant DAIICHI SANKYO HEALTHCARE CO LTD
Inventor I NORITAKA

PROBLEM TO BE SOLVED: To provide a new method for preventing the lowering of bromhexine hydrochloride content and provide a stable solid preparation containing bromhexine hydrochloride.

1. WO2022060847 - METHODS OF INHIBITING DISEASES CAUSED BY RESPIRATORY VIRUSES

PCT Biblio. Data Description Claims National Phase Patent Family Notices

Compounds Documents

Start watching PermaLink Machine translation

Title

[EN] METHODS OF INHIBITING DISEASES CAUSED BY RESPIRATORY VIRUSES
[FR] PROCÉDES D'INHIBITION DE MALADIES PROVOQUÉES PAR DES VIRUS RESPIRATOIRES

Abstract

[EN] The present invention provides a method of inhibiting a viral respiratory disease, comprising: applying to the nasal lining of a subject, in need thereof, an effective amount of a pharmaceutical composition prior to exposure to a virus, wherein the pharmaceutical composition comprises bromhexine and a solvent.

[FR]

Рисунок 48. Вид списка результатов по запросу *bromhexine*

Как и в других видах поиска, первая слева иконка под окошком запроса даёт возможность просмотреть результаты статистического анализа полученного списка (рисунок 49).

CHEM:(OJGDCBLYJGHCIH-UHFFFAOYSA-N)

4,487 results Offices all Languages en Stemming true Single Family Member false Include NPL false

Analysis

Filters Charts Timeseries

Countries	Applicants	Inventors	IPC code	Publication Dates
United States of America	1,402	MODERNATX INC 389	ANTONIN DE FOUGEROLLES 101	A61K 4,079 2014 184
Japan	1,284	THE PROCTER AND GAMBLE COMPANY 148	TIRTHA CHAKRABORTY 80	A61P 1,858 2015 203
PCT	859	MODERNA THERAPEUTICS INC 112	STEPHANE BANCEL 58	C12N 487 2016 214
China	838	BASF AG 80	VLADIMIR PRESNYAK 54	C07D 415 2017 187
European Patent Office	281	TAISHO PHARMACEUT CO LTD 73	JUSTIN GUILD 52	C07K 338 2018 244
Republic of Korea	53	FERTIN PHARMA A/S 61	GIUSEPPE CIARAMELLA 51	A61Q 211 2019 223
Eurasian Patent Organization	8	MCNEIL PPC INC 80	ATANU ROY 48	C07C 205 2020 211
Russian Federation	8	TAKEDA CHEM IND LTD 53	SUSAN WHORISKEY 45	A61J 150 2021 217
		JOHNSON AND JOHNSON CONSUMER INC 47	MATTHIAS JOHN 44	A61L 138 2022 227
		LION CO 38	KERRY BENENATO 43	A23L 128 2023 201

Рисунок 49. Результаты анализа списка документов по запросу *bromhexine*

Как и во всех других случаях, запрос, приведенный вверху на странице результатов, может быть любым образом изменен или дополнен, а после нажатия «лупы» - выполнен. Например, поиск по химическому соединению может быть дополнен датами (интервалом дат), конкретными рубриками МПК, терминами в разных текстовых частях документа и т.д.

Внизу формы ввода, левее кнопки **“Exact Structure Search”** («Точный поиск по структуре»), расположена кнопка **«Show in editor»** («Показать в редакторе»), с помощью которой можно проверить структуру соединения по его введенному названию или коду. Эта кнопка преобразует введенные название или идентификатор в структуру соединения.

5.2. Поиск по структуре соединения

Ввод структурной формулы соединения для поиска возможен двумя путями: либо нарисовать её с помощью опций вкладки **“Structure editor”**, либо загрузить уже нарисованную структуру, воспользовавшись вкладкой **“Upload structure”**.

5.2.1. Загрузка заранее сохраненной структуры

Чтобы загрузить уже нарисованную структуру, она должна быть представлена в одном из допустимых форматов, например: **MOL**, **SMILES**, а также в форматах **PNG**, **GIF**, **TIFF**, **JPEG** растровых изображений.

Вид формы, с помощью которой загружаются заранее нарисованные структуры соединения, приведен на рисунке 50.

Рисунок 50. Форма для загрузки ранее нарисованной структуры

Для примера в формате PNG заранее была сохранена следующая структура (рисунок 51):

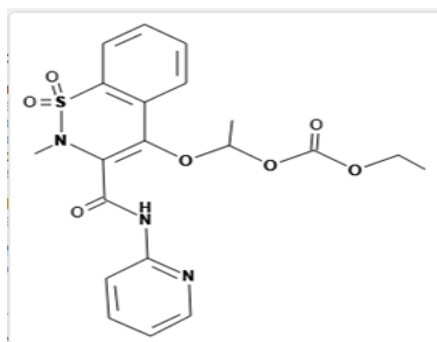


Рисунок 51. Заранее созданная структура для поиска

Чтобы вставить эту структуру в форму, приведенную на рисунке 50, сначала нажимаем кнопку «**Upload**» в окне ввода. После этого открывается проводник на рабочем компьютере, и выбирается нужный файл. Структура из файла загружается в поисковое окно на вкладке «**Редактор структуры**» («**Structure editor**») и открывается в режиме «**Evaluate**» («Оценить»), позволяющем редактировать (дорисовывать/менять) структуру.

5.2.2. Вкладка «Редактор структуры» («Structure editor»)

Эта вкладка (рисунок 52) позволяет как редактировать загруженную из файла на компьютере структуру химического соединения, так и рисовать её самостоятельно с помощью предоставляемых возможностей рисования отдельных элементов структуры (верхняя часть окна «**Редактора структур**»).

Convert structure Upload structure **Structure editor** Found compounds Found Markush Formulas

chiral

InChI: InChI=1S/C21H23N3O6/c1-4-28-21(27)30-13(2)29-18-14-9-5-8-10-15(14)20(26)24(3)17(18)19(25)23-16-11-7-8-12-22-16/h5-13,20,26H,4H2,1-3H3,[H,22,23,25]
 InChIKey: AAYSAWTVOYNOPD-UHFFFAOYSA-N
 Molecular Formula: C₂₁H₂₃N₃O₆
 Molecular Weight: 413.4301 g/mol

☐ Search for scaffold

☐ Include enumerated Markush structures


Offices
All

Reset **Markush Search** Substructure Search Exact Structure Search **Evaluate**

Рисунок 52. Загруженная структура в окне «Редактор структуры»

Химические структуры, реакции и фрагменты рисуются знакомым химикам путём, аналогично тому, как они представляются на бумаге. На панели с готовыми элементами структуры (вверху формы «Редактор структуры») выбирается нужный элемент и, при нажатии на то место в пустом окне для рисования, куда его нужно поставить, этот элемент там возникает. На панели приведены разные варианты колец, связей и атомов.

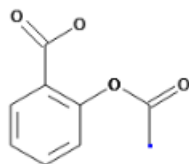
Под изображением структуры система приводит некоторые её химические данные: запись кодом InChI, ключ InChiKey, молекулярную формулу изображенной структуры и молекулярный вес соединения.

Для сохранения структуры, нарисованной самостоятельно в «Редакторе структуры», предназначена кнопка , расположенная справа внизу окна с химическими данными. Файл сохраняется на компьютере пользователя, и для его повторного использования снова нужно будет воспользоваться вкладкой «Загрузить структуру» (“Upload structure”).

После завершения рисования структуры внизу формы выбираем одно из нескольких возможных действий с ней (справа налево): “**Exact Structure Search**” (Точный поиск по структуре), “**Substructure Search**” (Поиск по подструктуре), “**Marcush Search**” (Поиск по структуре Маркуша).

• “**Exact Structure Search**” – выполняется точный поиск по структуре, введенной в «Редактор структуры».

• “**Substructure Search**” – выполняется поиск по «подструктурам» химического соединения, недавно добавленный в систему. Другими словами, будут найдены структуры соединений, в которые нарисованная (или загруженная) пользователем структура входит частично или полностью. Структуры таких соединений представляются в виде матрицы на вкладке “**Found compounds**” («Найденные соединения»).



Например, для структуры представлен на рисунке 53.

результат поиска по подструктурам

Convert structure Upload structure Structure editor **Found compounds** Found Markush Formulas

Substructure search results (4424 + 13.52%)

[1 of 185] 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 24 ▾

GMZHQBQZKNKIIQ-UHFFFAOYSA-N 	GYZPRLJZCUETSE-UHFFFAOYSA-N 	IOPTVMUMTHNIDO-UHFFFAOYSA-N 	ISYHKQDHRMKYGP-UHFFFAOYSA-N Cl
KPASWEQXVKOHU-UHFFFAOYSA-N 	LWIBPOCIMSZVBX-SILNSSARSA-N 	MDKYXHGGPCVBT-UHFFFAOYSA-N 	MHNSPTUQQIYJOT-SJDTYFKWSA-N H-Cl
MSLZPCFLGWAVNU-UHFFFAOYSA-N 	MULMCEVFUFVCY-AWNIVKPZSA-N 	NEBZNJDFIPBXCX-UHFFFAOYSA-N 	ODQWQRRAPPTVAG-GZTJUZNOSA-N

...

[1 of 119] 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 24 ▾

Offices
All

Reset Clear all Select all Search

Рисунок 53. Результат поиска по подструктурам

Совпадающие части структур найденных соединений выделяются голубыми линиями. Для поиска могут быть отобраны не все представленные структуры. Выбрать для последующего поиска одну или несколько структур можно нажатием на соответствующий элемент матрицы с нужной структурой. Название отобранной структуры после нажатия выделяется голубым цветом (рисунок 54).

Convert structure Upload structure Structure editor Found compounds Found Markush Formulas

Substructure search results [2840 + 36.0%]

[1 of 119] 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 24

APBIO00BLQXNLE-UHFFFAOYSA-N

AYBPRHQXDWGNL-UHFFFAOYSA-N

AYGSRVUQINUSE-BCWIXSGESA-K

BHRGQ0RDTOLQKF-UHFFFAOYSA-N

Рисунок 54. Выделение интересных для поиска структур

Если нужно отобрать для поиска все структуры на данной странице, можно нажать кнопку **“Select all”** внизу страницы. Для отмены сделанного выбора можно снова нажать выбранный элемент матрицы или использовать кнопку **“Clear all”** («Очистить всё на данной странице»).

После отбора всех интересных структур и нажатия кнопки **“Search”** проводится поиск по всем отобраным структурам, и возникает страница со списком результатов (рисунок 55).

CHEM:(BHRGQ0RDTOLQKF-UHFFFAOYSA-N OR BMRVUMPQMTDE-UHFFFAOYSA-N OR BSNRYMUTXBSQ-UHFFFAOYSA-N OR CJCNTQTPBBOLBPP-UHFFFAOYSA-N OR FEJKNLWNA

220,286 results Offices all Languages en Stemming true Single Family Member false Include NPL false

Relevance 50 All Download Machine translation

1. 4199576 ANALGESIC AND ANTI-INFLAMMATORY COMPOSITIONS FOR TOPICAL APPLICATION US - 22.04.1980

Int.Class A61K 8/30 Appl.No 06002477 Applicant The Procter & Gamble Company Inventor Reller Herbert H.

Compositions containing salicylic acid derivatives are useful for topical application to the skin. The compositions are especially effective for providing an anti-inflammatory effect.

2. 0004686 ANTI-ULCER COMPOSITION EP - 17.10.1979

Int.Class A61K 33/00 Appl.No 79200144 Applicant THE PROCTER & GAMBLE COMPANY Inventor LAUGHLIN, ROBERT GENE

Zwitterionic surfactant compounds provide effective therapy for ulceration of the gastric mucosa. The tendency of aspirin and other salicylate-based drugs to cause ulceration of the gastric mucosa is also reduced by administration of such drugs in conjunction with certain zwitterionic surfactants. The ammoniohexanoate

3. 4275059 SALICYLATE ANTI-INFLAMMATORY COMPOSITION US - 23.08.1981

Int.Class A61K 31/08 Appl.No 05929471 Applicant The Procter & Gamble Company

1. US4199576 - ANALGESIC AND ANTI-INFLAMMATORY COMPOSITIONS FOR TOPICAL APPLICATION

National Biblio. Data Description Claims Drawings Patent Family Compounds

Markush Documents

PermaLink Machine translation

Title


[EN] Analgesic and anti-inflammatory compositions for topical application

Abstract

[EN] Compositions containing salicylic acid derivatives are useful for topical application to the skin. The compositions are especially effective for providing an anti-inflammatory effect.

Рисунок 55. Результаты поиска по подструктурам.

Для поиска патентов может быть отобрано **максимум 1024** структуры. При превышении этого числа появляется сообщение об ошибке: *«Error! Reference source not found...»*.

Понятно, что число результатов даже для трёх отобранных структур – огромно, а запрос целиком обычно можно увидеть лишь при использовании опции расширения окна запроса (“Full query”)  (см стр. 38 в «Списке результатов»).

Если поиск по подструктурам занимает более 4 секунд, то на последней странице с найденными структурами появляется (рисунок 56) надпись “**Show more**” (показать больше), указывающая, что поиск по подструктурам не завершен.



Рисунок 56. Отсылка «показать больше»

Незавершенность поиска по подструктурам также может быть определена вверху страницы “**Found compounds**” («**Найденные соединения**») по числу процентов (рисунок 54).

5.3. Поиск по структурам Маркуша

Поиск по структурам Маркуша позволяет находить точные структуры или подструктуры, а также проводить нечёткие (fuzzy) поиски интересующих структур в документах, определенных структурами Маркуша. В системе PATENTSCOPE есть два варианта проведения поиска по структурам Маркуша.

Вариант 1. Для того, чтобы провести быстрый поиск по структурам, содержащимся в документах, определённых формулой Маркуша, эти структуры Маркуша были пронумерованы, и соответствующие документы снабжены кодами/идентификаторами **InchiKeys** тем же путём, как и все другие химические структуры в документах PATENTSCOPE, отнесенных к химии.

Эта функция доступна в режиме поиска по химическим соединениям выбором опции “**Include enumerated Markush structures**” («Включить пронумерованные структуры Маркуша») с последующим нажатием на кнопку “**Exact Structure Search**” («Точный структурный поиск»). Результат представлен на рисунке 57.

Рисунок 57. Включение поиска по пронумерованным структурам Маркуша

В этом случае в запросе появляется новое поисковое поле **ENUM**, соединяемое оператором OR с запросом в поле CHEM, что видно на странице с результатами такого поиска (рисунок 58).

Рисунок 58. Вид запроса с полем **ENUM** на странице результатов поиска

Запрос с использованием нумерации структур Маркуша имеет следующие преимущества:

- **Простота:** нужно только отметить соответствующий чекбокс;
- **Время ответа:** поиск выполняется в считанные секунды;
- **Полные возможности комбинирования** этого поля со всеми другими поисковыми полями с помощью логических булевых операторов. Например, если нужно найти *cimetidine* в структурах Маркуша, но – только документы, касающиеся синдрома Мендельсона, то можно использовать следующий запрос:

“ENUM:(AQIXAKUUQRKLN-UHFFFAOYSA-N) AND EN_DE:Mendelson”.

В то же время такой запрос имеет следующие недостатки:

- Уменьшенное число результатов, т.к. алгоритм нумерации Маркуша нумерует каждую формулу Маркуша максимум до 500 Inchikeys, начиная с самой простой структуры, которая соответствует определению формулы Маркуша. Т.е. структуры сложнее 500 Inchikeys найдены не будут.

- Может быть выполнен только точный поиск соединений (exact compound search).

Вариант 2. Другой, более проработанный вариант поиска возможен на вкладке «Редактор структуры» (“Structure editor”). Чтобы перейти на страницу “Structure editor” со страницы, где производится ввод запроса по названию или формуле соединения, после их ввода нужно нажать кнопку “**Show in editor**” внизу страницы “**Compound name**” (рисунки 59 и 45).

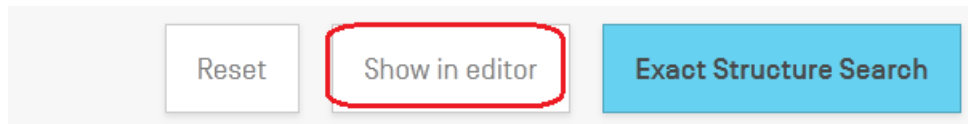


Рисунок 59. Кнопка “**Show in editor**” внизу страницы “**Compound name**”

Система отображает структуру введенного соединения на вкладке “Structure editor”, внизу которой (рисунок 48) нужно нажать кнопку “**Marcush Search**”. После нажатия на неё возникают четыре варианта поиска по структурам Маркуша (рисунок 60): •“**Fuzzy and ranked substructure Search**” («Нечеткий и ранжированный поиск по подструктурам»), •“**Fuzzy substructure Search**” («Нечеткий поиск по подструктурам»), •“**Substructure Search**” («Поиск по подструктурам»), • “**Exact Search**” («Точный поиск»).

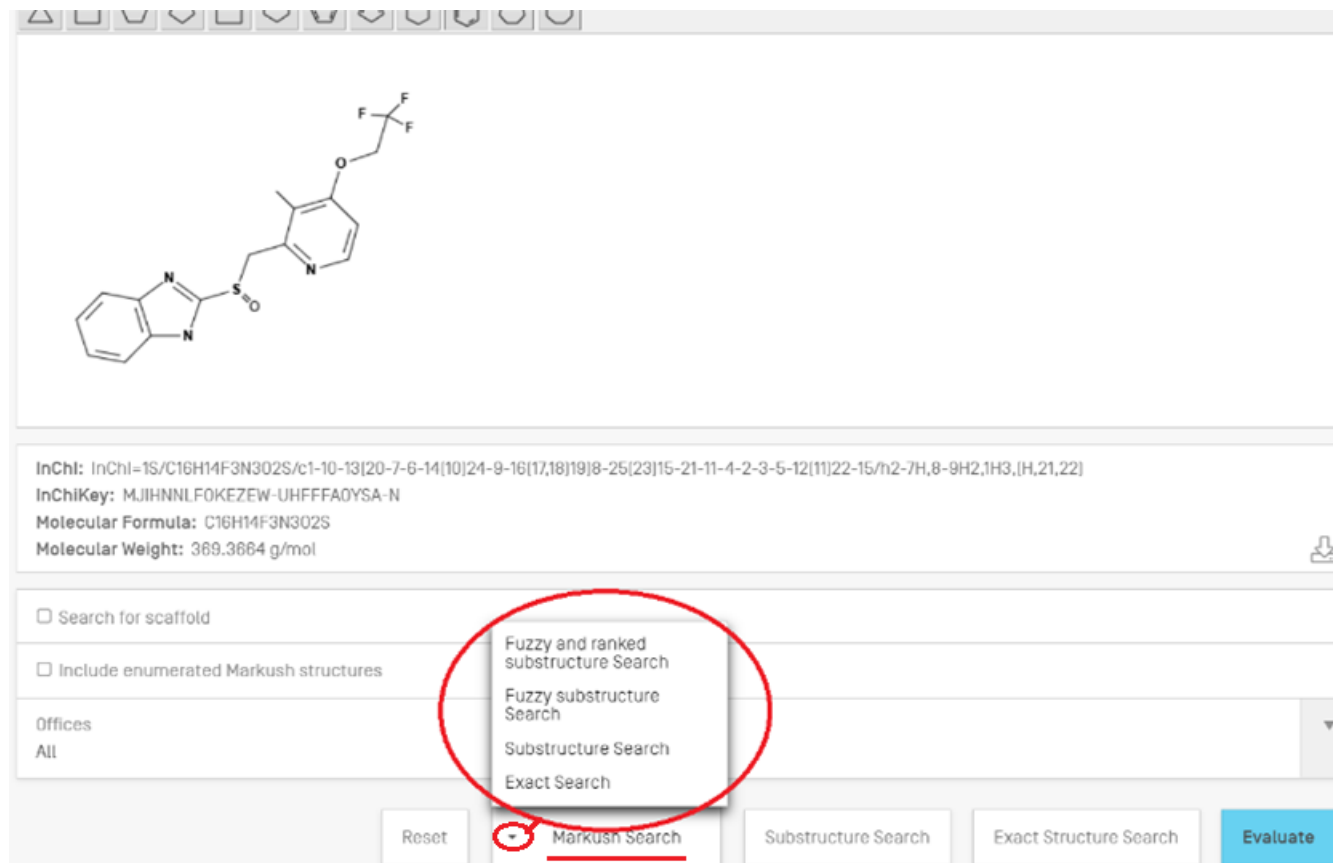


Рисунок 60. Варианты поиска по структурам Маркуша

Такой поиск использует вручную обрабатываемую БД, где структуры представлены как химические MOL файлы, и поиск использует сложный алгоритм их сравнения. При выборе одного из вышеупомянутых вариантов применяется один из возможных вариантов сравнения введенной в запрос структуры и проиндексированных в системе формул Маркуша:

- точное сравнение;
- сравнение подструктур;
- нечёткое сравнение.

Этот более сложный вариант поиска занимает больше времени, и, как только будут отображены первые иллюстративные результаты, появится возможность пакетного поиска, при котором ваш поиск будет выполняться в фоновом режиме, а ваши результаты будут доступны в вашей учетной записи PATENTSCOPE некоторое время спустя.

Нажатие на появляющуюся надпись “Show more” позволяет добавлять результаты поиска примерно раз в минуту, а процент просмотренных проиндексированных формул Маркуша соответственно увеличивается.

После нахождения нужных структур Маркуша следующим шагом является поиск соответствующих патентных документов. Это делается выбором (select) нужных структур из всех найденных структур Маркуша (максимум – 1000 структур) и нажатием кнопки “**Search**” («Поиск»).

Структуры Маркуша идентифицируются и ищутся по их уникальным номерам **MN** (Marcush Number), атрибутированным (проставленным) компанией Clarivate Analytics (например: 9117-08201, 9138-09401,...). Поисковое поле для структур Маркуша также обозначается **MN**.

В результате появляется список результатов, строка запроса в котором имеет вид, показанный на рисунке 61.



MN:(9117-08201^5 OR 9138-09401^5 OR 8238-69401^5 OR 9734-40901^5 OR null)

Рисунок 61. Вид запроса для структур Маркуша, определяемых **MN**
NB! Обратите внимание!

1. Поиск путем сравнения структур, используемый в PATENTSCOPE, имеет ограничение в смысле того, что повторяющиеся группы в индексированных структурах Маркуша приведены к одному повторению, т.е. в химической структуре с $-(CH_2)_n$ будет найдена только структура с $n=1$. Поэтому может быть необходимо

вручную редактировать искомые структуры, если они содержат подобные повторяющиеся группы.

2. Существует возможность определить изменяемые группы для искомой структуры в «Редакторе структур» с помощью использования предварительно определенных групп. Чтобы изменить атомные свойства, сначала рисуют скелет (каркас) формулы (рисунок 62), выбирая «атомные свойства» (“Atom properties”) с помощью выделенной вкладки внизу изображения и выбирая вкладку «нужный атом (“Query atom”) там, где у вас есть возможность выбора предварительно определенных групп, чтобы занять место выбранного атома.

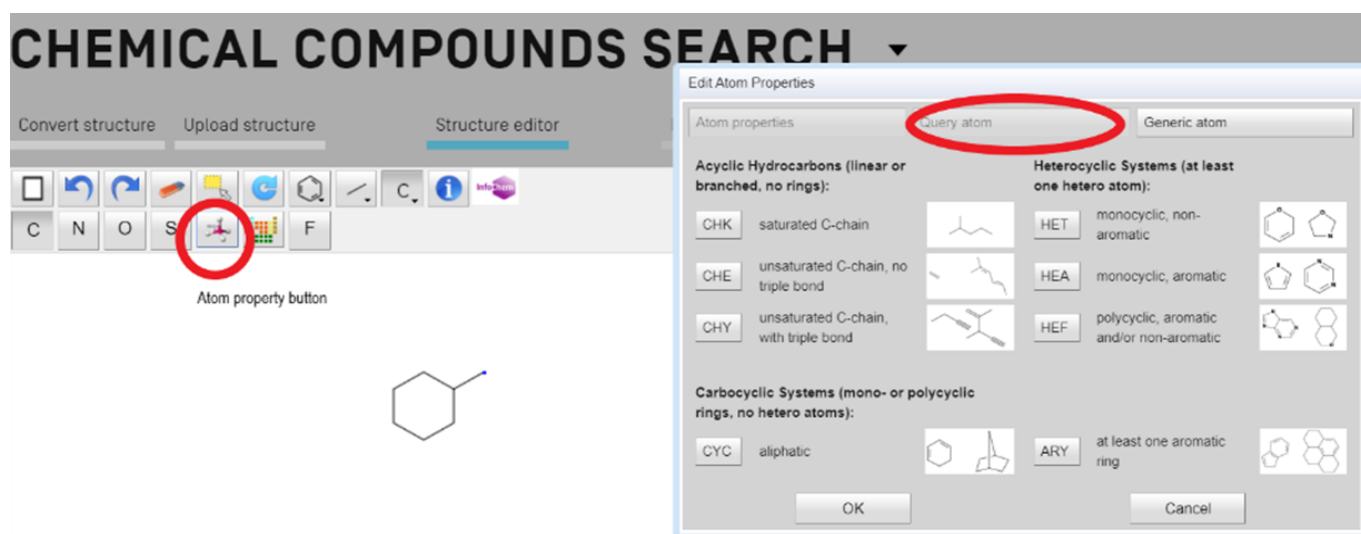


Рисунок 62. Определение изменяемых групп для искомой структуры

Поиск по структурам Маркуша, использующий алгоритмы сопоставления, имеет следующие преимущества:

- **Число результатов:** могут быть найдены все структуры Маркуша, соответствующие введенной в запрос структуре, - в отличие от 500 результатов при нумерационном поиске;
- **Более широкий диапазон поиска:** структуры Маркуша могут быть найдены не только по точной структуре, но также и для соединений с определенными изменяемыми группами;
- **Несколько путей поиска:** предоставляются три уровня алгоритмов сравнения (поиска) с увеличивающимся числом результатов и уменьшающейся точностью: точный, по подструктурам и нечёткий по подструктурам, который автоматически вводит изменяемые группы, как показано выше на вкладке «Query atom».

В то же время такой вид поиска имеет следующие недостатки:

- Очень долгое время ответа;
- Не поддерживается поиск повторяющихся в структуре групп;
- Сложность: требуется глубокое знание химии, чтобы выбрать нужные из предоставляемых структур Маркуша.

NB! Обратите внимание!

При просмотре патентного документа, открытого из списка результатов поиска при химическом поиске, к обычным вкладкам добавлена новая (рисунок 63), связывающая структуру Маркуша (“**Markush formula**”) с её нумерацией (“**Markush Nr**”):

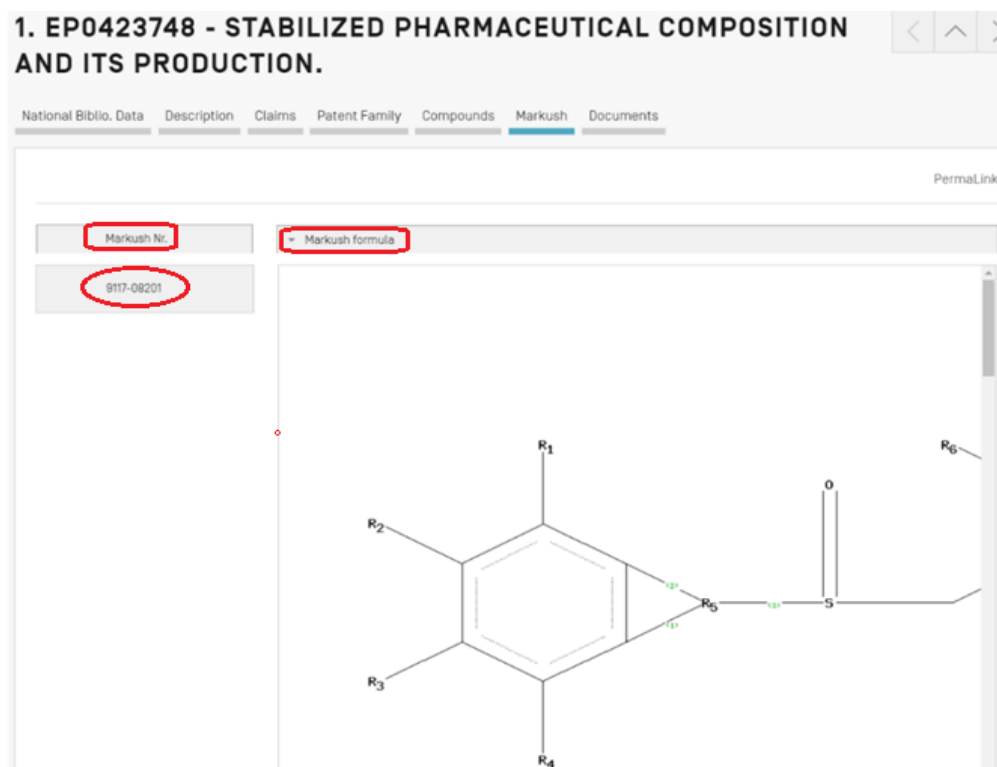


Рисунок 63. Вид вкладки Markush документа, найденного по структурам Маркуша

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ А. ПОИСКОВЫЕ ПОЛЯ БД PATENTSCOPE (НА 10.10.2024)

Текстовые поля:

Среди **296** поисковых полей в БД PATENTSCOPE на каждом из **38** возможных языков доступны по **6 текстовых полей**: поиск в текстах рефератов (**AB**) / в текстах названий (**TI**) / в текстах описаний изобретения (**DE**) / в текстах формулы (**CL**) изобретения / во всех текстах патентного документа (название, реферат, описание, формула -**ALLTXT**) / во всех словах на данном языке (**ALL**).

Код каждого текстового поля (для Advanced search) на каждом языке начинается с двубуквенного кода соответствующего языка, после которого через нижнее подчеркивание идет название текстового поля, например:

код языка_AB – поиск в поле «реферат».

Почти все патентные документы в БД PATENTSCOPE имеют хотя бы название и реферат на английском языке. Поэтому английский язык является самым эффективным для поиска среди патентных документов разных стран.

Коды текстовых полей для английского языка:

EN_AB	- реферат на английском
EN_ALL	– TI, AB, DE, CL и имена на английском
EN_ALLTXT	- TI, AB, DE, CL на английском
EN_CL	- формула на английском
EN_DE	- описание на английском
EN_TI	- название на английском

В то же время (на декабрь 2025 г.) БД PATENTSCOPE предоставляет возможность поиска (в соответствующих коллекциях только) **ещё на 37 языках**:

AR – арабский	GE - грузинский	LO – лаосский	SK – словацкий
BG – болгарский	HE - иврит	LT – литовский	SR – сербский
CS – чешский	HR - хорватский	LV – латышский	SV - шведский
DA – датский	HU - венгерский	MS – малайский	TH – тайский
DE – немецкий	ID – индонезийский	NL – голландский	TR – турецкий
EL – греческий	IT – итальянский	NO – норвежский	VN – вьетнамский
ES – испанский	JA – японский	PL - польский	ZH - китайский
ET – эстонский	KN – кхмерский	PT – португальский	
FI – финский	KK – казахский	RO – румынский	
FR – французский	KO – корейский	RU – русский	

Список остальных (помимо текстовых) полей:

Код поля	Значение поля	Пример записи
AAD	Адрес заявителя	AAD:(London)
AADC	Страна в адресе заявителя	AADC:(US)
AD	Дата подачи заявки	AD:(2010) AD:(201007) AD:(20100715) AD:([01.01.2000 TO 01.01.2005])
ALLNAMES	Любые имена	Введенное значение ищется в полях Inventor, Applicant and Agent names ALLNAMES:(Smith or Klein)
ALLNUM	Любые номера и идентификаторы	Введенное значение ищется в полях application number, the PCT publication number, the national publication number and the priority number ALLNUM:(US200500*) ALLNUM:(23412 CU) ALLNUM:(2007 8603 MX)
AN	Номер заявки	Номер заявки с кодом или без кода страны, в разных формах. AN:(US2000*)
ANA	Гражданство заявителя	ANA:(US)
ANID	Номер национальный заявки, точно как присвоен	ANID:(11592758)
ARE	Местожительство заявителя	ARE:(US)

AU	Автор	AU:(Smith, John)
CHEM	Химическое соединение (название)	CHEM:(BSYNRYMUTXBXSQ- UHFFFAOYSA-N)
CLASSIF	Все классификации	CLASSIF:(B01D 29/00)
CPC	Совместная патентная классификация	CPC:(B01D 29/00)
CPC_EX	Рубрика CPC точно	CPC_EX:(B01D 29/00)
CTR	Страна	Введенное значение ищется по стране происхождения физического патентного документа (в национальной/региональной коллекции). В случае сомнения используйте поле «ведомство» (OF) CTR:(CU or KR)
DG	Дата выдачи патента	DG:(2010) DG:(201007) DG:(20100715) DG:([01.01.2000 TO 01.01.2005])
DP	Дата публикации	DP:(2010) DP:(201007) DP:(20100715) DP:([01.01.2000 TO 01.01.2005])
DS	Указанные государства	DS:(US)
DTY	Последний проставленный код вида документа	DTY:(U) DTY:(Y)

DTY_M	Последний и предыдущий код вида документа	DTY_M:(U) DTY_M:(Y)
FICLASSIF	Японская классификация File Index (FI)	FICLASSIF:("G09G*")
FP	Титульный лист	Введенное значение ищется в полях Title, Abstract, Numbers and Names FP:("electric car"~50) FP:(Smith or Klein) FP:(WO2010000001) FP:(EP2012001709) FP:("sol* panel"~5) FP:(elect?icit?) FP:(electric^10 and car^3)
FTERM	Японская классификация File Forming Term (F- Term)	FTERM:(5C080JJ06)
GN	Номер выданного патента	Номер патента с кодом или без кода страны, в разных формах. GN:(US7659097)
IADC	Гражданство изобретателя	IADC:(US)
IC	Рубрика МПК	IC:(A or C07 or "G01N 33" or "G06K 21/00")
ICF	Основная (первая) рубрика МПК	ICF:(A or C07 or "G01N 33" or "G06K 21/00")
ICI	Рубрика МПК для изобретательской информации	ICI:(A or C07 or "G01N 33" or "G06K 21/00")
ICN	Рубрика МПК для дополнительной информации	ICN:(A or C07 or "G01N 33" or "G06K 21/00")

IC_EX	Рубрика МПК точно	IC_EX:(C12Q) IC_EX:("A61K 38/08")
IN	Имя изобретателя	IN:(HAMILTON, Janice)
INA	Любые данные об изобретателе	INA:(HAMILTON, Janice US California)
IPE	Международная предварительная экспертиза	IPE:(Report) IPE:(None)
ISA	Международный поисковый орган	ISA:(US)
ISR	Отчет о международном поиске	ISR:(Report) ISR:(Declaration) ISR:(None)
LGF	Язык подачи заявки	LGF:(en) LGF:(ja)
LGP	Язык публикации	LGP:(en) LGP:(ja)
LI	Доступность лицензирования	LI:1 LI:true
NP	Номер приоритетного документа	NP:(2003*)
NPA	Любые данные о национальной фазе	NPA:((US 2002*))
NPAN	Номер заявки на национальной фазе	NPAN:(JP-1996515*)
NPCC	Код ведомства национальной фазы	NPCC:(JP)

NPED	Код ведомства национальной фазы и дата перехода	NPED:(US-200012*)
NPEDD	Дата перехода на национальную фазу	NPEDD:(2010) NPEDD:(201007) NPEDD:(20100715) NPEDD:([01.01.2000 TO 01.01.2005])
NPET	Тип перехода на национальную фазу	NPET:(US-E) NPET:(JP-P) NPET:(DE-G)
OF	Двубуквенный код ведомства	OF:(WO or US)
PA	Имя заявителя	PA:(Smith, John)
PAA	Любые сведения о заявителе	PAA:(Smith, John US California)
PAF	Имя основного заявителя	PAF:(Smith, John)
PCN	Страна приоритета	PCN:(US)
PD	Дата приоритета	PD:(2010) PD:(201007) PD:(20100715) PD:([01.01.2000 TO 01.01.2005])
PI	Любые сведения о приоритете	PI:(2003 US)
PN	Номер публикации	Номер публикации с кодом или без кода страны, в разных формах. PN:(CU 341*) PN:(JP1997123456) PN:(JP9123456)

		PN:(JP09123456) PN:(JPH9123456) PN:(JPH9-123456)
PNID	Национальный номер публикации точно	PNID:(11592758)
PRIORPCTAN	Номер приоритетной заявки PCT	PRIORPCTAN:(US2002*)
PRIORPCTWO	Приоритетный номер PCT WO	PRIORPCTWO:(WO2002*)
PU	Издательство	PU:(nature)
RAD	Адрес юридического представителя	RAD:(New York)
RCN	Страна юридического представителя	RCN:(US)
RP	Имя юридического представителя	RP:(Smith, John)
RPA	Любые сведения о юридическом представителе	RPA:(Smith, John NY New York)
SEP_DEC	Податель декларации (заявления) на SEP (SEP – Standard Essential Patent - патент, на котором основан стандарт отрасли)	SEP_DEC:(Apple Inc.)
SEP_SDO	Организация, разрабатывающая Стандарт в данной отрасли, основанный на патенте SEP.	SEP_SDO:(ETSI) SEP_SDO:(ITU) SEP_SDO:(IEEE)
SEP_STD	Стандарт в данной отрасли, основанный на патенте SEP	SEP_STD:(3GPP TS 38.213)

SIS	Дополнительный международный поиск	SIS:(Report) SIS:(Declaration) SIS:(None)
TPO	Замечания третьей стороны	Указывается, было ли получено замечание от Третьей Стороны или нет TPO:1 AND OF:WO TPO:true AND OF:WO
WO	Номер публикации ВОИС	WO:(2001/000012)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б. ОПЦИЯ «ПРОСМОТР» (BROWSE)

На вкладке **Browse** (Просмотр) постоянной линейки опций приведены три блока информации – просмотр всех публикаций международных заявок (РСТ), данные о переходах международных заявок на стадию национальных фаз и перечни всех доступных общественности патентных документов международного поискового органа (рисунок Б.1).

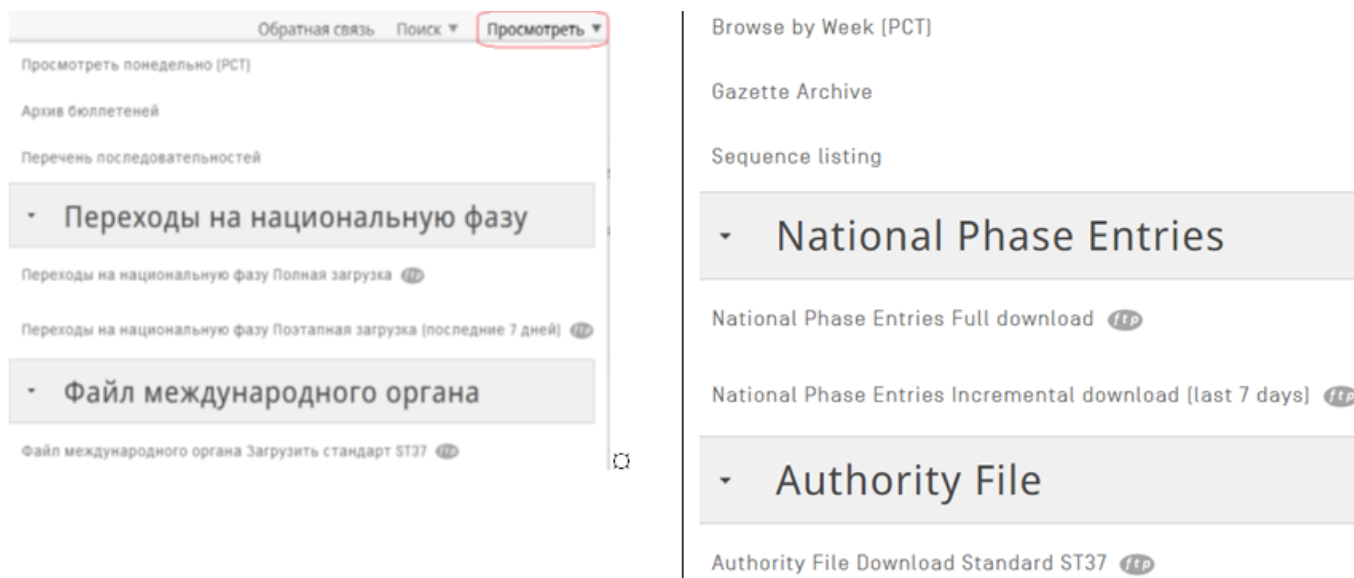


Рисунок Б.1. Опции вкладки «Browse»

Б.1. Просмотр публикаций международных заявок (РСТ)

Этот блок также подразделен на 3 части: недельный просмотр опубликованных за выбранную неделю заявок РСТ, архив Бюллетеней всех публикаций заявок РСТ, перечень последовательностей (аминокислотных и нуклеотидных), содержащихся в заявках РСТ.

Б.1.1. Недельный просмотр заявок РСТ

Заявки РСТ публикуются еженедельно по четвергам. Просмотреть заявки, опубликованные за неделю, можно либо с начальной страницы PATENTSCOPE (рисунок Б2), либо с вкладки «Browse» (рисунок Б1).

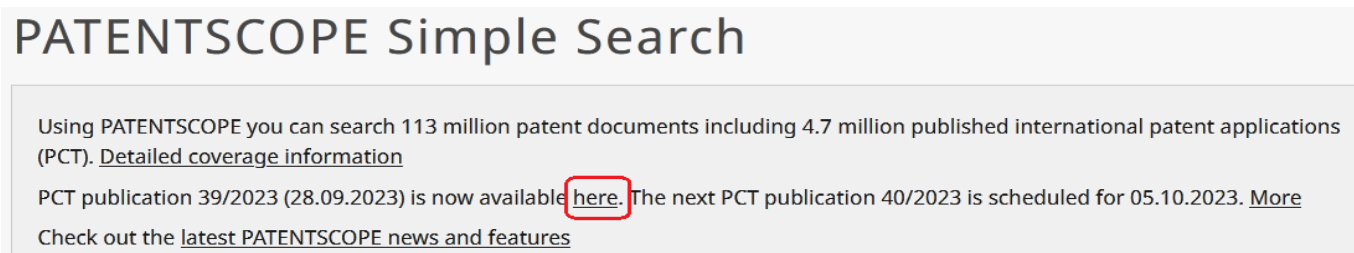


Рисунок Б.2. Переход к просмотру заявок РСТ с начальной страницы

В обоих случаях открывается страница недельного просмотра заявок РСТ, представленная на рисунке Б.3.

Browse by Week (PCT)

Gazette
38/2023 (21.09.2023)

Excel Download | IPC Statistics

Results 1 - 200 of 5554

Title	Kind	Appl.No	IPC	Applicant
1. <u>W0/2023/173148</u> PAPER BAG HAVING BAG CONTENTS	Initial Publication with ISR[A1]	AT2023/...	D21H 21/22	BAUMIT BETEILIGUNGEN GMBH
2. <u>W0/2023/173149</u> CONNECTION SYSTEM FOR	Initial Publication	AT2023/...	A47B	FLEXIRIO GMBH

Рисунок Б.3. Страница для понедельного просмотра публикаций заявок РСТ

Верхнее окно на странице предназначено для выбора недели публикации (с помощью выпадающего меню).

Под верхним окном предоставляются две опции, выбираемые нажатием на нужную: либо загрузить в формате Excel на свой компьютер весь список опубликованных за выбранную неделю заявок РСТ (**Excel Download**), либо просмотреть (рисунок Б.4) статистику (**IPC Statistics**) их распределения по рубрикам МПК за предшествующие 5 недель.

IPC Statistics

Columns

Chart
IPC Code
24.08.2023
31.08.2023
07.09.2023
14.09.2023
21.09.2023
Σ Last 5 gazettes
Δ Last gazette
Breakout

<input type="checkbox"/>	<u>A61P</u> <u>35/00</u>	88	104	88	122	92	494	-30	-8.50
<input type="checkbox"/>	<u>G06T</u> <u>7/00</u>	33	44	32	45	54	208	+9	+15.50
<input type="checkbox"/>	<u>G06N</u> <u>20/00</u>	44	61	49	50	49	253	-1	-2.00

Рисунок Б.4. Распределение заявок РСТ, опубликованных за неделю, по рубрикам МПК

В таблице представлены те рубрики МПК, которые встречаются в заявках РСТ за 5 последних недель. Задать интересующую рубрику можно, введя её код (индекс) в окошко “IPC code”.

Столбец, расположенный правее данных публикации последней недели, представляет сумму заявок РСТ, опубликованных за последние 5 недель (5 Бюллетеней / Gazettes) с данной рубрикой МПК. В двух самых правых столбцах указана тенденция изменения данных – в абсолютных числах и в процентах.

Распределение по рубрикам МПК заявок РСТ, опубликованных за предшествующие недели, может быть представлено и в графическом виде (**Chart**). Для этого интересующие рубрики (одну или несколько) нужно отметить «галочкой» в чекбоксе самого левого столбца на этой странице. После этого в самом низу формы на странице появляется соответствующий график (рисунок Б.5).

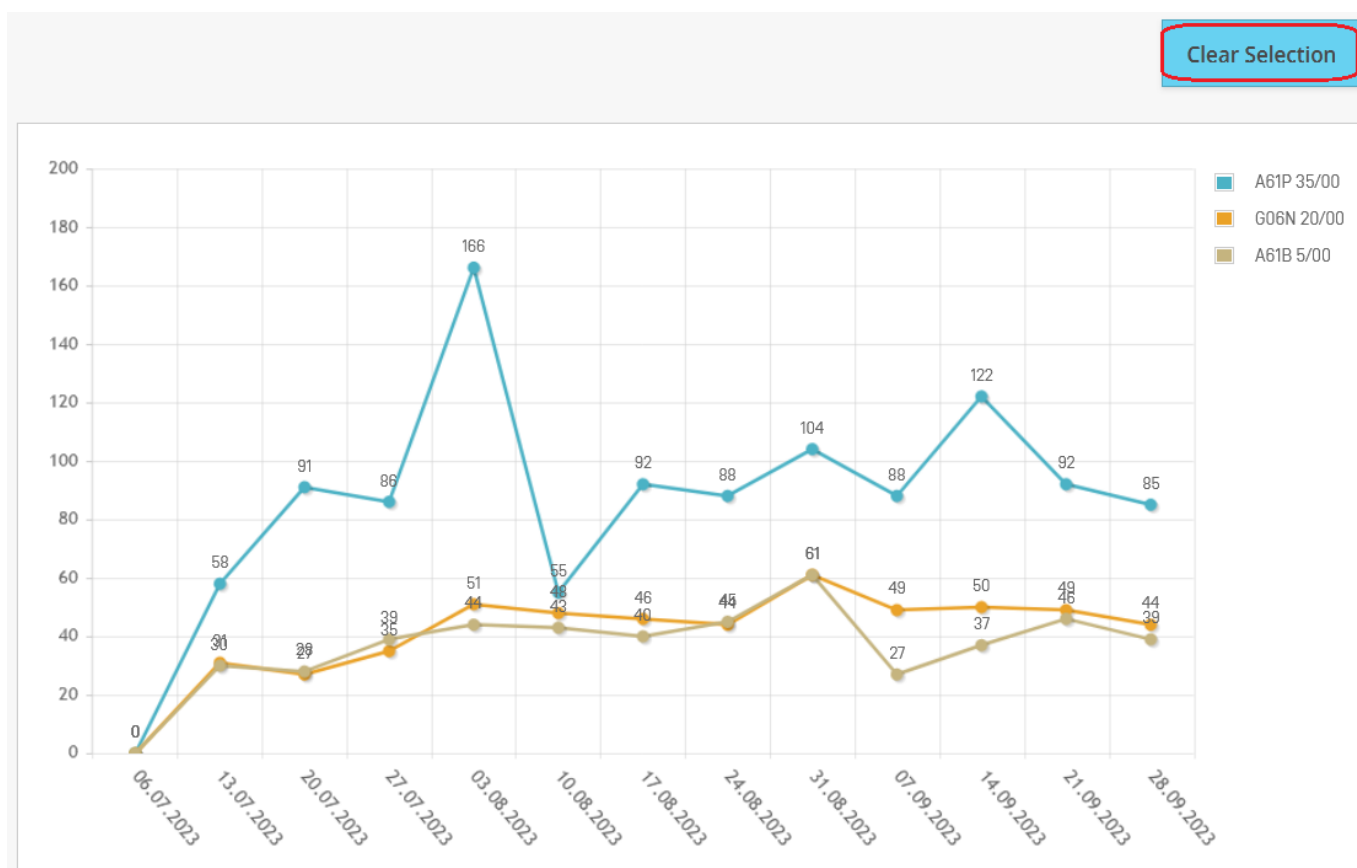


Рисунок Б.5. Распределение рубрик МПК на публикациях РСТ за предшествующие недели

После анализа статистики выбранных рубрик МПК график можно закрыть, нажав кнопку “**Clear Selection**” (очистить выбор).

Б.1.2. Просмотр архива Бюллетеней публикаций заявок РСТ

После нажатия на вторую строчку вкладки **Browse** (Архив Бюллетеней / Gazettes Archive) открывается форма, представленная на рисунке Б.6.

PCT Publications - Gazettes Archive

Year
2023

Download current year | Download All

Download	Publication Date	Count	
01/2023	05.01.2023	7,038	View
02/2023	12.01.2023	4,718	View
03/2023	19.01.2023	4,907	View

Рисунок Б.6. Форма просмотра архива Бюллетеней РСТ.

В верхнем окне формы с помощью выпадающего меню выбирается год архива (Бюллетени РСТ сгруппированы по годам). Строка ниже предоставляет возможность скачать Бюллетени текущего года или все. Далее в таблице формы предоставляется возможность просмотреть/скачать еженедельные Бюллетени, и даётся число заявок в каждом из них.

При выборе конкретного Бюллетеня (недели его публикации) открывается форма, представленная на рисунке Б.7.

PCT Publications - Gazettes Archive - 2023

Gazette
01/2023

Excel | CSV | XML

Previous | Gazettes List | Next

Filter all columns:

Results 1 - 200 of 7038

WO Number	Title	Kind	Appl.No	IPC	Applicant	
1. WO/2023...	AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE AND A METHOD FOR OPERATING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE	Initial Publication with ISR [A1]	AT2021/06...	F02D 19/02	INNIO JENBACHER GMBH & CO OG	View
2. WO/2023...	METHOD FOR CONNECTING	Initial	AT2022/06...	B23K 20/12	STIRTEC	View

Рисунок Б.7. Форма для просмотра публикаций за выбранную неделю года

В этой форме можно найти интересующую заявку РСТ по её номеру, названию, виду публикации, номеру подачи, рубрике МПК и/ или заявителю.

Б.1.3. Просмотр перечней последовательностей в заявках РСТ

Эта опция позволяет просматривать перечни аминокислотных и нуклеотидных последовательностей (рисунок Б.8), содержащиеся в заявках РСТ, представляемые также за выбранные год и дату публикации / Бюллетень (Gazette).

Search Sequence Listings

This data is also available for bulk download via anonymous ftp from ftp://ftp.wipo.int/pub/published_pct_sequences/publication/

Published Nucleotide and/or Amino Acid Sequence Listings Contained in Published PCT Applications (WinZIP 8.0)

Year: 2023 Publication Date: 21.09.2023

WO Number	Compressed Size	Download	Applicant
WO/2023/173173	8 KBs	SL1.zip	CSL INNOVATION PTY LTD
WO/2023/173174	3 KBs	SL1.zip	PETER MACCALLUM CANCER INSTITUTE

Рисунок Б.8. Понедельный список заявок РСТ с перечнями последовательностей

Список содержит номер заявки РСТ, содержащей перечень нуклеотидных и аминокислотных последовательностей, размер сжатого файла, опцию загрузки и наименование заявителя. Форма предназначена для скачивания этих перечней, содержащихся в заявках РСТ в файлах формата ZIP.

Б.2. Сведения о переходе заявок РСТ на национальную фазу

Этот блок вкладки «Просмотр» («Browse») предоставляет возможность загрузки с помощью протокола FTP с сайта ВОИС сведений о переходе заявок РСТ на национальную фазу в разных странах в разных объёмах: либо всей информации целиком, либо в виде нарастающего списка за последние 7 дней.

Б.3. Блок информации о перечнях доступных патентных документов

В 2017 году был принят Стандарт ВОИС, содержащий рекомендации патентным ведомствам, в первую очередь – международным поисковым органам, публиковать перечни всех доступных опубликованных ими патентных документов.

В данном блоке вкладки «Просмотр» («Browse») и предоставляется возможность загрузки с сайта ВОИС с помощью протокола FTP указанных перечней.

ПРИЛОЖЕНИЕ В. ВКЛАДКА «ИНСТРУМЕНТЫ» (“TOOLS”)

Данная вкладка содержит 5 блоков, представленных на рисунке В.1:

WIPO Translate

WIPO Pearl

IPC Green Inventory

Support COVID-19 efforts

Portal to patent registry

WIPO Translate

WIPO Pearl

Перечень рубрик МПК по «зеленым» технологиям

Поддержка усилий по борьбе с COVID-19

Портал в патентные реестры

Рисунок В.1. Содержание вкладки «Инструменты» (“Tools”)

В.1. Опция “WIPO Translate” («Перевод ВОИС»)

При нажатии на опцию “WIPO Translate” появляется форма, показанная на рисунке В.2:

WIPO TRANSLATE

Instant patent translation

Home IP Services PATENTSCOPE Database Search WIPO translate

Translate

[Terms & conditions/User guide]

WIPO Translate is a powerful tool trained specifically to translate patent texts.
(It is not adapted for non-patent translations)
Cut and paste text from any patent document into the box below and select from the available language pairs.

NOTE: WIPO Translate not be used for translating undisclosed patent information or other sensitive data as data transmitted via the translation tool is not encrypted)

Text to be translated:

Language pair: ...

Domain: [automatic detection]

Show concordances: ☒

Translate

Related links:

- [WIPO Translate: Cutting-Edge Translation Tool For Patent Documents Extends Language Coverage](#)
- [Interested in your own version of WIPO Translate? Find out more](#)

Вверху формы дается предупреждение, что алгоритм перевода нацелен на перевод текстов патентных документов, но не адаптирован для перевода непатентных текстов. Кроме того, дано примечание, что данный инструмент не следует использовать для перевода ещё не раскрытой или конфиденциальной информации, т.к. передача данных через него не зашифрована.

Большое окно формы предназначено для текста, подлежащего переводу. Необходимый текст копируется из любого электронного источника и вставляется в это окно.

После этого выбирается одна из 28 возможных языковых пар перевода, возникающих при нажатии выпадающего меню в маленьком окошке под окном ввода текста.

Под ним расположено окно выбора области техники, к которой относится переводимый текст. По умолчанию в этом окне стоит опция «автоматическое определение» (области техники), при которой система сама определяет соответствующую тексту область. Нажав стрелку выпадающего меню, можно самому указать нужную область техники.

Ниже дается опция «показывать соответствие», включенная по умолчанию. Отключать её не целесообразно, т.к. она позволяет находить другие варианты перевода терминов и редактировать переведенный текст.

Внизу формы в центре дается кнопка «Translate» («Перевести»), при нажатии на которую ещё ниже появляется блок с исходным (слева) и переведенным (справа) текстами (рисунок В.3):

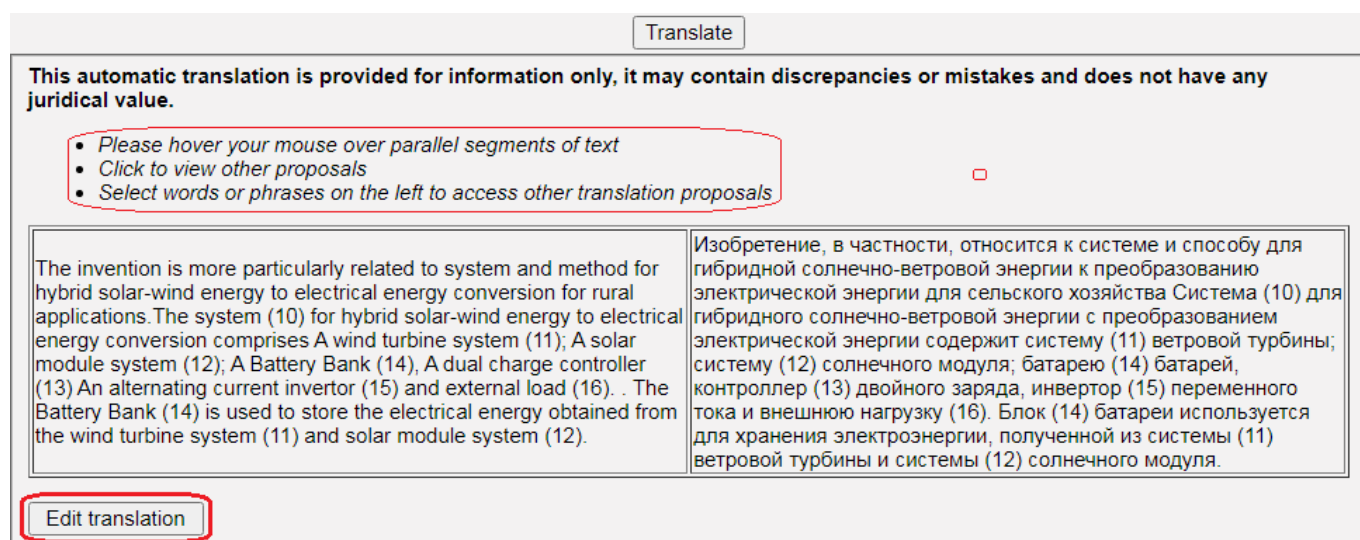


Рисунок В.3. Результат перевода

Над окном с текстами даны инструкции по редактированию (если нужно) перевода:

- наведите курсор мыши на параллельные сегменты текста;
- кликните, чтобы просмотреть другие предложения по переводу;
- выберите слова или фразы слева, чтобы получить другие варианты перевода

Внизу перевода возникает панель с возможностью выбора вариантов перевода (рисунок В.4.).

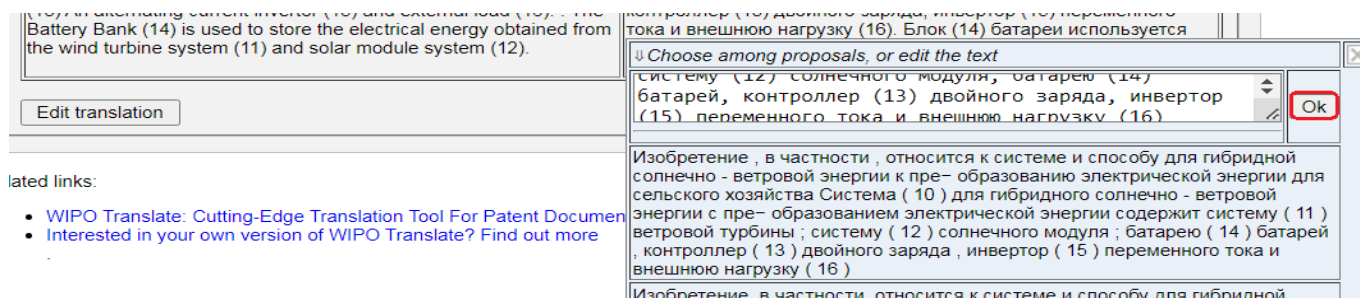


Рисунок В.4. Варианты перевода

Кроме того, возможность редактирования перевода вручную дается кнопкой “Edit translation” («Редактировать перевод») внизу формы слева (рисунок В.3).

В.2. Инструмент «WIPO Pearl»

При открытии этой опции возникает форма, представленная на рисунке В.5. Заголовок формы указывает на её назначение – лингвистический поиск, т.е. поиск синонимов (эквивалентов) введенного в форму термина. WIPO Pearl предоставляет доступ к научным и техническим терминам, полученным из патентных документов. Это помогает точному и последовательному использованию терминов на разных языках. Инструмент имеет два режима работы: собственно лингвистический поиск синонимов и «Concept Map Search» («Поиск по карте понятий» (концепций)).

В первом варианте лингвистического поиска в окно формы вводится термин, для которого нужно найти его синонимы.

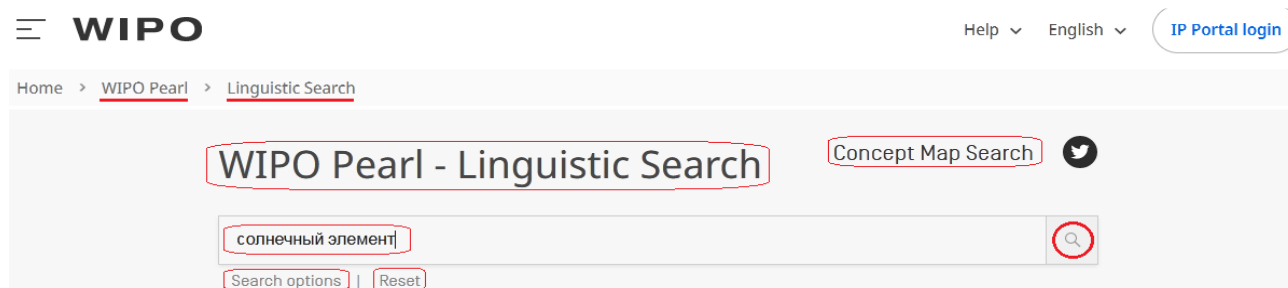


Рисунок В.5. Форма ввода термина для поиска его синонимов

Под этим окном нажимаем кнопку «Search options» («опции поиска») и заполняем появляющуюся форму (рисунок В.6).

В форме указываются: исходный язык введенного термина (“Source Language”), язык, на котором интересуют синонимы этого термина (“Target Language”), и область техники, в которой используется интересующий термин (“Subject Field”). В лингвистическом поиске используется 10 языков.

Если инструмент работает (что бывает не всегда, т.к. он ещё дорабатывается и постоянно совершенствуется, а также использует последние версии браузеров), то в результате получаем синонимы введенного термина.

Source language				Target language			
AR	DE	EN	ES	AR	DE	EN	ES
FR	JA	KO	PT	FR	JA	KO	PT
RU	ZH			RU	ZH		

Subject field					Resource	
ADMN	AERO	AGRI	AUDV	BLDG	<input checked="" type="checkbox"/> PCT Termbase <input checked="" type="checkbox"/> Machine translation	
CHEM	DATA	ELEC	ENGY	ENVR	Options <input type="checkbox"/> Abbreviation only <input type="checkbox"/> Exact search	
FOOD	HOME	HORO	LEGL	MANU		
MARI	MEAS	MECH	MEDI	METL		
MILI	MINE	PACK	PRNT	RAIL		
ROAD	SCIE	SPRT	TEXT			

[Apply](#)

Рисунок В.6. Выбор установок для перевода

После выбора нужных параметров и нажатия кнопки “Apply” («Применить») панель опций поиска скрывается. Нажатие на «лупу» приводит к представлению списка результатов поиска эквивалентов введенного термина, как показано на рисунке В.7:

20 HITS for солнечный элемент [Filters](#)

Source language RU Target language EN Subject field ELEC, ENGY, ENVR; Exact search

Terms сенсibilизированный красителем солнечный элемент (ENGY), гетероструктурный солнечный элемент (ENGY)...

ENGY / Solar energy [Show full record](#)

RU > тандемный органический солнечный элемент	Reliability 3 / 4	...
EN > organic tandem solar cell	Reliability 3 / 4	...

ENGY / Solar energy [Show full record](#)

RU > фотоэлектрохимическая ячейка	Reliability 3 / 4	...
> фотоэлектрохимический солнечный элемент	Reliability 3 / 4	...

Рисунок В.7. Синонимы введенного термина в патентных документах

При нажатии на три точки справа в каждой строке или надпись “Reliability $\frac{3}{4}$ ” (“Достоверность $\frac{3}{4}$ ”) они заменяются возможностью провести поиск по выбранному термину в БД Patentscope, найти соответствующее термину изображение или

показать соответствующую ему «карту понятий» («Concept Map»), как показано на рисунке В.8.

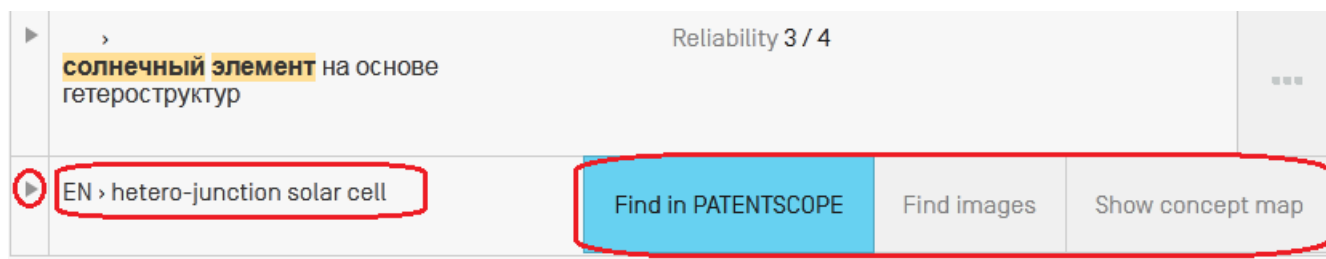


Рисунок В.8 Переход к поиску по термину

При выборе второго режима работы данного инструмента - «Concept Map Search» («Поиск по карте понятий» (концепций)) – возникает форма, показанная на рисунке В.9.

В верхней части формы слева в табличке выбирается язык, на котором нужно найти термины. При этом в форме появляются все области техники, представленные разноцветными кружками с сокращёнными названиями области техники в них.

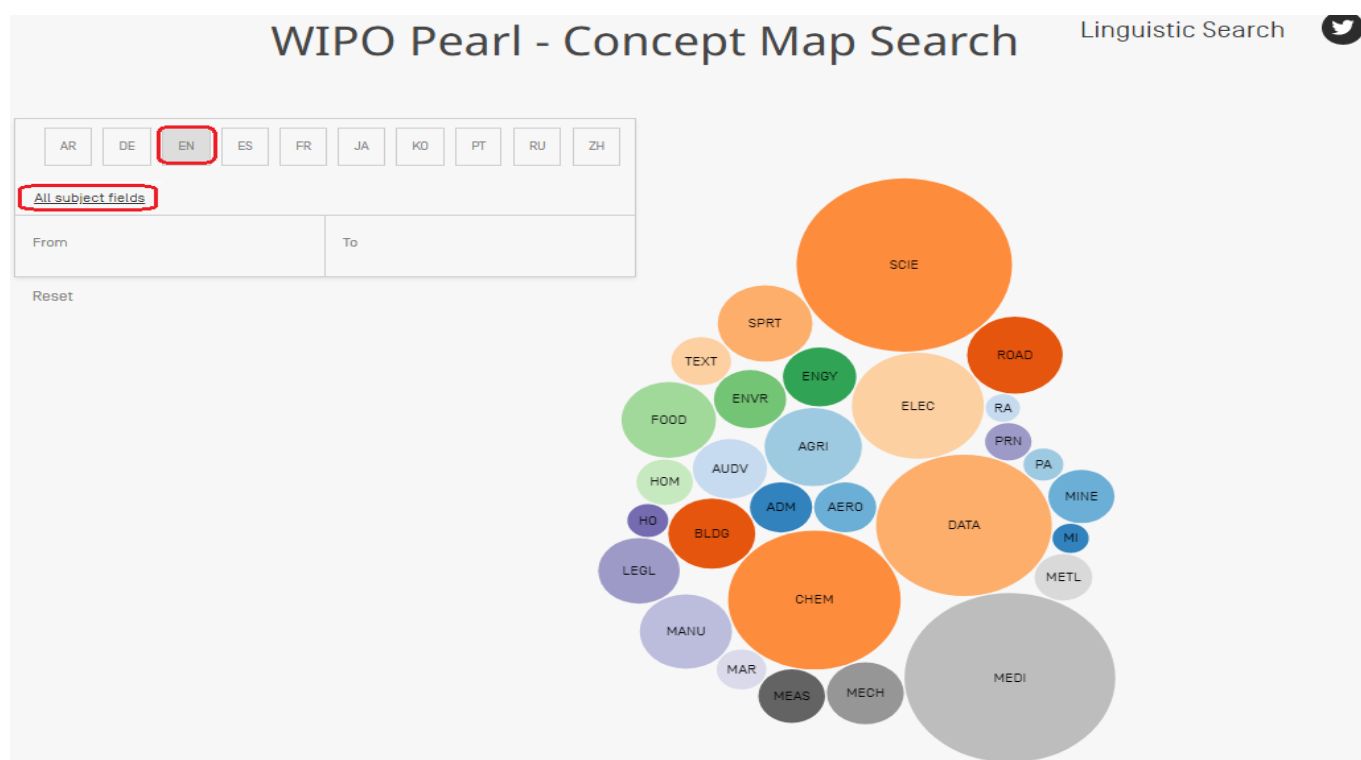


Рисунок В.9. Начальный вид карты понятий

При наведении курсора на кружок название пишется полностью (на выбранном языке). В табличке слева сверху появляется указание «Все области техники». При выборе конкретной области техники (кружка) эта область указывается в табличке. А картинка меняется на «подобласти» выбранной области техники, которая также указывается в табличке. При нажатии на конкретную «подобласть» возникает «семантическая сеть» связанных терминов (рисунок В.10).

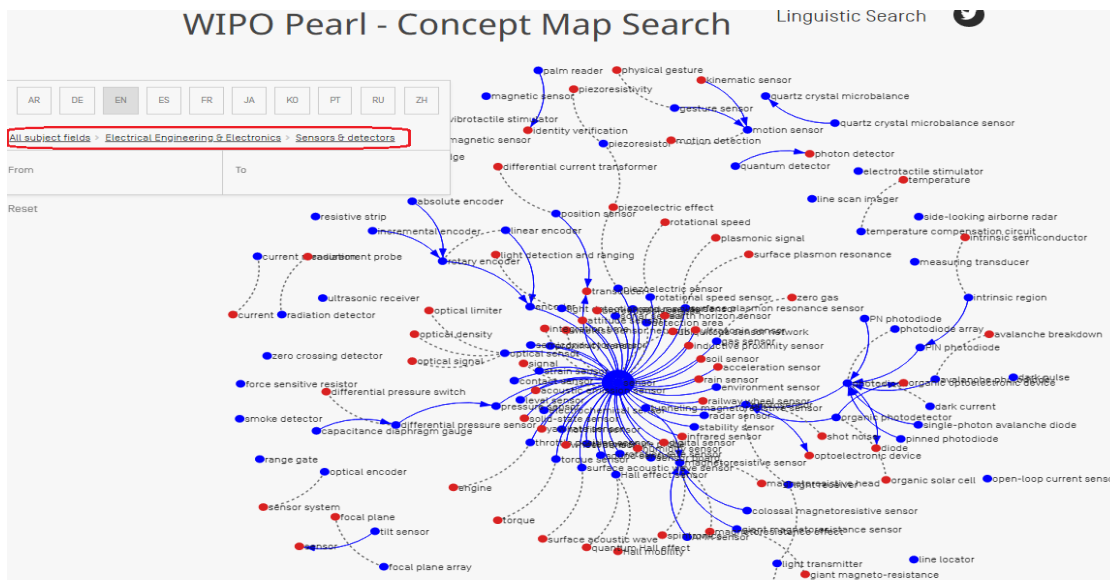


Рисунок В.10. Семантическая сеть связанных тематикой терминов

При нажатии на «точку» рядом с заинтересовавшим термином возникает страница с представлением этого термина на разных языках (рисунок В.11).

ПОЛНАЯ ЗАПИСЬ

Предметная область: **ELEC [Электротехника и электроника]**

Подобласть: **Батареи и химические источники тока**

Язык исходной записи: **DE**

RU - РУССКИЙ

[Показать понятийную карту](#)

Термин: **расслоение электролита**
 Тип термина: **основной термин**
 Помета об употреблении: **стандартизованный**

Надежность термина: **3 / 4**
 Дата последнего изменения: **2019-03-29**

Контекст: Недостатком известного герметизированного свинцового аккумулятора является то, что стекловолоконный сепаратор не может быть использован в аккумуляторах большой емкости, поскольку в высоких аккумуляторах имеет место расслоение электролита по высоте, а также стекание электролита по высоте под действием гравитационной силы, что приводит к осушению сепаратора, в результате чего снижаются емкостные характеристики и срок службы аккумулятора.
 Источник: RU2442248
 Примечание к термину: The term is used in Russian standard ГОСТ Р МЭК 61427-1— 2014

DE - НЕМЕЦКИЙ

[Показать понятийную карту](#)

Термин: **Elektrolytschichtung**
 Тип термина: **основной термин**
 Помета об употреблении: **разрешенный**
 Род ж.

Надежность термина: **3 / 4**
 Дата последнего изменения: **2011-03-17**

Контекст: In Speicherbatterien, insbesondere in Blei-Säure-Batterien, die ausgesprochenen Zyklenbetrieb unterliegen, bildet sich eine Elektrolytschichtung aus. Sie tritt insbesondere dann verstärkt auf, wenn die Speicherbatterien sehr tief entladen werden. Die Elektrolytschichtung bewirkt, dass bei einer geschichteten elektrochemischen Speicherbatterie nicht mehr die gesamte Kapazität einer ungeschichteten (ohne Elektrolytschichtung) Speicherbatterie zur Verfügung steht.
 Источник: WO/2005/103745

EN - АНГЛИЙСКИЙ

[Показать понятийную карту](#)

Термин: **electrolyte stratification**
 Тип термина: **основной термин**
 Помета об употреблении: **разрешенный**

Надежность термина: **3 / 4**
 Дата последнего изменения: **2017-06-12**

Контекст: Electrolyte stratification is believed to be due to the changes of the specific weight of the sulfuric acid during charge and discharge of

Рисунок В.11. Выбранный на карте понятий термин на разных языках

В.3. Рубрики МПК по «зелёным» технологиям

Поскольку изобретения, касающиеся различных аспектов «зелёных» технологий, классифицируются во многих подразделениях МПК, для удобства поиска таких изобретений по отдельным аспектам этой проблемы были подобраны

конкретные рубрики МПК для разных её аспектов. Укрупненно направления «зелёных» технологий представлены на первой странице этого инструмента (рисунок В.12).

Тематика	Topic
АЛЬТЕРНАТИВНАЯ ЭНЕРГЕТИКА	ALTERNATIVE ENERGY PRODUCTION
ТРАНСПОРТ	TRANSPORTATION
ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ	ENERGY CONSERVATION
УПРАВЛЕНИЕ ОТХОДАМИ	WASTE MANAGEMENT
СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО/ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО	AGRICULTURE / FORESTRY
АДМИНИСТРАТИВНЫЕ, НОРМАТИВНЫЕ АСПЕКТЫ ИЛИ ПРОЕКТИРОВАНИЕ	ADMINISTRATIVE, REGULATORY OR DESIGN ASPECTS
ЯДЕРНАЯ ЭНЕРГЕТИКА	NUCLEAR POWER GENERATION

Рисунок В.12. Крупные направления развития «зелёных» технологий

Для каждого крупного направления «зелёных» технологий выделены десятки более конкретных тематик их развития, для которых подобраны те рубрики МПК, в которых охвачены изобретения по этой тематике. Например, начало перечня более конкретных тематик для направления «Альтернативная энергетика» представлено на рисунке В.13.

TOPIC	IPC	PATENTSCOPE
▼ ALTERNATIVE ENERGY PRODUCTION		
► BIO-FUELS		
INTEGRATED GASIFICATION COMBINED CYCLE (IGCC)	C10L 3/00 F02C 3/28	C10L 3/00 F02C 3/28
► FUEL CELLS	H01M 4/86-4/98, 8/00-9/24, 12/00-12/08	H01M 4/86-4/98, 8/00-9/24, 12/00-12/08
PYROLYSIS OR GASIFICATION OF BIOMASS	C10B 53/00 C10J	C10B 53/00 C10J

Рисунок В.13. Начало перечня тематик «зелёных» технологий с рубриками МПК

Перечень подразделен на три столбца: направление «зелёных» технологий, соответствующие ему рубрики МПК и поиск по ним в БД PATENTSCOPE. Поиск проводится по выбранной рубрике в патентных документах всех коллекций БД PATENTSCOPE (не включая НПЛ). Как всегда, в полученном списке результатов можно дополнить поиск по указанной рубрике МПК любыми нужными терминами.

В.4. Перечень рубрик МПК/СПК, относящихся к искусственному интеллекту

Перечень представлен таблицей, устанавливающей соответствие между различными областями применения ИИ и соответствующими рубриками классификаций МПК/СПК, в которых классифицируются относящиеся к данному направлению документы. Начало таблицы представлено на рисунке В.14.

AI techniques			
PATENTSCOPE query	Key phrases	CPC symbols	IPC symbols
AI techniques			
Fuzzy logic	fuzzy, logic, many-value, logic, fuzzyfication, defuzzification	G06N7/02, G05B13/0275, G10H2250/151, B60G2600/1879, F05B2270/707, F16H2061/0081	G06N7/02
Logic programming	logic programming, declarative programming, descript, logic, logics, semantic, web, webs, expert, system, inference engine, knowledge, base		
Description logics	descript, logic, logics, semantic, web, webs		

Рисунок В.14. Начало таблицы соответствия рубрик МПК/СПК и технологий ИИ

В.5. Поддержка усилий по борьбе с COVID-19

Этот инструмент был создан ВОИС уже в начале пандемии. Инструмент предоставляет перечень рубрик МПК, охватывающих изобретения, направленные на различные аспекты борьбы с пандемией COVID-19. Вид первой страницы этого инструмента представлен на рисунке В.15.

Три верхние строки формы представляют вкладки с десятью различными аспектами помощи в борьбе с COVID-19 («Искусственное дыхание», «Диагностика» и т.д.). Активная (выбранная) вкладка выделяется серым цветом. В таблице под названиями вкладок слева представлены нужные рубрики МПК, в центре – заголовки (содержание) этих рубрик, в правом столбце активная ссылка «EN» выполняет поиск в БД PATENTSCOPE по выбранной рубрике.

Artificial respiration	Diagnostics	Disinfection	Informatics	Medical Equipment	
Medical Facilities and Transport	Medical Treatment	Medical treatment/Prophylactic	Medical treatment/Therapeutic		
Personal protective equipment					
IPC Symbol[s]	Title	Query			
A61H 31/00	Artificial respiration or heart stimulation, e.g. heart massage	EN			
A61M 16/00	Devices for influencing the respiratory system of patients by gas treatment, e.g. mouth-to-mouth respiration; Tracheal tubes	EN			

Рисунок В.15. Рубрики МПК с изобретениями по борьбе с COVID-19

В результате нажатия сразу появляется список полученных документов, в строке запроса которого можно дополнить рубрику другими поисковыми терминами.

В.5. Цели в области устойчивого развития

ВОИС много лет выполняет программу многогранной помощи развивающимся странам, в которой намечены вышеуказанные цели - Sustainable Development Goals - SDGs (рисунок В.16).

No Poverty	Zero Hunger	Good Health	Quality Education	Gender Equality	Clean Water and Sanitation
Affordable and Clean Energy	Industry, Innovation and Infrastructure	Sustainable Cities and Communities			
consumption and production	Climate Action	Life Below Water	Life On Land		

Рисунок В.16. Основные цели программы SDGs

Представленный инструмент представляет собой таблицу с заранее составленными запросами, которые позволяют найти в БД PATENTSCOPE документы, относящиеся к этим целям.

Начало этой таблицы с запросами на английском языке приведено на рисунке В.17.

Resilience Innovations [EN]	EN_ALLTXT:["disaster resilience" OR "disaster mitigation" OR "disaster preparedness" OR "disaster response" OR "disaster recovery" OR "disaster management" OR "emergency response" OR "risk reduction" OR "hazard mitigation"] OR IC_EX:[A02D OR E02B OR G01W]
Social Safety [EN]	[EN_ALLTXT:["social safety nets" OR "social welfare programs" OR "poverty alleviation" OR "income support" OR "social assistance" OR "social security" OR "social insurance" OR "cash transfers"] ANDNOT "social security number"] OR IC_EX:[A01F OR G06Q]
Poverty Alleviation [EN]	EN_ALLTXT:[poverty AND (reduction OR alleviation)]

Рисунок В.17. Начало таблицы с запросами по целям борьбы с бедностью

Портал в патентные реестры

На начальной странице портала представляется карта мира с указанием стран (юрисдикций), предоставляющих/не предоставляющих реестры публикуемых ими патентных документов и содержащих те или иные данные в этих реестрах. Вверху страницы расположена линейка вкладок для использования портала. На рисунке В.18 представлен вид первой вкладки (открывающейся по умолчанию).

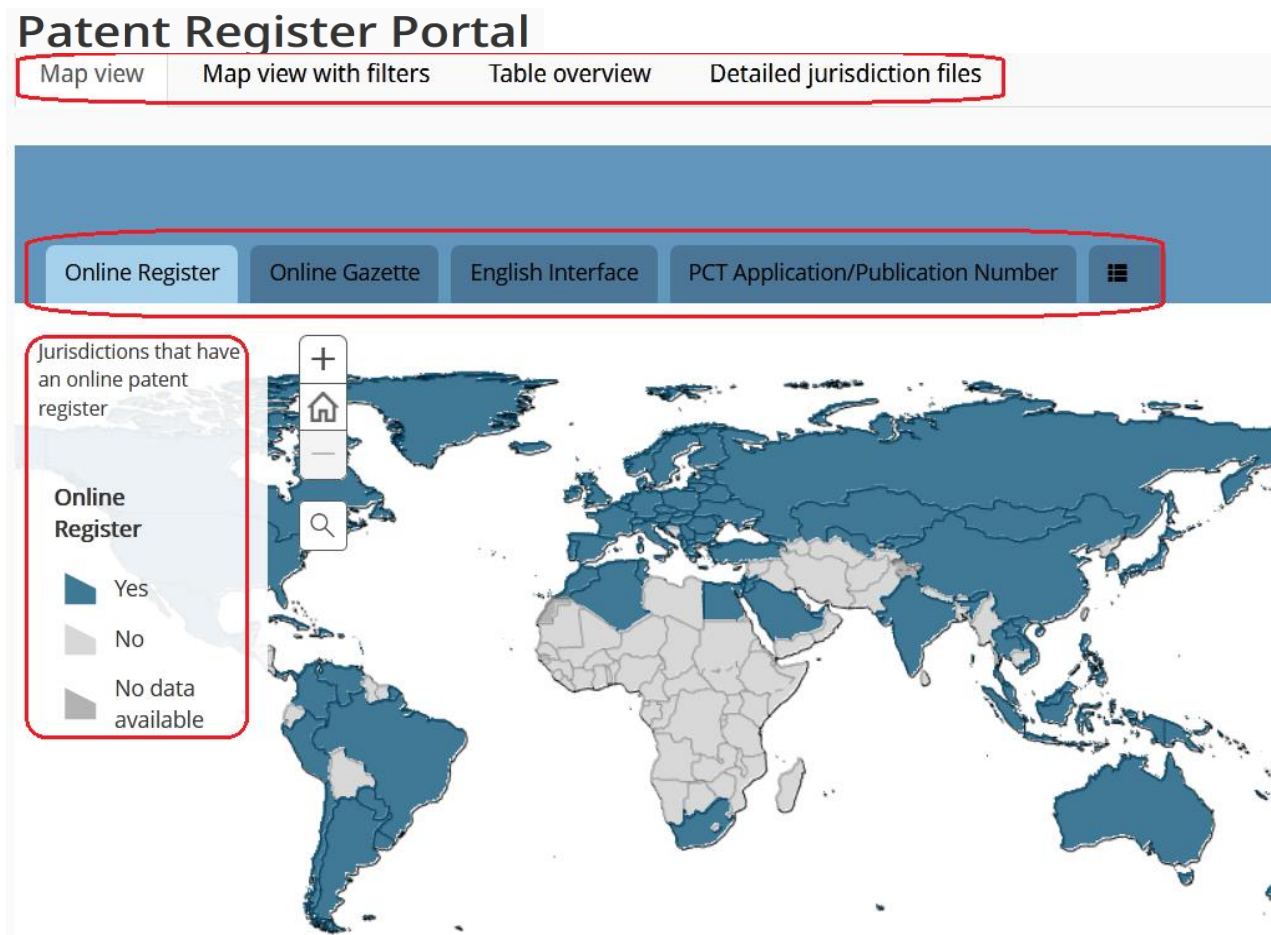


Рисунок В.18. Вид страницы с первой вкладкой портала

В левой части страницы дана «легенда» значений цвета на карте, т.е. синим цветом выделены страны, имеющие патентные онлайн реестры.

Линейка вкладок непосредственно над картой даёт возможность просмотреть наличие онлайн Бюллетеня (Gazette), англоязычного интерфейса, номеров заявок или публикаций РСТ и ещё 7 видов данных, выпадающих при нажатии самого правого квадратика в линейке.

Вторая вкладка – Вид карты с фильтрами – даёт возможность фильтровать страны на карте по нескольким данным – наличие/отсутствие онлайн реестра, онлайн Бюллетеня, англоязычного интерфейса, а также включить/выключить информацию о том, по каким полям можно искать онлайн и какая информация

может быть найдена онлайн. При нажатии на страну на карте предоставляется вся эта информация (рисунок В.19).

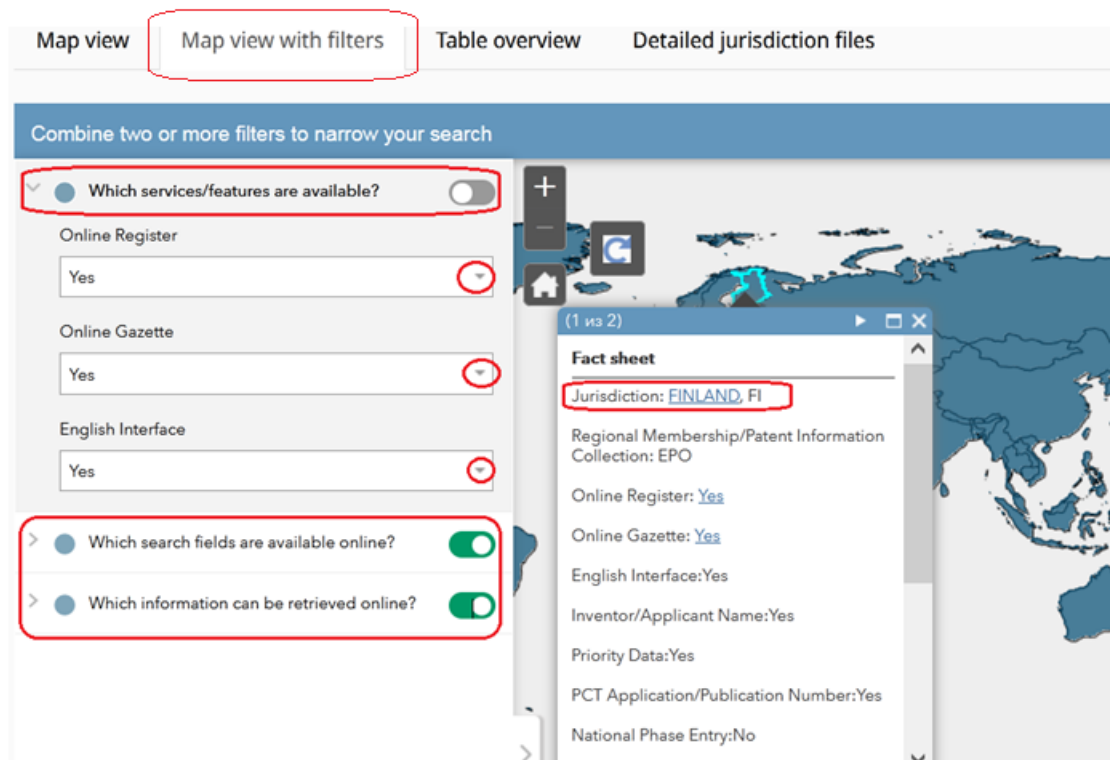


Рисунок В.19. Вид вкладки «Карта с фильтрами»

На вкладке «Табличный вид» вся эта информация представлена в виде таблицы (рисунок В. 20).

Jurisdiction/ Patent Information Collection	Regional Membership/ Patent Information Collection	Online Register	Online Gazette	English Interface	PCT Application/ Publication Number	Inventor/ Applicant Name	Priority Data	Fee Pay
AFGHANISTAN (AF)	No	No	No	No	No	No	No	No
ALBANIA (AL)	EPO	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	No
ALGERIA (DZ)	No	Yes	Yes	Yes	No	Yes	No	No

Рисунок В.20. Сведения о патентных онлайн реестрах по странам в виде таблицы

На самой правой вкладке «Детализированные файлы стран» приводится подробная информация по странам, расположенным в алфавитном порядке (рисунок В.21).

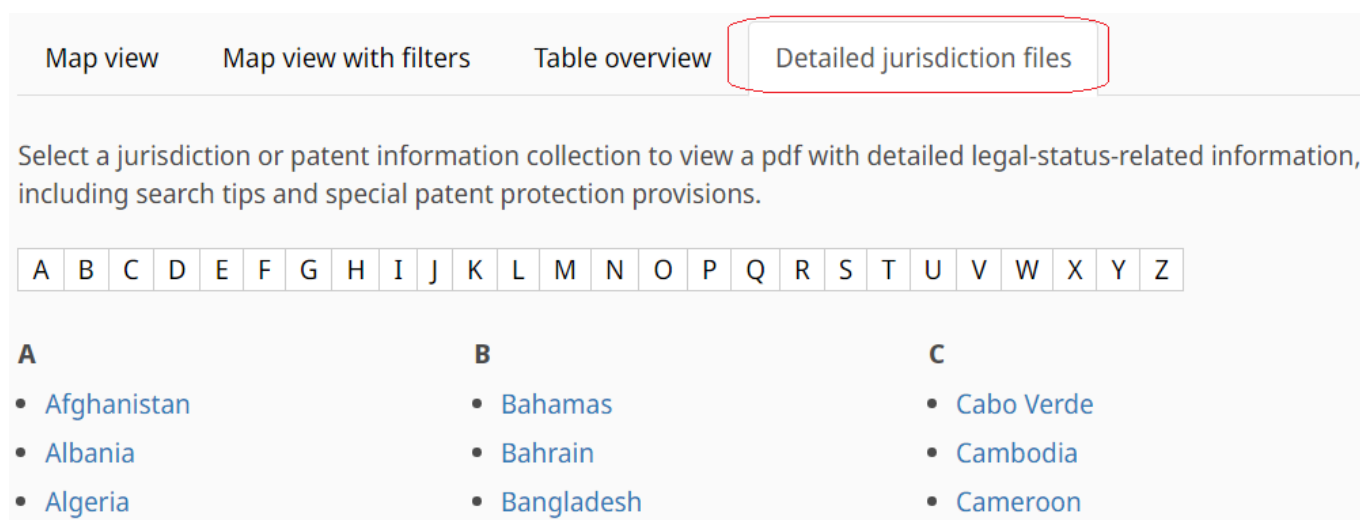


Рисунок В.21. Вид вкладки «Детализированные файлы стран»

При выборе конкретной страны (например, РФ) появляется текстовый файл с детальной информацией о ней в данной области (рисунок В.22).

RUSSIAN FEDERATION- RU

Jurisdiction - General Information

The Russian Federation has been a Contracting Party to the Paris Convention for the Protection of Industrial Property since July 1, 1965. It has also been a Contracting Party to the Patent Cooperation Treaty (PCT) since March 29, 1978. In addition, it is a party to the Budapest Treaty on the International Recognition of the Deposit of Microorganisms for the Purposes of Patent Procedure and the Patent Law Treaty (PLT).

The Russian Federation has been a member of the Eurasian Patent Organization (EAPO) since September 27, 1995.

More legal information about intellectual property-related laws and regulations of the Russian Federation can be found on [WIPO Lex](#).

Online Patent Register and Online Gazette

The Russian Federation has an [Online Register](#) and an [Online Gazette](#).

Рисунок В.22. Вид детализированного файла о юрисдикции РФ (начало)

ПРИЛОЖЕНИЕ Г. ПРИМЕРЫ НОМЕРОВ НАЦИОНАЛЬНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ

Формат номера национальных публикаций также является достаточно гибким, т.е. нужный результат отыскивается при использовании разных вариантов записи номера в запросе. Чаще всего номера национальной публикации ищутся в полях PN или AN при записи CC/..NNNNN (где CC – код страны публикации, NNNNN – номер национальной публикации; точки перед номером показывают, что в БД используются перед номером нули для соответствия шестизначному формату).

Далее даётся несколько примеров форматов записи национальных номеров:

Корея использует при публикации патентных документов следующий формат: 102001NNNNNNN, где первые 2 цифры означают заявку на патент, следующие 4 – год, остальные 7 – номер. В БД PATENTSCOPE её документы могут быть найдены при следующих запросах в номерных полях: 102001NNNNNNN, 100NNNNNNN (без года, но – с предшествующим нулем), NNNNNNNN, NNNNNNNN, ..NNNNNNN, KR/NNNNNNN, KR/..NNNNN.

Германия также в начале номера своих национальных публикаций использует двубуквенный код вида прав (10 – для изобретений, 20 – для полезных моделей), затем – год публикации или подачи, далее – шестизначный номер.

Южная Африка: формат PN: YYYY/NNNNN. Можно искать при записи: YYYY/NNNNN, YYYYNNNNN, ZA/YYYY/NNNNN, ZA/YYYYNNNNN, YYYY, NNNNN.

Вьетнам: формат PN: NNNN или NNNNN. Можно искать при записи: NNNNN, VN/NNNN, VN/..NN, ..NN. Например:

PN:0001

PN:(0001 VN)

PN:(1 VN)

PN:(VN/0001)

PN:(VN/1)

Куба: PN формат PN: NNNNN. Можно искать при записи: NNNNN, CU/NNNN, CU/..NN, ..NN

АРИПО: формат PN: AP/P/YYYY/NNNNNN или 'AP N{1,4}'. Можно искать при записи: NNNNNN, ..NN, AP/YYYY/NNNNNN, AP/..NN, YYYY, YYYY/..NN

Сингапур: формат PN: NNNNN или NNNNNN. Можно искать при записи: NNNNN, SG/NNNNN

Израиль: формат PN: NNNNN или NNNNNN. Можно искать при записи: NNNNN, IL/NNNNN

Мексика: формат PN: CC/a/YYYY/NNNNNN. Можно искать при записи: NNNNNN, ..NN, MX/YYYY/NNNNNN, MX/..NN, YYYY, YYYY/..NN

ПРИЛОЖЕНИЕ Д. КРИТЕРИИ ВКЛЮЧЕНИЯ (INCLUSION CRITERIA) ДОКУМЕНТА В ПАТЕНТНОЕ СЕМЕЙСТВО БД PATENTSCOPE

Патентные документы в БД PATENTSCOPE объединяются в патентные семейства в соответствии с семью следующими критериями (*Inclusion Criteria*), обозначаемыми кодами *IC* с последовательной нумерацией:

IC1 - опубликованная заявка РСТ, с которой начинается семейство;

IC2 - заявка на национальной фазе из заявки РСТ, доступная в PATENTSCOPE;

IC3 - заявка на национальной фазе из заявки РСТ, не доступная в PATENTSCOPE;

IC4 - заявка США, относящаяся к одной из других заявок США;

IC5 - заявка, являющаяся единственной приоритетной для заявок этого семейства;

IC6 - заявка, связанная с заявками семейства через поле «приоритет»;

IC7 - национальная заявка, имеющая отношение к другой заявке того же национального ведомства, включенной в данное семейство.
